

TROIS PIANOS

occasions exceptionnelles, marque Bord 250 fr.; Focké grand modèle 450 fr.; Pleyel 500 fr., ayant peu servi; facilités de paiement au gré du client.

5, Rue Caumartin, 5

Au Soulier d'Or

48-50, rue Esquermoise, Lille

Grande mise en vente avec rabais de 50 à 60% de chaussures, dépréciées et fins de séries. Rayon de bonneterie.

Cabinet dentaire J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté. Travaux t. genres et réparat.

Bijoux. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris

hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub.

cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-

André, à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.)

Tous ses principes nutritifs sont renfermés

dans l'excellente galantine, fabriquée tous les

jours par la maison Dervaux-Dannay, 32 bis, r. Neuve. Aliment rigoureusement garanti contre toute

analyse, vendu en toute confiance 90 centimes le quart.

Dervaux-Dannay, 32 bis, r. Neuve, 32 bis, Lille.

Si vous maigrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe d'Elixir des Prémontrés (5 fr. le demi litre), préparé par Ch. Decroix, Docteur en pharmacie, 37, rue d'Esquerme, Lille.

Patrons-réclames. Exiger sur chacun l'adresse de l'Académie de coupe, dirigée par M. et Mme Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, seule garantie pour avoir un patron exact avec explications. Vente au détail dans les principales merceries. Coupe et essayage de costume tailleur. Costumes tailleur sur mesure et à façon.

Académie de coupe dirigée par M. et Mme Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb. Méthode simple et rapide. Succès certain. Boutons tissus tous genres.

Savon Pussy genre Sunlight

par caisses et par boîtes, 22, rue Henri-Loyer.

Couronnes funéraires. — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

En vente Gde Ph' Delangue frères, 14, r. Chats-Bossus:

Blé de Cérés (en bouteilles), 0,30 et 0,50 c. le litre;

L'ami du café (dispense de chicorée, économie de café);

Le fortifiant D.F. (Reconstituant énergique);

Le « Néo-Fer Intégral » (Anémie);

Les paquets lithinés et sels Vichy « Express »;

Farine lactée D.F. et lait en poudre L.D.;

Lotion capillaire (chute des cheveux);

Coricide radical et cosmétique Pedibus (durillons).

L'ami du café (Extra, Naturel) dispense de chicorée et économise le café H. 0.40; K. 0.35, Gde Ph' Delanghe frères, 14, rue des Chats-Bossus et confiserie Goudaert, 30, rue Faidherbe, Lille.

Fourrure. On désire acheter d'occasion manchon de martre, de 4 peaux. Ecrire NN bureau du journal.

Timbres-Collections, petits et grands. J'en achète à bon prix, s'adr. Achille Geerts, 83, rue Nationale.

COMITE LILLOIS

des tabacs, cigares, cigarettes, 71, boulevard de la Liberté

Prix les plus avantageux de la région.

Tabacs en vrac ou en paquets

tous les matins, de 9 heures à midi.

1 franc l'hecto pesé

Quinquina Brisures de quinquina à vendre. Rue d'Artois, 153, Lille.

Hygiène Intime de la femme Dépôt central, pharmacie Beyaert, 28, rue des Ponts-de-Comines

Avis. Achat à très haut prix de brillants, perles fines, articles or, argent et autres objet d'occasion. S'adr. 55, r. des Tanneurs

Pour remplacer la viande et le poisson, prenez des Escargots préparés sur commande : 5, rue du Lombard, près la gare des voyageurs.

CAFÉ Pour économiser votre café et le rendre délicieux, ajouter 75 % de Ma Tasse de Café, produit supérieur à tout. Nouveau procédé de torréfaction du café, avec combinaison de nature alimentaire, lui donnant un goût exquis et supérieur au meilleur café. Produit rigoureusement garanti contre toute analyse.

Dervaux-Dannay, 32 bis, r. Neuve, 32 bis.

Vendez vos bijoux, or, argent, diamant et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais, conf. Demandez dans toutes les pharmacies

Pastilles Laxatives Kady

produit d'un goût très agréable d'efficacité certaine. Convient à tous les âges, sans changement de régime. La boîte de 40 tablettes 2 francs.

Fourrures Si vous craignez que les mites ne les mangent, envoyez-les 186, r. Solférino, pour arrangements et transformations.

ASSURANCES contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseign. Nouvelles polices. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure Les assurances sur la vie et le risque de guerre), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

Teinturerie Nettoyage et Deuil en 24 heures. 186, rue Solférino.

AVIS

aux Institutrices, Instituteurs, Fonctionnaires. Remise très importante, rien à payer pendant guerre, garantie absolue contre tous risques. Grand choix pianos neufs Pleyel, Erard, Gaveau, Bord. Occasions remarquables depuis 200 fr. Pleyela piano Autobord, tout le monde pianiste sans étude. Locations, accords, réparations, prix très modérés.

Ad. Schillio

accordeur diplômé de la Maison Pleyel. 41, rue des Pyramides, 41, Lille.

Roubaix, 3, Grande-Rue, près Gde-Place, Roubaix.

Madame Norman, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

Appartement moderne à louer, 132, rue de Cambrai.

Le Gérant : Paul CORNILLE.

Tabacs-Prises

Entrepr. d'emballage à forfait nicotin 1/2 prises, 3, r. Gambetta

EPIDEMIES

Pour prévenir ces fléaux de plus en plus menaçants, ne consommez que La Pacifique délicieuse eau de table stérilisée, débarrassée de tous germes de maladies contagieuses (fièvre typhoïde, dysenterie, choléra, méningite cérébro-spinales, etc.), par les procédés Cartault, adoptés par l'Institut Pasteur et les sommités médicales. En vente partout 0 fr. 25 le litre.

Savon Marseille Extra dur

En gros et en détail par barres, 22, rue Henri-Loyer.

Les Revendeurs

apprendront avec plaisir que le

COMITE LILLOIS

des Tabacs, Cigares et Cigarettes ne les a pas oublié, et qu'il a ouvert un Service spécial pour eux. Prix sans concurrence.

S'ADRESSER COMPTOIR B.

71, Boulevard de la Liberté.

A la Croix de Malte. Modes, Deuil, Fournitures. Œuvre du Troussau, place Ratisbonne et 1, rue Ratisbonne, cars BE.

Sage-femme de 1^{re} classe Médallée Maternité de Paris, M^{me} François, 11, place Catinat, reçoit pension. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

Sage-femme de 1^{re} classe, M^{me} Dancourt, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance

Sage-femme de 1^{re} classe 35, boul. Bigo-Danel, pr. pens. Consultations de 8 à 7 heures. Maison sérieuse.

Economisez votre temps

et votre argent en achetant chez

Dervaux-Dannay

32 bis, rue Neuve

la maison la mieux approvisionnée pour le moment. Actuellement disponibles : raisins de Corinthe, amidon, conserves de viande, bougies, blé millet, lessive remplaçant les cristaux, abricots en boîtes, pains d'épices, bonbons, café, amandes, pâtes de pommes, extraits pour gâteaux de riz, farine, confitures, etc.

J'ACHÈTE Café, sucre, chocolats, conserves, poiss. sons, tabacs, toute l'alimentation, 54, rue Basse, 54, Lille.

REGENERATEUR CACAN

Pour la beauté de votre chevelure

De Cacan employez sa mixture

Cercueils riches et ordinaires

Grand choix, prix réduits à la Grande fabrique de meubles, 43, rue de la Halle, face au Pont Neuf.

Savon poudre Blanco extra pour lessive par caisses et par paquets, 22, rue Henri-Loyer.

BEURRE Remplacé par les excellentes marmelades fan-taisies fabriquées tous les jours chez Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve. Nous garantissons nos marmelades contre toute analyse. Parfums les plus variés. Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve.

On désire acheter d'occasion boucles d'oreilles, brillants ou 2 brillants, non montés. Ecr. NH. bureau du journal.

J'achète et revends toutes sortes d'objets anciens et modernes: machines à coudre, phonographes, pendules, garnitures, bronze, objets d'art tous genres, pianos et instruments music., vases, etc., 43, rue des Postes.

Je recherche les Romans de Bourget, Verlaine, Flaubert, Bordeaux, Zola, A. France, etc. L. Sion, rue Masséna, 39, Lille.

Malades des femmes, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le Docteur Torck.

Désire acheter ou louer petit poney avec attelage. Ecrire OD bureau du journal.

On désire acheter petite colonne à feu continu, Godin de préférence. Faire offres, 102, r. Boucher-de-Perthes.

On achète d'occasion phonographe à disques, table et chaises cuir, salle à manger. Faire offres O.E. bur. jal.

Fourrures. On cherche d'occasion parure skunk et une en opossum gris ou martre en bon état, indiquer genre et prix OF bureau du journal.

Pharmacie à louer ou à céder sans reprise, sauf le matériel. S'adresser 4, rue de la Monnaie.

A la Religieuse, 15, rue Gambetta. Deuil immédiat, voir ses crêpes imperméables, velours, escompte aux modistes. Œuvre du Troussau.

Dame recherche bar ou épicerie-buvette, petite reprise Ecrire OH bureau du journal.

Livres classiques. On désire acheter grammaire, dictionnaire, livre de lecture espagnole. Ecr. O.E. bur. du jal

Sténo-dactylo diplômée, donne leçons. Prendre l'adresse au bureau du journal.

3, rue à Fiens, 3

Stoppages, répar. accrocs, brûlures, etc., à t. vêtements

A vendre 5 kilos fine cire à cacherer bouteilles et lettres. Ecrire NT, au bureau du journal.

à façon. Réparations, transformations.

TAILLEUR Retournage de pardessus, prix de guerre.

— 1, Rue de la Halle, 1 —

La Maison Poppe, 43, rue de la Halle, informe sa nombreuse clientèle, qu'elle a toujours en magasin un gd choix de meubles riches et ordinaires.

Bonnes ouvrées brodeuses sont demandées, 34, quai de la Basse-Deûle, s'y adresser, de 10 h. à midi.

Occasion. Meubles, foyer et cuisinière à vendre, 1, rue d'Aboukir, dans la cour.

Fourrures. On achète occasion toutes espèce de fourrures, 186, rue Solférino, Lille.

Cours de coupe et de couture pour jeunes filles, enseignement général par méthode simple et pratique de tout ce qui concerne la toilette de dames et d'enfants, 10 et 15 fr. par mois. Journaux dernières modes. Vente et location. S'adresser 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon.

Fonctionnaire, 54 ans, seul, demande fin septembre appart. non meublé, 3 ou 4 pièces, cuisine, cave, W.C., eau, gaz, de préférence quart. St-Michel, maison sérieuse. Ecrire OR, bureau du journal.

Prêts sur Immeubles, à Lille. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 heures.

Beau mobilier à vendre d'occasion, comprenant chambre à coucher, salle à manger, salon, lustre à gaz, glaces, tableaux, salon rotin, bancs de jardin, cuisinières, voitures d'enfants, 2, rue des Trois-Mollettes.

On désire louer au centre de la ville, grande maison, belle apparence, grande porte-cochère, pour y installer bureau industriel. On accepterait reprise ou nouveau bail. S'adr. M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 heures.

Institutrice donnerait leçons pendant les vacances, prix modéré. Faire offres OK bur. du journal.

A louer près du jardin Vauban belle petite maison de rentier à 2 étages et jardin, 1000 fr. de loyer. S'adr. à M. Lhermitte, 6, rue Desmazières, de 11 h. à midi.

Extraits pour Sirops

groseille, grenade, citron, fraise, orgeat, menthe, anisette, 92, rue de Wazemmes, de 2 à 4 h.

Occasion, à vendre beau monument funéraire. Ecrire O.L. bureau du journal.

Tailleur à façon. Réparations, transformations, coup de fer, travail soigné, prix mod. 16, r. de la Halloterie.

Un bon conseil, pour avoir le bon manchon d'éclairage, portez ou envoyez vos galeries et verres, à la fabrique du nouveau manchon, rue Ratisbonne, 4.

On demande à louer maison très confortable dont on paiera le loyer. pressé. Ecrire O.O. bureau du journal.

Demoiselle 25 ans, très sérieuse, désire emploi quelconque. Ecrire O.N. bureau du journal.

Dame seule désire louer appartement 3 ou 4 pièces dans centre, prix modéré. Ecrire O.M. bureau du journal.

Achat à haut prix des romans, de Maupassant, Flaubert, Loti, Maeterlinck, Prévost, A. France, Bordeaux, Huret, Gréville, Zola, etc. achat de tous dictionnaires français et étranger. Livres techniques et classiques. Prendre l'adresse au bureau du journal.

Dame âgée, sinistrée, désire trouver chambre avec gaz, prix de guerre. Ecrire O.P. bureau du journal.

Perdu dimanche bracelet vieil argent du boulevard. Bigo-Danel au Sacré-Cœur, rapp. cont. récomp. 20 fr. boulevard. Bigo-Danel, 10.

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Justice militaire Allemande

L'Autorité militaire allemande a condamné récemment :

1. Mad. Roman Apolline, née Dutilly, demeurant à Lille, rue du Dragon, 2, à 5 jours de détention.
2. Mad. Lœil, Philomène, née Meurisse, hôtelière à Lille, rue Solférino, 302.
3. M. Miquet, Cyrille, rentier à Lille, rue Solférino, 243, chacun à une amende de 50 mark, ou à 10 jours de détention, tous trois, pour avoir, en contravention à la proclamation du 30 mars, donné, par négligence, des renseignements reconnus inexacts sur les stocks de vin, existant dans les maisons dont ils sont les propriétaires ou les gérants.

4. M. Parzy, Léon, commissionnaire-expéditeur, demeurant à Lille, 7, boul. des Ecoles, à 35 mark d'amende ou 7 jours de détention, pour avoir consommé son vin consigné et l'avoir ainsi soustrait à la consignation.

5. Mad. Ledun, Gabrielle, née Schmidt, marchande de café, à Lille, rue Nationale, 70, à 50 mark d'amende, ou 10 jours de détention, pour avoir offensé un soldat allemand.

6. M. Frainnet, Henri, demeurant à Lille, rue Nationale, 26, à une détention moyenne de 10 jours, pour s'être conduit d'une façon très inconvenante vis-à-vis d'un officier.

7. M. Verlyck, Eugène, coiffeur, à Lille, 34, rue de Béthune, à 14 jours de détention moyenne, pour avoir déposé sciemment une plainte reconnue fausse à la police militaire.

Kommandant, Lille. Lille, le 2 août 1916.

Taxation des cartes d'identité surnuméraires

Il sera perçu dorénavant :

3 Marks pour le deuxième exemplaire.

5 Marks pour le troisième exemplaire.

5 Marks en plus de la taxe appliquée à la carte délivrée précédemment, pour tout exemplaire au-delà du troisième.

AVIS DE LA MAIRIE

Versement des Allocations Militaires aux familles des mobilisés, pour les périodes du 28 juillet au 12 août, et du 13 au 28 août 1916.

1^{er} bureau. Rue Colbert, 125 1^{re} période. 2^{re} période

Du N°	1 au N°	952	11 Août	28 Août
—	953	5238	12	29
—	5239	11241	14	30
—	11242	15633	16	31
—	15634	43703	17	1 Sept.
—	43704	57377	18	2
—	57378	73405	19	4
—	73406	77806	21	5
—	77807	94107	22	6
—	94108	106216	23	7
—	106217	116278	24	8
—	116279	à la fin	25	9
		Retardataires	26	11 et 12

2^{er} bureau. Place Wicar, 3

Du N°	1 au N°	3953	11 Août	28 Août
—	3954	8878	12	29
—	8879	9276	14	30
—	9277	15854	16	31
—	15855	37797	17	1 Sept.
—	37798	46699	18	2
—	46700	72259	19	4
—	72260	79802	21	5
—	79803	89950	22	6
—	89951	102260	23	7
—	102261	113600	24	8
—	113601	à la fin	25	9
		Retardataires	26	11 et 12

3^{er} bureau. Rue Alphonse Colas, 1 bis

Du N°	1 au N°	6860	11 Août	28 Août
—	6861	15940	12	29
—	15941	22510	14	30
—	22511	42210	16	31
—	42211	59000	17	1 Sept.
—	59001	70000	18	2
—	70001	78250	19	4
—	78251	85910	21	5
—	85911	101350	22	6
—	101351	110000	23	7
—	110001	119300	24	8
—	119301	à la fin	25	9
		Retardataires	26	11 et 12

4^{er} bureau. Rue de Colmar, 3

Du N°	1 au N°	1880	11 Août	28 Août
—	1881	6580	12	29
—	6581	13800	14	30
—	13801	38600	16	31
—	38601	50600	17	1 Sept.
—	50601	73730	18	2
—	73731	77750	19	4
—	77751	90130	21	5
—	90131	103000	22	6
—	103001	114500	23	7
—	114501	120400	24	8
—	120401	à la fin	25	9
		Retardataires	26	11 et 12

5^{er} bureau. Rue Pierre-Legrand, 165

Du N°	1 au N°	3355	11 Août	28 Août
—	3356	8823	12	29
—	8824	13099	14	30
—	13100	22006	16	31
—	22007	45521	17	1 Sept.
—	45522	59538	18	2
—	59539	74807	19	4

—	74808	79840	21	5	—
—	79841	92373	22	6	—
—	92374	105 34	23	7	—
—	105235	113065	24	8	—
—	113066	à la fin	25	9	—
		Retardataires	26	11 et 12	—

Bureau Rue Surcouf, Place de l'Eglise Saint-Charles pour les habitants de Canteleu, des Bois-Blancs et du Faubourg-de-Béthune.

Du N°	1 au N°	11000	14 Août	28 Août
—	11001	40000	16	30
—	40001	60000	18	1 Sept.
—	60001	85000	21	4
—	85001	à la fin	23	6
		Retardataires	23	6

Bureau Rue du Transvaal. Patronage, pour les habitants des Faubourgs des Postes, d'Arras et de Douai.

Du N°	1 au N°	11000	12 Août	29 Août
—	11001	40000	17	31
—	40001	60000	19	2 Sept.
—	60001	85000	22	5
—	85001	à la fin	24	7
		Retardataires	24	7

Distribution de denrées. — L'Administration municipale fera distribuer les denrées ci-après, à partir de demain Lundi, dans les locaux affectés au Comité Hollandais :

Sucre	:	Prix : 0.40, 1 rat. par pers.
Fromage	:	0.90, id.
Sel	:	0.05, id.
Confiture	1 et 2 personnes	1 ration de 0 fr. 50
	3, 4 et 5	1 " de 1 fr. 00
	6 à 10	1 " de 1 fr. 50
	11 à 15	1 " de 2 fr. 00
	16 à 20	1 " de 2 fr. 50

Poudre de Javel. — Prix : 0.10 le paq. à volonté

Lait. — L'Administration municipale a décidé de donner deux boîtes de lait par quinzaine, à tous les enfants de 3 à 4 ans.

Avis. Achat à très haut prix de brillants, perles fines, articles or, argent et autres objet d'occasion. S'adres. 55, r. des Tanneurs

Achat à haut prix des romans, de Maupassant, Flaubert, Loti, Maeterlynck, Prévost, A. France, Bordeaux, Huret, Gréville, Zola, etc. achat de tous dictionnaires français et étranger. Livres techniques et classiques. S'adresser 30, rue Léonard-Danel.

CAFÉ Pour économiser votre café et le rendre délicieux, ajoutez 75 % de **Ma Tasse de Café**, produit supérieur à tout. Nouveau procédé de torréfaction du café, avec combinaison de nature alimentaire, lui donnant un goût exquis et supérieur au meilleur café. Produit rigoureusement garanti contre toute analyse. **Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis.**

Si vous maigrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe d'Elixir des Prémontrés (5 fr. le demi litre), préparé par Ch. Decroix, Docteur en pharmacie, 37, rue d'Esquerme, Lille.

BEURRE Remplacé par les excellentes marmelades fantaisies fabriquées tous les jours chez **Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve**. Nous garantissons nos marmelades contre toute analyse. Parfums les plus variés. **Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve.**

Economisez votre temps et votre argent en achetant chez **Dervaux-Dannay 32 bis, rue Neuve**

la maison la mieux approvisionnée pour le moment. Actuellement disponibles : raisins de Corinthe, amidon, conserves de viande, bougies, blé millet, lessive remplaçant les cristaux, abricots en boîtes, pains d'épices, bonbons, café, amandes, pâtes de pommes, extraits pour gâteaux de riz, farine, confitures, etc.

REGENERATEUR CACAN

Pour la beauté de votre chevelure De Cacan employez sa mixture

EPIDEMIES

Pour prévenir ces fléaux de plus en plus menaçants, ne consommez que **La Pacifique** délicieuse eau de table stérilisée. Nous sommes débarrassée de tous germes de maladies contagieuses (flèvre typhoïde, dysenterie, choléra, méningite cérébro-spinales, etc.), par les procédés Cartault, adoptés par l'Institut Pasteur et les comités médicaux. En vente partout 0 fr. 25 le litre.

Savon Marseille Extra dur

En gros et en détail par barres, 22, rue Henri-Loyer.

Cercueils riches et ordinaires

Grand choix, prix réduits à la Grande fabrique de meubles, 43, rue de la Halle, face au Pont Neuf.

Académie de coupe dirigée par M. et M^e Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb. Méthode simple et rapide. Succès certain. **Boutons tissus** tous genres.

Malgré les circonstances actuelles, la maison G. Poppe, fabricant de meubles, 43, r. de la Halle, continue sa fabrication et se charge de tous travaux.

Cabinet dentaire J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté. Travaux t. genres et réparat.

L'ami du café (Extra, Naturel) dispense de chicorée et économise le café H^o 40; K^o 3.50, Gde Ph^o Delanghe frères, 14, rue des Chats Bossus et confiserie Goudaert, 30, rue Faidherbe, Lille.

ASSURANCES contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseign. Nouvelles polices. S'adr. M. S. Pamart (auteur

de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

Fourrures. On achète occasion toutes espèce de fourrures, 186, rue Solférino, Lille.

Tabacs-Prises Entrép. d'empaquetage à forfait nicotinique, 3, r. Gambetta à façon. — Réparations, transformations. Retournage de pardessus prix de guerre.

— 1, Rue de la Halle, 1 —

— On achète occasion phonographe à disques, table et chaises cuir, salle à manger. Faire offres O.E. bur. jal.

Aux MENAGERES. Le bon savon devenant de plus en plus introuvable, faites de suite vos provisions A la Déesse, 13, r. du Sec-Arembault. Savon noir le kil. 2.50; savon blanc, le kil. 2.75. Savonnettes marques Vaissier dep. 0.30, 0.40, 0.75, voir nos étalages.

Alimentation générale. Farine, son, riz, savon noir, extrait de cristaux concentré, prix avantageux. Adresser demandes init. APR bur. jal.

— On désire louer au centre de Lille, grande maison, belle apparence, de préférence, grande portecochère pour y installer bureau industriel. On accepterait reprise ou nouveau bail. S'adr. à **M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, r. Solférino, Lille**, de 2 à 5 heures.

— On désire acheter terrain : place de Béthune, place Richelé ou rues Coquelets, du Court-Debout, d'Amiens. S'adr. à **M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, r. Solférino, Lille**, de 2 à 5 heures.

Au Petit Bénéfice, 56, r. de Gand, savons de toilette toutes marques, savon noir extra le kil. 2.50 ; 5 kil. 12.25. Savon blanc en barre, le kil. 2.75 ; 5 kil. 13.50 Prix spéciaux pour revendeurs.

— J'achète comptant et bon prix tous pianos, même ceux à réparer. S'adresser 39, rue St-Gabriel.

— On désire acheter bon piano d'occasion, 7, rue de Valmy à Rouges-Barres, terminus tramway V.

— On demande un bon piano. Donner marque et prix, 14, rue de Brigode.

— **Soudes** 5 fois plus fort que les cristaux, amidons, sirop de candi, confitures, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises. 22, rue Gantois, Lille.

— **Femme de ménage** sachant lessiver est demandée, 10, rue Neuve.

— **Location.** On demande appartement meublé avec eau, gaz, 50 fr. par trimestre, payable d'avance. Ecr. PD, b. jal.

Pantalons velours. Spécialité r. Gros-Gérard, 14. — Je rachète d'occasion les **Modern-Bibliothèques** et le **Livre Populaire** en bon état. L. Sion, r. Masséna, 39. — Bonne au courant du service 5 ans même maison, demande place. Ecrire PB, bureau du journal.

— Jeune dame au courant du commerce, couture, ménage au besoin, dame de compagnie, demande emploi, présentations modestes. Ecrire PC, bureau du journal.

Manufacture de Sacs en Papier

Albert DUGARDIN, fournisseur du Comité d'Alimentation du Nord de la France et des environs, 20, rue du Gros-Gérard, près l'Esplanade, Lille.

Achat de livres, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

— **Bières en bouteilles, orangeades**, 15, rue Détronnée, livraison à domicile.

— On achète d'occasion **Dictionnaire Larousse, Dictionnaire de Médecine et traité Comptabilité** L. Sion, rue Masséna, 39.

— On désire acheter d'occasion, un châle de deuil, en bon état. Prendre l'adresse au bureau du journal.

— **Un bon conseil**, pour avoir le bon manchon d'éclairage, portez ou envoyez vos galeries et verres, à la fabrique du nouveau manchon, 4, rue Ratisbonne, Lille.

MAISON LECONTE

10, rue Neuve

Bottines pour dames. Haute tige lacets ou boutons tout en chevreau glacé extra ou tout en box calf très souple, entièrement cousu main. Grand choix du 35 au 41, chaussures de luxe en tige couleur, toutes nuances, voir nos étalages.

— Cabinet dentaire : Paul Giry 12, rue Baptiste-Monoyer. Extractions, plombages. Prothèses tous les jours, de 9 heures à 6 heures.

— Ménage 2 pers. cherche chambre garnie pouvant faire cuisi. d. maison tranq., pressé, payé d'avance. Ecr. OY, b. jal.

— On demande une femme p. donner quelques soins à personne malade et faire le ménage, rue Colbert, 61.

— **Travaux en cheveux.** Vente au détail même prix gros, nattes, torsades, branches, chignons nattés, chignons invisibles, fabriqués dans la maison, 11, rue d'Anvers, près de la rue Gambetta, Lille.

— On demande à louer, Lille, quartier aéré, maison employé ou rez-de-chaussée, 40 fr. par mois, conditions spéciales, durée guerre. Ecrire OZ, bureau du journal.

Le Gourmet

aussi exquis que le meilleur café Echantillon à titre gracieux rue de la Clef, 3, où l'on reçoit les commandes Gros et détail.

— **A la Croix de Malte.** Modes, Deuil, Fournitures. (Euv. du Trouss., pl. Ratisbonne, 1, r. Ratisbonne, cars Blé)

BOITES

On achète boîtes fer-blanc ayant contenu cirage ou produits similaires Réponse rue de la Clef, 3.

— **Occasion.** Meubles, foyer et cuisinière à vendre, 1, rue d'Aboukir, dans la cour.

Photo-Souvenir p^r broches, d'après reproduction travail soigné, prix 1f.50 S'adresser **Chapellerie Alexandre Lefebvre**, 1, rue Masséna.

— **Romans** en location, L. Sion, r. Masséna, 39, Lille.

— **Fin de saison au Dépôt de Paris**, 7 bis, rue du Curé-St-Etienne, 1^{er} étage. Grands rabais sur tous les modèles de la saison en manteaux et costumes tailleur. Deuil en 24 heures. Fournisseur de l'œuvre du trousseau.

— **Prêt** : 500 fr. sont demandés sur signature pour 6 mois, intérêts mensuels 10 %. Ecrire PA, bur. jal.

— **M^e Cambier, 12, rue Manuel** : au 1^{er} étage. Spécialité de blouses de lingerie faites à la main et en tous genres, robes, costumes élégants sur mesure, coupe et façons garantie.

— **Au Damier Fleuri**, 16, rue du Molinel, Lille. Spécialités pour faire la Blére, houblon extra, toujours 2 fr. 20 le kilo, colle poisson, acide tartrique, mélasse sucrée, extrait de malt. Epicerie et conserves en tous genres.

— **Bijouterie - Horlogerie - Orfèvrerie « A la Perle d'Or »**, 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés.

Pour être bien habillés adressez-vous à M. Koukos, chef coupeur, 52, r. Caumartin, trav. aussi p^r marchands tailleur, privés de leur coupeur, coupe garantie. 29, r. de Roubaix, gd choix de tous genres, état de neuf

Livres de classe — Suis acheteur de **Cossettes de chicorée et chicorée** en paquets et en sacs. S'adr. 16, r. Molinel, Lille.

— **Représentant sérieux** avec bonnes références est demandé 64 bis, quai de la Basse-Déule.

— **Garçon coiffeur** est demandé 31, r. Vieux-Faubourg.

OCCASION TRÈS AVANTAGEUSE A reprendre bientôt, maison évacuée avec ameublement ordinaire, plein centre Lille, tramways, beau quartier, bail 3/6, loyer 800; mobilier quelques mille francs. Occasion remarquable. Se presser. PE, bureau du journal.

— **Enseignement, cours de vacances, leçons particulières, examens, commerce, industrie, langues étrangères**, 41, rue des Postes.

Cercueils en tous genres, Ant. Vanhoek, boul. Montebello, 129 et 125, p. portes des Postes

Economie considérable par l'emploi de Foyer à gaz

Helen, le seul faisant cuisine et chauffant en même temps. Réchauds émail dep. 4 fr. 75, tout cuivre 7 fr. 50, cuisinières et fours à gaz. Occasion réchaud-grilloir, 21, rue Masséna, au deuxième. On y installe le gaz.

— **A la Clef de Sol**, rue Inkermann, 8, achète bibliothèques, volumes, romans divers, illustrations, musique classique et partitions.

— **Machine à coudre à vendre d'occasion**. S'adresser 186, rue Solférino.

Couronnes funéraires. — Maison Cannoo importante clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

— **Fidèle Sarazin**, 24, rue Godefroy, La Madeleine, représentant de la brasserie Marchand-Fontaine, à La Madeleine, de 5 à 6 h., rue Nationale, 55, Lille.

— **Coiffeur.** On demande jeune homme sachant raser et couper les cheveux, boulevard Victor-Hugo, 169.

— Occasion, raquette tennis, 18, rue des Bouchers.

— Forte femme 50 ans, à toute main, demande journées, ménage ou lessive. S'adresser 186, rue Solférino.

— Villa moderne à louer, durée guerre, 3 kil. de Lille, arrêt tram, sans laissez-passer. S'adr. de 1 h. à 2 h., rue Saint-André, 52, Lille.

— Leçons dessin et musique sont demandées, devront être données domiciles, professeurs à 2 jeunes gens débant, donner condit. et prix guerre. OS bur. du jal.

— **A vendre, voiture à 2 roues** pour poney. S'adresser 8, rue de la Digue.

— **A vendre, joli costume dame beige**, bas prix, prendre l'adresse au bureau du journal.

— **Pharmacien** diplômé, recherche gérance ou remplacement. S'adresser 30, rue Nicolas-Leblanc.

— Serai acheteur d'un épicerie pour la pêche, ou voudrais rencontrer personne pour en filer un. S'adresser nouveau boulevard, 8, arrêt du Sart.

— Je désire louer magasin, avec vitrine, dans rue passagère du centre. Ecr. OT bureau du journal.

— **Occasion.** A vendre jolie cuisinière en céramique et foyer genre salamandre, état neuf, visible matin, 61, rue Caumartin, au 1^{er}.

— **Garde-malade catholique**, expérimentée, bien dévouée, bons certificats, demande place, Lille, Roubaix, Tourcoing. Ecrire OU bureau du journal.

— Jeune femme sérieuse dem. place p. ménage ou journées bons certificats. S'adresser place Saint-Martin, 15 bis.

— **Achat.** Vieux vêtements, linge, chaussures. Pierre, 55, rue Manuel, se rend à domicile.

— Dame, âge moyen, ayant besoin grand air, désire pension pour quelque temps dans maison avec jardin, environs de Lille. Ecrire OV, bureau du journal.

— **Occasion.** On désire acheter d'occasion vêtements ou objets divers très beaux. Ecrire OW, bureau journal.

— **Location.** Rez-de-chaussée et appartement confortable à louer. Prendre l'adresse au bureau du journal.

— On dem. ménage p. garder maison. Ecr. OX, bur. jal.

— **Liquidation avantageuse** d'un stock important de poudre de savon, cigarettes, tabac et prises, en vrac et en paquets. S'adresser, 17, rue des Augustins.

— **Perdu** 2 clefs coffre-fort de Grand'Place à rue Esquermoise, les rapporter cont. récomp., rue Esquermoise, 89.

— **Trouvé**, au Bois de Boulogne, médaille avec nom gravé. S'adresser rue Guillaume-Wernier, 23.

— **Perdu** mardi matin, rue Nationale, bague avec opales, souv. famille, la rapp. cont. b. récomp. 3, rue Ropra.

— **Perdu** mercredi 26, chienne, tête et pattes longs poils beige, corps gris, la ram. cont. forte réc. 164, r. Solférino.</p

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAÎSSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

AVIS DE LA MAIRIE

L'Autorité allemande exigeant que les cartes d'identité des habitants des banlieues comprises entre les portes de Douai et de Dunkerque, portant l'indication du faubourg où ils sont domiciliés, les intéressés sont invités à présenter leurs cartes dans l'un des bureaux suivants, à partir du 10 courant jusqu'au 20 inclus, dernier délai :

1^{er} Bureau de l'Asile de nuit (pour les habitants des banlieues des portes de Douai, d'Arras et des Postes);

2^o Bureau de la rue du Faubourg-de-Béthune (annexe de la Mairie) pour les habitants du faubourg de Béthune;

3^o Bureau d'octroi du Pont de Canteleu (pour les habitants des banlieues des portes de Dunkerque et de Canteleu).

Les bureaux sont ouverts de 10 heures du matin à 5 heures du soir (heures des horloges publiques).

Légumes. Il est rappelé aux maraîchers qu'aux termes des dispositions du Code des arrêtés municipaux (art. 483) la vente en gros des légumes et des fruits, doit se faire exclusivement sur le carreau des Halles Centrales par les propriétaires accompagnant leurs marchandises. La vente dans d'autres endroits de la Ville est rigoureusement interdite.

Comité Américain. — Le Biscuit des Ecoles

Nos distributions de biscuits aux enfants des écoles ont été fort goûteuses. Aussi espérons-nous les renouveler bientôt et surtout les rendre régulières. Nous prions encore une fois nos concitoyens de reporter leurs remerciements et leurs sentiments de gratitude sur les Américains de la C.R.B., qui s'efforcent toujours de répondre avec un tel empressement à toutes nos demandes et à tous nos appels. Car ces biscuits sont fabriqués spécialement pour la C.R.B. et sur ses indications.

Un écolier, A. D., nous a adressé le billet suivant :

« Sincères remerciements au Comité Américain pour ses bons biscuits qui réconfortent nos petits estomacs et merci aussi à nos braves maîtres pour le dévouement qu'ils ont en pareille circonstance ».

Nous ne sommes pas moins sensibles à la lettre envoyée le 31 juillet par M^{me} Joly, Inspectrice départementale des Ecoles maternelles de la circonscription de Lille, à M. le Président et MM. les Membres du Comité Américain.

Messieurs,

C'est pour moi une grande satisfaction d'avoir à vous transmettre les nombreux remerciements qui me partent au sujet de la nouvelle institution de votre Comité, le « Biscuit des Ecoles ».

J'ai eu la joie d'assister à plusieurs distributions et, si nous apprécions la grande valeur nutritive de ce petit repas, nous ajoutons également un grand prix au plaisir qu'il procure à nos petits élèves.

A l'heure habituelle du goûter, la maîtresse, souriante, apporte la serviette contenant les « Gâteaux Américains ». Un grand silence s'établit, les yeux brillent de convoitise... Chaque enfant reçoit sa part et la déguste religieusement, car il ne faut rien perdre et recueillir, dans le tablier, la moindre miette ; tant pis, cette fois, pour les moineaux de la cour : C'est la guerre !

« Et surtout, mâchons longtemps », dit l'institutrice : ce sera meilleur et cela vous fera grandir !

— Madame, quand on a bien mâché, on dirait du lait !

Ah ! que c'est bon ! Ah, oui, c'est bon ! Les grands diraient volontiers : « Donnez-nous aujourd'hui le biscuit quotidien ! ».

Chers petits, réjouissez-vous et souvenez-vous longtemps des « Biscuits du Comité ». Vos papas, dans les tranchées, savent que vous ne manquez pas de pain : à leur retour, vous leur raconterez que vous avez eu du gâteau....

Messieurs du Comité, encore merci, au nom de nos chers petits. Merci, au nom de leurs familles et du personnel enseignant. Signé : JOLY, Inspectrice à Lille.

Recettes de guerre du Comité Américain

Pain de riz à l'américaine

Proportions pour 10 personnes : 500 gr. riz, 250 gr. céréaline, 100 gr. sucre (ou 150 gr. fromage), 100 gr. saindoux, 2 litres d'eau.

Procédé : Après avoir fait tremper la céréaline dans un quart de litre d'eau une demi heure, mettez dans un faitout l'eau, le sucre et le saindoux ; quand l'eau bout, jetez-y le riz et remuez cinq minutes. Ajoutez la céréaline préalablement trempée, remuez jusqu'à ébullition complète et faites cuire au four couvert jusqu'à évaporation complète de l'eau, ce qui demande environ 20 à 30 minutes. Gaissez un moule, versez votre appareil après l'avoir bien remué, et remettez au four cuire une demi-heure, laissez refroidir et vous obtiendrez un pain très facile à couper en tartines pour le goûter.

Vous pouvez remplacer le sucre par 150 gr. de fromage rapé que vous ajoutez en moulant votre pain.

ÉCHOS DE PARTOUT

Par suite de l'insuffisance de légumes frais en Hollande pour la consommation courante, résultant de forts achats faits par les fabricants de conserves, le gouvernement hollandais a décidé de ne plus accorder d'autorisations pour l'exportation de ces conserves.

Dans le grand duché de Bade, on utilise comme fourrage pour les porcs et les bêtes à cornes, les roseaux récoltés en vert, puis séchés, autant que possible, à l'air, et finalement moulus.

L'exportation du coton brut (en laine) des Etats-Unis pendant l'année fiscale, finissant au 30 juin 1916, a été de 370 millions de dollars, inférieure de 240 millions de dollars à celle du temps de paix. Cet article, qui, en temps normal, vient en tête du tableau des exportations, est tombé au troisième rang. Par contre, l'exportation

du fer et de l'acier a été de 251, 226 et 618 millions de dollars en 1914, 1915 et 1916. Celle des explosifs, qui était de 6 millions de dollars en 1914, s'est élevée à 226 millions en 1915 et à 618 millions de dollars en 1916. L'exportation du blé a été, dans les trois mêmes années, de 142, 428 et 314 millions de dollars.

En somme, l'année fiscale 1915-1916 se solde, au commerce d'exportation par l'excédent énorme de 2265 millions de dollars, contre 436 millions dans la dernière année de paix.

Ecole Commerciale de Jeunes Filles de Lille (49, rue de Valmy)

Liste, par ordre de mérite, des élèves qui ont obtenu le Diplôme d'Etudes commerciales à la suite des Examens généraux de juillet 1916 :

1. Houvenaghel Jeanne; 2. Deblock Marie-Louise; 3. Vinckevlengel Yvonne; 4. Soyez Paule; 5. Delaplanche Louise; 6. Lagneaux Marcelle; 7. Denisot Gabrielle; 8. Thiéria Claire; 9. Picavet Maria; 10. Bouthens Yvonne; 11. Lamoot Yvonne; 12. Malbrancq Yvonne; 13. Crespel Marie-Louise; 14. Poilvez Geneviève; 15. Duvivier Suzanne; 16. Broutin Jeanne; 17. Defresne Yvonne; 18. Kuns Suzanne; 19. Taquin Marie; 20. Six Victoria; 21. Lefebvre Suzanne; 22. Caréna Francine; 23. Canonne Henriette; 24. Delaplanche Thérèse; 25. Tilge Suzanne; 26. Haze Esther; 27. Blomme Marguerite; 28. Delahaye Augusta; 29. Janot Marthe; 30. Caroff Anne-Marie; 31. Leclercq Euphrasie; 32. Demora Gabrielle.

N. B. — Le registre des inscriptions pour la rentrée d'octobre sera ouvert à partir du 15 septembre.

LYCÉE FENELON (Annexe Legouvé)

Les cours de vacances auront lieu du 16 août au 15 septembre, le matin de 9 h. à 11 h. 1/2.

Union Française de la Jeunesse

Les cours de solfège et violon de M. Victor Godart reprendront Dimanche 13 août, école de la rue des Poissonceaux, aux heures habituelles.

Petite correspondance

G. D. Loyer. — Votre locataire vous ayant loué pendant la guerre un appartement de 30 fr. et ayant toujours les mêmes ressources, qui lui ont permis de payer son loyer jusqu'à présent, vous pouvez l'appeler devant le juge de paix de son canton, où, vraisemblablement, il sera condamné à payer.

Un Lillois. — Allocation militaire. — Puisque votre fils n'était pas votre soutien indispensable, vous n'avez aucun droit à l'allocation militaire. Et comme votre mari travaille, vous n'avez pas droit au secours de chômage.

Vous êtes de ceux à qui l'allocation militaire a été accordée indûment.

De ce qu'il y a beaucoup de gens dans votre cas, il n'en résulte pas que toucher l'allocation soit un droit, ni pour eux, ni pour vous.

Cours professionnels d'Enseignement commercial, 1, rue Denis-Godefroy, Lille

Tous les jours, sauf jeudis et dimanches, ont lieu les cours pour : Messieurs et jeunes gens, de 8 h. à 12 h. du matin. Dames et jeunes filles, de 2 h. à 6 h. après-midi.

La Direction fournit aux familles et aux intéressés (patrons, employés, etc.) une notice détaillée donnant tous les renseignements sur le programme, ainsi que les conditions toutes spéciales à cette session de vacances, qui permettent aux auditeurs de perfectionner principalement les cours qui les intéressent plus particulièrement. Les inscriptions sont reçues de 10 à 11 et de 4 à 6 sauf jeudi.

annonces diverses

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

— Etude M^{me} Georges Verdonck, commis-pris à Roubaix Ville de Roubaix, 75, rue de Tunis, 75

Par suite de décès, sans attribution de qualité et en vertu d'une ordonnance de M. le Président du Trib. civ. de Lille

Vente publique d'un beau mobilier de Maison comprenant jolie salle à manger, chambre à coucher, meubles et objets mobiliers divers, linge, bijoux, etc. Le Vendredi 11 août 1916, à 10 h. et à 2 h. M^{me} E. Wallon, commissaire-priseur suppléant à Roubaix, procédera à cette vente au comptant.

Etude de M^{me} Verdonck, commissaire-priseur, à Roubaix Ville de Roubaix, Hôtel des ventes, 20, rue Nain

Pour cause de départ, vente publique le lundi 14 août 1916, à 2 heures, d'un joli mobilier de maison, composé d'une magnifique salle à manger, chambres à coucher, meubles de salon, bureau américain, bibliothèque, tapis de pied, lustres à gaz, tableaux, gravures, antiquités, un piano 1/2 queue, marque Bord et un piano droit, marque « Herz », quantité d'objets divers non spécifiés. Par le ministère de M^{me} E. Wallon, commissaire-priseur suppléant à Roubaix.

— Dame très recommandable, demande à promener jeune filles ou enfants pend. les vacances. Se contenterait d'une légère rétribution. S'adr. 17, terrasse Ste-Catherine, lundi de 3 à 5 h. mercredi et vendredi de 10 h. à midi, et de 3 à 5 h.

— Mobilier de bureau. On désire du mobilier de bureau en bon état (bureau ministre, bureau américain, classeur, bibliothèque, fauteuil, chaises, etc.) faire offres au bureau du journal, init. SFV.

Faites votre bière ! **HOUBLON** du Soleil
Produits Brasserie extra-fin
Mélasse et Caramel colorant, extra, pour liquides.
Gros et détail, 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.)

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix, Grand choix couronnes à prix avantageux.

— **Couronnes funéraires.** — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

Economie considérable par l'emploi du **Foyer à gaz**

Helenen, le seul faisant cuisine et chauffant en même temps. Réchauds émail dep. 4 fr. 75, tout cuivre 7 fr. 50, cuisières et fours à gaz. Occasion réchaud-grilloir, 21, rue Masséna, au deuxième. On y installe le gaz.

— **Enseignement, cours de vacances, leçons particulières, examens, commerce, industrie, langues étrangères, 41, rue des Postes.**

— **Cours de sténographie** Prévost-Delaunay. Théorie et cours d'entraînement, 6 fr. par mois, 2 leçons par semaine. S'adresser 75, rue Jacquemars-Giéleé, tous les matins, de 8 h. à 9 h., vendredi et mardi, de 2 à 3 h.

— **Pendant la durée des vacances**, cours spécial de couture pour filettes, prix réduits. S'adresser 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon.

— **Plano-Solfège.** Elève de grand virtuose et excellente pianiste donne leçons de piano, prix modérés durant la guerre. **Cours de solfège** supplémentaires M^{me} E. Dugardin, 14, rue St-Gabriel, St-Maurice.

COMITE LILLOIS

des tabacs, cigares, cigarettes, 71, boulevard de la Liberté Prix les plus avantageux de la région.

Tabacs en vrac ou en paquets

tous les matins, de 9 heures à midi.

1 franc l'hecto pesé

— **Cours de coupe et de couture** pour jeunes filles, enseignement général par méthode simple et pratique de tout ce qui concerne la toilette de dames et d'enfants, 10 et 15 fr. par mois. Journaux dernières modes. Vente et location. S'adresser 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon.

— **Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté. Travaux t. genres et réparat.

— **Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

— **Avis. Achat à très haut prix de brillants, perles fines, articles or, argent et autres objet d'occasion.** S'adr. 55, r. des Tanneurs

— Pour remplacer la viande et le poisson, prenez des **Escargots** préparés sur commande : 5, rue du Lombard, près la gare des voyageurs.

Pour économiser votre café et le rendre délicieux, ajoutez 75 % de **Ma Tasse de Café**, produit supérieur tout. Nouveau procédé de torréfaction du café, avec combinaison de nature alimentaire, lui donnant un goût exquis et supérieur au meilleur café. Produit rigoureusement garanti contre toute analyse.

Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis

— **Bières en bouteilles, orangeades**, 15, rue Détournelle livraison à domicile.

— On achète d'occasion **Dictionnaire Larousse**, **Dictionnaire de Médecine** et traité **Comptabilité** L. Sion, rue Masséna, 39.

— Villa moderne à louer, durée guerre, 3 kil. de Lille, arrêt tram. sans laissez-passer. S'adr. de 1 h. à 2 h., rue Saint-André, 52, Lille.

— **A la Clef de Sol**, rue Inkermann, 8, achète bibliothèques, volumes, romans divers, illustrations, musique classique et partitions.

— **Machine à coudre** à vendre d'occasion. S'adresser 186, rue Solférino.

— J'achète comptant et bon prix tous pianos, même ceux à réparer. S'adresser 39, rue St-Gabriel.

Tabacs-Prises Entrepr. d'empaquetage à forfait nicotinase prises, 3, r. Gambetta

— On désire acheter bon piano d'occasion, 7, rue de Valmy à Rouges-Barres, terminus tramway V.

— On demande un bon piano. Donner marque et prix, 14, rue de Brigade.

3, rue à Fiens. 3

Stoppages, répar. accrocs, brûlures, etc., à t. vêtements

— Suis acheteur de **Cossettes de chicorée** et **chicorée** en paquets et en sacs. S'adr. 16, r. Molinel, Lille.

— Je rachète d'occasion les **Modern-Bibliothèques** et le **Livre Populaire** en bon état. L. Sion, r. Masséna, 39.

— **Soudes** 5 fois plus fort que les cristaux, amidons, sirop de candi, confitures, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises, 22, rue Gantois,

A la Religieuse, 15, rue Gambetta. Denil immédiat, voir ses crêpes imperméables, velours, escompte aux modistes. Œuvre du Troussseau.

VIANDE Tous ses principes nutritifs sont renfermés dans l'excellente galantine, fabriquée tous les jours par la maison Dervaux-Dannay. 32 bis, rue Neuve. Aliment rigoureusement garanti contre toute analyse, vendu en toute confiance 90 centimes le quart. Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis, Lille.

Bijoux. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris
Patrons-réclames. Exiger sur chacun l'adresse de l'Académie de coupe, dirigée par M. et M^e Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, seule garantie pour avoir un patron exact avec explications. Vente au détail dans les principales merceries. Coupe et essayage de costume tailleur. Costumes tailleur sur mesure et à façon.

REGENERATEUR CACAN.

Pour la beauté de votre chevelure
De Cacan employez sa mixture
J'ACHÈTE Café, sucre, chocolat, conserves, poisons, tabacs, toute l'alimentation, 54, rue Basse, 54, Lille.

Académie de coupe dirigée par M. et M^e Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb. Méthode simple et rapide. Succès certain. **Boutons tissus** tous genres.

BEURRE Remplacé par les excellentes marmelades fan-taisies fabriquées tous les jours chez Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve. Nous garantissons nos marmelades contre toute analyse. Parfums les plus variés. **Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve.**

J'achète et revends toutes sortes d'objets anciens et modernes : machines à coudre, phonographes, pendules, garnitures, bronze, objets d'art tous genres, pianos et instruments musique, vases, etc., 43, rue des Postes.

Demandez dans toutes les pharmacies

Pastilles Laxatives Kady

produit d'un goût très agréable d'efficacité certaine. Convient à tous les âges, sans changement de régime. La boîte de 40 tablettes 2 francs.

Economisez votre temps et votre argent

en achetant chez **Dervaux-Dannay** 32 bis, rue Neuve

la maison la mieux approvisionnée pour le moment. Actuellement disponibles : raisins de Corinthe, amidon, conserves de viande, bougies, blé millet, lessive remplaçant les cristaux, abricots en boîtes, pains d'épices, bonbons, café, amandes, pâtes de pommes, extraits pour gâteaux de riz, farine, confitures, etc.

— En vente Gde Ph^e Delanghe frères, 14, r. Chats-Bossus : **Bière de Cérès** (en bouteilles), 0.30 et 0.50c. le litre; **L'ami du café** (dispense de chicorée, économie de café); **Le fortifiant D.F.** (Reconstituant énergique); **Le « Néo-Fer intégral »** (Anémie); **Les paquets lithinés et sels Vichy « Express »**; **Farine lactée D.F. et lait en poudre L.D.**; **Lotion capillaire** (chute des cheveux); **Corricide radical** et cosmétique Pedibus (durillons).

Savon poudre Blanco extra pour lessive par caisses et par paquets, 22, rue Henri-Loyer.

EPIDEMIES

Pour prévenir ces fléaux de plus en plus menaçants, ne consommez que **La Pacifique** délicieuse eau de table stérilisée, débarrassée de tous germes de maladies contagieuses (fièvre typhoïde, dysenterie, choléra, méningite cérébro-splénale, etc.), par les procédés Cartault, adoptés par l'Institut Pasteur et les comités médicaux. En vente partout 0 fr. 25 le litre.

— **Fidèle Sarazin**, 24, rue Godefroy, La Madeleine, représentant de la brasserie Marchand-Fontaine, à La Madeleine, de 5 à 6 h., rue Nationale, 55, Lille.

Savon Marseille Extra dur

En gros et en détail par barres, 22, rue Henri-Loyer.

— **Sage-femme de 1^e classe Médallée Maternité de Paris**, M^e François, 11, place Catinat, reçoit pension. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— **Sage-femme de 1^e classe** 35, boul. Bigo-Daniel, pr. pens^{re}. Consultations de 8 à 7 heures. Maison sérieuse.

— **Sage-femme de 1^e classe, M^e Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance

Cercueils riches et ordinaires

Grand choix, prix réduits à la Grande fabrique de meubles, 43, rue de la Halle, face au Pont-Neuf.

Savon Pussy genre Sunlight

par caisses et par boîtes, 22, rue Henri-Loyer.

— **Au Damier Fleuri**, 16, rue du Molinet, Lille. Spécialités pour faire la **Bière, houblon** extra, toujours 2 fr. 40 le kilo, colle poisson, acide tartrique, mélasse sucrée, extrait de malt. **Epicerie** et conserves en tous genres.

— **La Maison Poppe**, 43, rue de la Halle, informe sa nombreuse clientèle, qu'elle a toujours en magasin un gd choix de meubles riches et ordinaires.

— **Timbres-Collections**, petits et grands, j'en achète à bon prix, s'adr. Achille Geerts, 83, rue Nationale.

PRETS hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeubles. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.)

— **Bijouterie - Horlogerie - Orfèvrerie « A la Perle d'Or »**, 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés.

— **Romans** en location, L. Sion, r. Masséna, 39, Lille.

ASSURANCES contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseign. Nouvelles polices. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

— Dame, avec 2 gr. enfants, désire garder maison durant guerre, b. référ. S'adr. 77, r. de la Barre, 1^e ét. derrière.

— **Violon** à vendre 35 fr. rne Boucher de Perthes, 10.

— Dame d'un certain âge désire place comme garde malade ou dame de compagnie. Ecrire PF bureau du journal.

— On est acheteur de bonne saccharine. Ecr. avec prix du kil. et pouvoir sucrant PH bureau du journal.

— Jeune homme, donn. leçons de mathémat. (trigo-descript.), etc. et dessin indust. prix raisonnable. Ecr. PM bur. jal.

— **Achat de livres**, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

OCCASION TRES AVANTAGEUSE A reprendre bientôt, maison évacuée avec ameublement ordinaire, plein centre Lille, tramways, beau quartier, bail 3/6, loyer 800; mobilier quelques mille francs. Occasion remarquable. Se presser. Ecr. PE, bureau du jal.

— **Location**. On demande à louer, dans maison sérieuse, chambre avec débarres. Loyer de 8 à 10 fr. Ecr. R.P. b. jal.

— Ménage sans enfants, demande maison à garder dans Lille, durée guerre. Réponse AX, bureau du journal.

— **Avis à MM. les Cafetiers, débitants, etc.** Les sirops grenadine et gomme de la maison Boudry, sont bien des sirops pur sucre grenadine et gomme. Prix modéré, vente rue de Paris, 56, place des Patiniers, 10, rue Inkermann, 22 bis, rue Colbert, 178 et stalle 24, marché Saint-Nicolas.

Bijoutiers - Merciers

Vous trouverez le plus grand choix de bijouterie et horlogerie pour la revente, gros et demi-gros 129, r. de Roubaix

— On achète d'occasion phonographe à disque, table et chaises cuir, salle à manger. Faire offres OE, b. jal.

Comité Lillois des Tabacs

71, Boulevard de la Liberté

Vente de cigares par caisses

Mélior Tinchant

et autres grandes marques d'Anvers

	Le cent		Le cent
Poranas	19 fr.	Flor de Don José	28 fr.
Travail	19.50	recommandé	
Havane déclassés	22.00	Sublimés	28.00
Nicoletto spécial	24.00	Nicoletto nectar	28.00
Credo	24.25	Oro	33.00
Nuevos	27.00	Balsamos	43.00
Nectar	27.00	Triangulaires	48.00

Ces prix sont spéciaux pour vente à la caisse.

Pendant 15 jours seulement

Vente en gros par 500 et 1000

Comptoir Havana 7, rue Gambetta, 7

— Achat et vente de meubles neufs et d'occasion 64 bis, quai de la Basse-Déule.

Bourse de Marchandises

7, rue Gambetta, 7

Disponibles en magasins : Sardines, Amidons, Tapiocas, Crèmes de riz, Cornichons. Potage américain, Champignons extra, Espadrilles, Semoule américain. Farine de tapioca américaine.

Vente en gros du Caftea Pasteur

Imitation café garantie inoffensive

— A louer, 40, rue Nationale, maison de commerce détail, 3 étages. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 heures.

— Prêts sur immeubles, à Lille. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 heures.

LE CAFTEA PASTEUR

bonne imitation de café

peut être employé seul et imite le café; mélangé au lait, il constitue un aliment sain et fortifiant; et ce qui est précieux, ajouté au café, il l'économise et en atténue les effets irritants, sans en diminuer la saveur.

Nous conseillons à tous d'essayer un paquet de 100 gr. de **Caftea Pasteur**, et nous sommes convaincus, qu'après l'avoir goûté, ils en feront leur café favori.

Vendredi et jours suivants

Distribution de **Caftea Pasteur** en paquets 100 gr. 0.50 cent. **Epicerie Schmidt**, rue Nationale, 118. La distribution se fera par bons remis par le Comité Lillois, 71, boulevard de la Liberté.

— **Tabacs, cigares, cigarettes**. Lots considérables, marchandises 1^e qualité. Prix modérés. Chez Lammens, rue d'Arcole, 40, gros et détail.

— On est acheteur de toutes sortes vins et liqueurs, bonne qualité, déconsignés. S'adr. café Bulens, pl. Gare, Lille.

PRISES D. J. L.

extra fines, sans aucun produit chimique 0.45 les 100 gr. Prix spéciaux pour revendeurs, vente journalière de 8 à 5 h. rue de la Monnaie, 95, Lille.

— **Emploi**. Monsieur excellent comptable, caissier 40 ans même maison, désire emploi. Ecr. PR bur. du jal.

— Demoiselle très bonne musicienne dem. leçons piano et solfège. Ecrire PS bar. du jal.

— **Location**. On demande à louer de suite maison avec grande cour et remise pour cheval et voiture, préférence env. Halles centrales, ferait bail. Ecr. PT bur. du jal.

— Veuve, toute confiance, au courant du commerce, dem. emploi, ou dame de compagnie, peut s'occuper du ménage. Ecrire PU bureau du journal.

— Jeune fille au courant du service, désire place dans maison bourgeoise, s'adresser 7, place du Temple.

— **Beau mobilier** à vendre d'occasion, comprenant chambre à coucher, salle à manger, salon, lustre à gaz, glaces, tableaux, salon rotin, bâches de jardin, cuisinières, voitures d'enfants, 2, rue des Trois-Mollettes.

— M^e demande petit logement meublé. Ecr. PVb. du jal.

— **Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

— **Institutrice**, bonne musicienne, donne leçons chez elle et domicile, s'occupe élèves en retard. Ecr. PWb. jal.

— **Ala Croix de Malte: Modes deuil, Fournitures** (Œuvre du Troussseau, pl. Ratisb. et 1, r. Ratisbonne, car BE

— **Champagnes mousseux, vins en bout. authentiques** sont demandés. On paie les meilleurs prix

12, rue Parrayon, tram. F.

— Salle à manger à vendre. Ecrire PK bur. du journal.

— **Russe** prof. expér. donne leçon langue russe, théorie et pratique. Ecrire PI bureau du journal.

— **Lessive Frédo**, l'indispensable des ménagères, demandez chez vos épiciers, droguistes, La lessive Frédo, cristaux ammonique, prix du paquet 0 fr. 30.

— **Location**. A louer magasin, avec ou sans habitation, 13, rue Neuve, Roubaix, à 30 mètres de la mairie, prix modéré. S'adr. Desmet, 52, r. d'Inkermann, Roubaix.

— Jeune femme désire faire ménage ou journées plusieurs heures par jour ou soignera enfants. Ecr. PL bur. jal.

— **Comptable**, excellentes références, libre matinée, rech. travaux, écritures quelconques, G. Beun, 5, rue Flamen.

Modes

Nouveaux modèles très chics, spécialité de Deull. Madame Chiroute, rue du Prieuré, 23, Fives

— **Cordonnier**. Bon ouvrier demandé 34, rue des Postes.

— **Leçons**, français, allemand, piano. Ecr. PN bur. du jal.

— Ménage sans enfants, désire trouver personne de 35 à 45 ans, pour nourritures et logement. Pr. adr. bur. jal.

— **Cafés**. On demande bon brûleur, muni de bonnes références au cour. de la mécanique. Pr. l'adr. bur. du jal.

— Jeune fille donner leçons piano, comptabilité, arithmétique commerciales, contre leçons violon. Ecr. PO bur. jal.

— **Perdu**. Dame retour d'évacuation cherche son chien, Dick, berger malinois roux, rapp. cont. récomp. rue du Long-Pot prolongée, 261.

— **On demande à louer**, durée et conditions guerre, envir. Palais-Rameau, maison confortable simplement meublée. Ecrire PP bur. du jal.

— **Serrante**. Je

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAÎSSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

L'Autorité militaire allemande a prononcé récemment les condamnations suivantes :

1. M^e Scalbert, née Leblanc, Marthe, domiciliée à Lille, rue de Jemmapes, 72, à **300 Mark d'amende ou 30 jours de détention**;

2. Dubuisson, Marcelle-Marie-Julie-Sophie, femme de chambre;

3. Athimon, Anne-Marie, professeur privé, au même domicile, **chacune, à 80 Mark d'amende ou 4 jours de détention**. La première, pour avoir, en contravention à la proclamation du 30 mars, enlevé une grande quantité de vin après la consignation des stocks, la soustrayant ainsi à celle-ci, et les deux dernières pour l'avoir aidé dans cette soustraction;

4. Drieghe, Charles-Louis, employé des postes, demeurant à Lille, 77, rue de Jemmapes, **100 Mark d'amende ou 10 jours de détention**;

5. M^e Fournier, née Desprez, Marie, demeurant à Lille, rue de Jemmapes, 79, **30 Mark d'amende ou 6 jours de détention**;

6. Delerue, Juste-Alexandre, conducteur en typographie, demeurant à Lille, rue Royale, 108, **25 Mark d'amende ou 5 jours de détention**, les susdits (4 à 6) pour avoir acheté ou reçu du vin non déclaré, le soustrayant ainsi à la consignation, contrairement à la proclamation du 30 mars 1916;

7. Leuteritz, Henri-Désiré, carrossier, demeurant à Lille, quai de la Basse-Deûle, 52, **30 Mark d'amende ou 6 jours de détention**, pour n'avoir pas déclaré son vin contrairement à la proclamation du 30 mars 1916;

8. M^e Lardé Jeanne, demeurant à Lille, rue Nicolas-Leblanc, 19, **50 Mark d'amende ou 10 jours de détention**, pour avoir consommé du vin consigne, le soustrayant ainsi à la consignation;

9. Derycke, Eugène, fripier à Lille, 11, rue de Bailleul, **10 jours de détention moyenne**, pour avoir rendu sur la rue des moulins à vent aux couleurs françaises, se rendant ainsi coupable d'une manifestation hostile à l'Allemagne;

10. Foucret, Suzanne, dactylographe, demeurant à Fives, rue Pont-Noyelles, 29, **50 Mark d'amende ou 10 jours de détention**, pour ne s'être pas écarter au passage de deux cyclistes allemands, courant derrière elle, et malgré leur sonnerie d'avertissement régulière, pour s'être, en outre, conduit de façon inconvenante à leur égard et les avoir insultés.

AVIS DE LA MAIRIE

Ravitaillement de la population

Une distribution de lard, denrées et épicerie aura lieu à partir de Lundi 14 août 1916 (quinzaine du 14 au 25 août), dans les locaux affectés au Comité Hispano-Américain, de 8 h. 1/2 à midi, dans les conditions indiquées ci-après :

Lard	Prix : 0.70.	1 ration par personne
Haricots	0.30.	1 "
Riz	0.30.	3 "
Café	0.20.	2 "
Sucre	0.25.	1 "
Saindoux	0.75.	1 "
Céréaline	0.20.	1 "
Savon	0.15.	1 "

Lait. — L'Administration municipale a décidé de donner deux boîtes de lait par quinzaine, à tous les enfants de 3 à 4 ans.

Les inscriptions ont lieu à partir de demain à la direction des Services Financiers, 69, rue Royale (Banque de France), tous les jours, sauf le dimanche, de 9 à 11 h. du matin. Se munir de la carte de pain et de papiers d'identité.

Charbon. — Les arrivages étant importants, il est recommandé aux habitants de faire leurs provisions pour la saison d'hiver.

Lycée Faidherbe

Les cours de vacances commenceront le Mercredi 16 Août. Ils auront lieu tous les matins, sauf le Jeudi, à 8 h. 1/2, dans les locaux de la Faculté des Lettres.

Le Proviseur recevra les familles, les jours de classe, de 8 h. 1/2 à 10 h. 1/2 du matin.

Le Proviseur : R. SAËL.

Ecole Supérieure de Commerce de Lille

36, rue Nicolas-Leblanc

En Octobre prochain, les deux cours normaux fonctionneront comme en temps ordinaire, et le registre des inscriptions est ouvert dès maintenant.

L'examen d'entrée aura lieu Mercredi 11 et Jeudi 12 Octobre. Certains diplômes dispensent de cet examen. Des bourses ou fractions de bourses peuvent être attribuées aux élèves méritants.

Pour tous renseignements, s'adresser au Directeur, tous les jours, de 9 à 11 h. et de 2 à 3 h.

Comité d'Alimentation du Nord de la France (District de Lille)

Le livre de cuisine du Comité, est en vente, au prix de 0.20, dans les établissements ci-après : à la Banque de France, 69, rue Royale; dans les locaux des Comités d'alimentation et chez MM. Pigeat, rue de l'Hôpital-Militaire; Deman, 77, rue Esquermoise; Dumon, rue Neuve, 32; Duval, rue Neuve, 37; Marguerit, place du Lion-d'Or, 7; Darcq, rue Gambetta, 16; Liégeois-Six, rue Gambetta, 244; Desprat, rue Gambetta, 244; Devos rue Solférino, 207; Tersaud, rue du Sec-Arembault; Aula, place du Lion-d'Or, 12; Giard, rue Royale, 2; Leleu, rue Esquermoise, 85; Houriez, rue Esquermoise,

8; Bertou David, place Philippe-Lebon, 10 et 12; Verroust, rue St-Sauveur, 44; Vilain, rue Inkermann, 8; Beeckman, rue Manuel, 54; Dernoncourt, rue des Pyramides, 37; De Vincq, rue de Juliers, 33; Verbecke, rue Gambetta, 249; Huyghe, rue de Paris, 187; Leconte, rue Pierre-Legrand, 184; Stoffels, rue St-André, 84.

Tribune libre

Un de nos lecteurs, appréciateur enthousiaste de café du Comité, qu'il déclare être excellent et pas cher, nous prie d'adresser aux membres du Comité d'alimentation le témoignage de son admiration pour sa sollicitude pour la population, son activité et son dévouement, qui ne recule devant aucune tâche, si lourde soit-elle.

Il les assure de toute sa reconnaissance et espère que leur dur labeur sera un jour récompensé. Toute la population s'associera à l'expression de ces sentiments, qu'elle partage.

Cours professionnels d'Enseignement commercial, 1, rue Denis-Godefroy, Lille

Tous les jours, sauf jeudis et dimanches, ont lieu les cours pour : Messieurs et jeunes gens, de 8 h. à 12 h. du matin. Dames et jeunes filles, de 2 h. à 6 h. après-midi.

La Direction fournit aux familles et aux intéressés (patrons, employés, etc.) une notice détaillée donnant tous les renseignements sur le programme, ainsi que les conditions toutes spéciales à cette session de vacances, qui permettent aux auditeurs de perfectionner principalement les cours qui les intéressent plus particulièrement. Les inscriptions sont reçues de 10 à 11 et de 4 à 6 sauf jeudi et dimanche.

annonces diverses

— *Les annonces et réponses aux annonces* sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

Etude de M^e Verdonck, commissaire-priseur, à Roubaix

Ville de Roubaix, Hôtel des ventes, 20, rue Nain

Pour cause de départ, vente publique le lundi 14 août 1916, à 2 heures, d'un joli mobilier de maison, composé d'une magnifique salle à manger, chambres à coupler, meubles de salon, bureau américain, bibliothèque, tapis de pied, lustres à gaz, tableaux, gravures, antiquités, un piano 1/2 queue, marque Bord et un piano droit, marque « Herz », quantité d'objets divers non spécifiés. Par le ministère de M^e E. Wallon, commissaire-priseur suppléant à Roubaix.

— *Mobilier de bureau*. On désire du mobilier de bureau en bon état (bureau ministre, bureau américain, classeur, bibliothèque, fauteuil, chaises, etc.) faire offres au bureau du journal, init. SFV.

— *École de coupe dirigée par M^e Sergeant*, anc. 16, r. Hôp.-Milit., provis. 66, r. Jean-Bart, cours de coupe, couture et essayage, p. couturières, coupeuses et jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Cond. sp. guerre.

Patrons sur la personne et d'après toutes gravures. Coupe garantie sans retouche.

Livres Romans, etc., achat aux meilleurs prix 29, r. de Roubaix. On se rend à domicile.

Faites votre bière ! **HOUBLON** du Soleil. Produits Brasserie extra-fin Mélasse et Caramel colorant, extra, pour liquides. Gros et détail. 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.)

Pendant la durée des vacances, cours spécial de couture pour fillettes, prix réduits. S'adresser 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon.

Sage-Femme M^e Boulet, 22, d'Anvers.

Consultations, prend pension.

Piano-Solfège. Elève de grand virtuose et excellente pianiste donne leçons de piano, prix modérés durant la guerre. Cours de solfège supplémentaires M^e E. Dogardin, 14, rue St-Gabriel, St-Maurice.

Enseignement pratique de piano, sténo-dactylo, anglais et comptabilité, diplôme après étude, prix très modérés. S'adresser, 32, rue de la Grande-Chaussée au 2^e.

Jamet Buffereau & C^{ie}, 78bis, boulevard de la Liberté, comptabilité sténo-dactylographie. Préparation pratique aux emplois, facilités de paiement. Programme gratuit.

Economie considérable par l'emploi du Foyer à gaz

Heinen, le seul faisant cuisine et chauffant en même temps. Réchauds émail dep. 4 fr. 75, tout cuivre 7 fr. 50, cuisières et fours à gaz, brûleurs à gaz intensifs pour chaudières, réchauds d'occasion, 21, rue Masséna, au 2^e. On installe le gaz.

— Bijouterie - Horlogerie - Orfèvrerie « A la Perle d'Or », 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés.

Pour être bien habillés adressez-vous à M. Koukos, chef coupeur, 52, r. Caumartin, trav. aussi p. marchands tailleur, privés de leur coupeur, coupe garantie.

Economisez votre temps et votre argent en achetant chez Dervaux-Dannay

la maison la mieux approvisionnée pour le moment. Actuellement disponibles : raisins de Corinthe, amidon, conserves de viande, bougies, blé millet, lessive remplaçant les cristaux, abricots en boîtes, pains d'épices, bonbons, café, amandes, pâtes de pommes, extraits pour gâteaux de riz, farine, confitures, etc.

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison Foubert et fils

37, r. de Roubaix, Grand choix couronnes à prix avantageux. — A vendre chambre à coucher, salon. S'ad. 65, r. Basse

— Couronnes funéraires. — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

J'ACHÈTE BEURRE Remplacé par les excellentes marmelades fantaisies fabriquées tous les jours chez Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve. Nous garantissons nos marmelades contre toute analyse. Parfums les plus variés. Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve.

J'achète et revends toutes sortes d'objets anciens et modernes : machines à coudre, phonographes, pendules, garnitures, bronze, objets d'art tous genres, pianos et instruments musicaux, vases, etc., 43, rue des Postes.

— Timbres-Collections, petits et grands. J'en achète à bon prix, s'ad. Achille Geerts, 83, rue Nationale.

— A la Religieuse, 15, rue Gambetta. Deuil immédiat, voir ses crêpes imperméables, velours, escompte aux modèles. Œuvre du Troussseau.

— Malgré les circonstances actuelles, la maison G. Poppe, fabricant de meubles, 43, r. de la Halle, continue sa fabrication et se charge de tous travaux.

— L'ami du café (Extra, Naturel) dispense de chicorée et économise le café H^o 40; K^o 3.50, Gde Ph^o Delanghe frères, 14, rue des Chats-Bossus et confiserie Goudaert, 30, rue Faidherbe, Lille.

3, rue à Fiens, 3

Stoppages, répar. accrocs, brûlures, etc., à t. vêtements

— Moteurs Industriels, usine Caloin, r. Kuhmann, 17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécan. qques.

— Cabinet dentaire J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté. Travaux t. genres et réparat.

— Madame Norman, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

Tabacs-Prises Entrepr. d'emballage à forfait nicotinisé, 3, r. Gambetta

— Soudes 5 fois plus fort que les cristaux, amidons, sirop de candi, confitures, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises, 22, rue Gantois, Lille.

— Lessive Frédo, l'indispensable des ménagères, demandez chez vos épiciers, droguistes. La lessive Frédo, cristaux ammonique, prix du paquet 0 fr. 30.

— Sage-femme de 1^e classe Médallée Maternité de Paris, M^e François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— Sage-femme de 1^e classe 35, boul. Bigo-Danel, pr. pens. Consultations de 8 à 7 heures. Maison sérieuse.

— Sage-femme de 1^e classe, M^e Dancourt, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance

— Demoiselle très bonne musicienne dem. leçons piano et solfège. Ecrire PS bur. du jal.

— Emploi. Monsieur excellent comptable, caissier 40 ans même maison, désire emploi. Ecr. PR bur. du jal.

— Vendez vos bijoux, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

— Champagnes mousseux, vins en bout, authentiques sont demandés. On paie les meilleurs prix 12, rue Parayon, tram. F.

Bijoutiers - Merciers

Vous trouverez le plus grand choix de bijouterie et horlogerie pour la revente, gros et demi-gros 129, r. de Roubaix

Comité Lillois des Tabacs

71, Boulevard de la Liberté

Vente de cigares par caisses

Mélior Tinchant

et autres grandes marques d'Anvers

Fidèle Sarazin, 24, rue Godefroy, La Madeleine, représentant de la brasserie Marchand-Fontaine, à La Madeleine, de 5 à 6 h., rue Nationale, 55, Lille.

Malades des femmes, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le Docteur Torck.

VIANDE Tous ses principes nutritifs sont renfermés dans l'excellente galantine, fabriquée tous les jours par la maison Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve. Aliment rigoureusement garanti contre toute analyse, vendu en toute confiance 90 centimes le quart. Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis, Lille.

PRETS hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.)

LE CAFTEA PASTEUR bonne imitation de café

peut être employé seul et imite le café; mélangé au lait, il constitue un aliment sain et fortifiant; et, ce qui est précieux, ajouté au café, il l'économise et en atténue les effets irritants, sans en diminuer la saveur.

Nous conseillons à tous d'essayer un paquet de 100 gr. de **Caftea Pasteur**, et nous sommes convaincus, qu'après l'avoir goûté, ils en feront leur café favori.

Vendredi et jours suivants

Distribution de Caftea Pasteur en paquets 100 gr. 0.50 cent. **Epicerie Schmidt**, rue Nationale, 118. La distribution se fera par bons remis par le Comité Lillois, 71, boulevard de la Liberté.

— **Avis. Achat à très haut prix de brillants, perles fines, articles or, argent et autres objet d'occasion.** S'adr. 55, r. des Tanneurs.

— Pour remplacer la viande et le poisson, **prenez des Escargots** préparés sur commande : 5, rue du Lombard, près la gare des voyageurs.

CAFÉ Pour économiser votre café et le rendre délicieux, ajoutez 75 % de **Ma Tasse de Café**, produit supérieur à tout. Nouveau procédé de torréfaction du café, avec combinaison de nature alimentaire, lui donnant un goût exquis et supérieur au meilleur café. Produit rigoureusement garanti contre toute analyse. **Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis.**

Demandez dans toutes les pharmacies

Pastilles Laxatives Kady

produit d'un goût très agréable d'efficacité certaine. Convient à tous les âges, sans changement de régime. La boîte de 40 tablettes 2 francs.

ASSURANCES contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseig. Nouvelles polices. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

— **Bijoux. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout.** 129, r. Paris

OCCASION TRES AVANTAGEUSE A reprendre bientôt, maison évacuée avec ameublement ordinaire, plein centre Lille, tramways, beau quartier, bail 3/6, loyer 800; mobilier quelques mille francs. Occasion remarquable. Se presser. Ecr. PE, bureau du jal.

— Dame d'un certain âge désire place comme garde malade ou dame de compagnie. Ecr. PE bureau du journal.

Extraits pour Sirops

grossille, grenadine, citron, fraise, orgeat, menthe, anisette, 92, rue de Wazemmes, de 2 à 4 h.

Maison On demande à louer maison avec jardin, remise, prix et durée guerre. 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

— A louer bel appartement de 5 pièces, très coquettement garni et situé d. beau quartier, à personne sérieuse, sans enfant. Ecr. RC bureau du journal.

— Jeune fille sérieuse, 21 ans, dem. place servante, ménage ou journées. Prendre l'adr. au bur. du journal.

— **Urgent.** Désire louer petit cheval et petite voiture pour travail très léger. S'ad. Café 136, rue Nationale.

— On dem. j. fille 25 ans, bien au courant du service, avec bonnes références. Prendre l'adr. au bur. du jal.

— **Acide acétique**, suis acheteur toute quantité. Faire offres RD bureau du journal.

— On désire acheter chambre à coucher d'occasion, petite cuisine, table et chaises. Ecr. RE bur. du jal.

— Cours de piano pour les vacances, 5 fr. par mois, inscription jusqu'au 20. Prendre l'adr. au bur. du jal.

— **Diction.** Professeur expérimenté s'occupera quelques heures par semaine d'enfants bégues, ou ayant une prononciation défectueuse. Ecr. RF bur. du jal.

— **Achat.** Vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre 55, rue Manuel. Se rend à domicile.

— Ménage fonctionnaire, sans enfants, cherche maison ou appartement à garder. Ecr. RI bur. du jal.

— On demande fille sérieuse pour entretenir ménage, Bar Léopold, 51, rue des Ponts-de-Camines.

— **Sommes acheteurs** de sciure de bois, savons en barres très dur, boîtes vides à cirage ou pâtes, cristaux, etc., 39, rue des Meuniers.

— **Beaux diamants**, à vendre, 39, rue des Meuniers. **Lapin avec 10 petits** même adresse.

— Fonctionnaire désire louer Ronchin ou banlieue avoisinante maison avec gaz et jardin. Ecr. RK bur. du jal.

— **Coiffeur.** On dem. garçon sachant raser et couper les cheveux, 14, rue d'Arcole.

— **Cidre.** Futs 112 litres, de l'année dernière, 30 fr. val. 100 fr. degré alcool. Suis acheteur vins déconsignés, 8, rue Saint-Jacques.

— Perdu. Dame retour d'évacuation cherche son chien Dick, berger malinois, roux, rapp. contre récompense, rue du Long-Pot prolongée, 261.

Commandite Disposant de quelques milliers de francs, on s'adjointrait personne même sans capitaux, ayant bonne idée à exploiter. Ecr. M. Eugène, 4, rue des Arts.

— **Location.** Ménage sans enfants, cherche appartement avec cuisine gaz et eau, ou rez-de-chaussée payable par trimestre d'avance. Ecr. indiquer prix de guerre M. Eugène, 4, rue des Arts.

— **Teinture et Nettoyage.** La Maison Delemar-Morel, anc. 9, rue de la Quennette, informe sa clientèle que son magasin est transféré, 19 bis, rue de Roubaix.

— **On désire louer jardin banlieue de Lille**, près tramway. S'adr. M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solferino, Lille, de 2 à 5 h.

— **Aux environs de Lille**, tracé tramway Mongy, on demande louer habitation avec grand jardin. S'adr. M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solferino, Lille, de 2 à 5 heures.

— A louer joli pied à terre. Prendre l'adr. au journal.

— Jeune fille très sérieuse, dem. place, dans maison boursgeoise, même pour tout travail, b. réf. Ecr. PX bur. du jal.

— On offre à personne tranquille, chambre garnie et moitié nourriture p. aider au ménage 2 h. p. jour. Ecr. PZ

— Jeune fille donnerait leçons peinture contre conversation anglaise. Ecr. RA bur. du jal.

— On recherche dans quartier populeux rez-de-chaussée avec véranda ou atelier pour installer photographie. Ecr. RB, au bureau du journal.

— Beau bureau américain à vendre. S'adr. 30, rue de la Vignette.

— **Cours de chant**, par professeur dame, prix du conservatoire de Paris (élève de Jacques Sardon), prix de guerre 8 fr. par mois. Pour renseignements, le lundi de 3 à 5, rue Royale, 15.

— On dem. à louer de suite, petite maison, meublée ou villa, ou appart. dans villa, avec eau, gaz, p. 2 personnes trajet car Mongy, Roubaix-Tourcoing. Ecr. RL b. du jal.

— Occasion. On dés. acheter d'occ. chaîne, montre et chronomètre en or. Prendre l'adr. au bur. du jal.

— J'achète toujours dans bonnes conditions, caisses vides p. découpage, long. 30 c., larg. 20 c. s'ad. 23, r. Mexico, Lille

— Commerçant dem. jeune fille de 17 à 20 ans, pour servir et aider au magasin. Ecr. RM bur. du jal.

— Rez-de-chaussée, commerçant Lillois demande à louer 5 ou 6 pièces, ou petite maison, payerait d'avance. Ecr. RN bureau du jal.

— On demande à louer appartement 3 pièces meublées avec gaz, eau. Faire offres RO bur. du jal.

— Récompense à qui rapportera 24, r. Manuel, broche perdue, de rue Manuel à la porte Louis XIV.

— On demande à louer dans le centre pour bureau 1 ou 2 pièces garnies, si possible, faire offres RP bur. du jal.

— **Arrosage.** Tonneau sur chariot à bras, à vendre 70 fr., prendre l'adr. au jal.

— **Vitrerie, Peinture**, travail soigné, prix modéré. 41, rue Henri-Kolb.

— **Occasion.** Achat et vente de beaux vêtements, fourrures, bijoux et objets divers, 41, rue Henri-Kolb.

— **Les sirops grenadine et gomme Boudry** ne craignent, à qualité égale, aucune concurrence. Vente de Paris, 56; place des Patiniers, 10; rue Inkermann, 22 bis; rue Colbert, 178 et stalle 24 marché St-Nicolas.

— **Cabinet dentaire de M. Ch. Fresco**, 42, rue Saint-Gabriel. Consultations tous les jours de 1 h. à 5 h.

— **On désire acheter coffre-fort d'occasion** état neuf. Réponse CF bureau du journal.

— On achète d'occasion **Dictionnaire Larousse**.

Dictionnaire de Médecine et traité **Comptabilité** L. Sion, rue Masséna, 39.

Papiers On est acheteur de quantités. Faire offr. avec échant. café du Ramponneau tenu par M. A. Vandermeesch, façade de l'Esplanade.

— Personne sérieuse recherche maison ou appartement à garder. paierait partie loyer à débattre. Ecr. RR b. jal

— **Chambre garnie.** On demande chambre garnie dans maison sérieuse et discrète. Ecr. RS bur. du jal.

— **Achat de livres**, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

— **Commanditaire** avec 1000 fr. est demandé pour affaire sérieuse. Ecr. RT bur. du jal.

— **Jardin.** On demande à louer jardin, St-Maurice ou La Madeleine. Ecr. RW bureau du journal.

— Jeune fille demande à échanger leçons sténo-dactylo, contre leçons comptabilité. Pr. adresse, bureau journal.

— Fonctionnaire demande maison à garder, dans Lille ou banlieue. Ecr. RU bureau du journal.

— Je rachète d'occasion les **Modern-Bibliothèques** et le **Livre Populaire** en bon état L. Sion, r. Masséna, 39

— **Location.** Fonctionnaire demande appartement à louer Ecr. RV bureau du journal.

— **Location.** Dame sérieuse désire trouver petit appartement ou chambre non meublée avec gaz. Ecr. RX bur. jal

— Monsieur connaissant Allemand, Italien, Espagnol, donnerait leçons particulières à prix réduit. Ecr. RY b. j.

— **Fourrures.** Je cherche parure Skunks et manchon putois en bon état. Ecr. RZ bureau du jal.

— A louer de suite bel appartement garni 2 pièces, cuisine, eau et gaz. S'adresser 32, rue Nationale.

— **M. Cambier**, 12, r. Masséna, au 1^{er} étage, blouses et linge de luxe à façons. Transformation.

— **A la Croix de Malte: Modes de l'Alcazar, Fournitures** Gouv du Trousseau, pl. Ratisb. et 1, r. Ratisbonne, car BE

— **Service.** On demande une servante ayant déjà servie. Ecr. SA bureau du journal.

— Achat de tous livres classiques et romans, haut prix, bibliothèques, 30, rue Léonard-Danel.

— **La Maison Henri Christiaen**, 12, r. Esquermoise achète à bon prix tous cheveux de coupe extra fin, détail de postiches au prix de gros. Teintures au Henné, 27 nuances, gros et détail.

— **Romans** en location, L. Sion, r. Masséna, 39, Lille.

Cartes Postales

28, rue du Sec-Arembault. **Albums vues de Lille**, des environs et Belgique. Depuis 15 fr. le cent.

— **Suis acheteur sautoirs, montres, colliers or, très hauts prix.** 48, rue de l'Alcazar.

VINAIGRE AU LION

Avis important. La matson informe sa clientèle, acheteurs et consommateurs, qu'elle a cessé toutes ses expéditions depuis 2 mois. En conséquence, tout ce qui peut être vendu sous sa marque n'est que de la contrefaçon.

Teinturerie de tous vêtements en noir. p. deuil en 24 heures

FACON, 60, rue Gambetta, Lille.

Fourrures réparations, transformat. Sur toutes gracieux. A la Plume d'Autruche, 41 bis, rue de l'Hôpital-Militaire.

Houblonnette cristal
à pression
Fidèle Sarazin

ETAT CIVIL DE LILLE

DECES du 24 Juillet (fin)

Boidin Henri, 76 ans, avenue de l'Hippodrome, 98 — Benoist Flavie, 72 ans, épouse Couchy, rue Caumartin, 50 — Ghislain Edmond, 2 jours, rue Magenta, 18 — Barbier Georges, 34 ans, époux Gourdin, quai Vauban, 9 — Ponce Virginie, 77 ans, épouse Delire, rue des Meuniers, 108 — Dubois Sophie, 84 ans, veuve Wartelle, rue de Fives, 89, cour Lecomte — Dubus Georges, 23 ans, rue Pierre-Legrand, 65 ans, rue d'Esquermes, 93.

DU 25 Juillet. — Favière Joséphine, 75 ans, veuve Blyweert, rue St-Sauveur, 59 — Crêpe Julia, 20 ans, rue St-Catherine, cour Cado, 1 — Burgue Hermance, 75 ans, veuve Rousseau, rue des Guinguettes, 14 — Beaumont Henri, 73 ans, quai de la Basse-Deûle, 104 — Roose Constant, 80 ans, époux De Groot, rue de Lannoy, cité Branswyck, 11 —

Viguier Vincent, 75 ans, veuf Beusier, rue Pierre-Legrand, 127 — Labbes-Nimus Emile, 72 ans, veuve Delahaye, bd Montebello, 196.

Du 26 Juillet. — Vanoverschelde Charles, 56 ans, époux Quennesson, rue Masurel, 1 — Delezenne Géry, 80 ans, veuf Laurent, quai de la Basse-Deûle, 104 — Hénon Euphrasie, 44 ans, veuve Dion, rue des Vieux-Murs, 18 — Voisard Emile, 74 ans, veuf Desfontaines, place Riour, 12 — Vandendaële Auguste, 63 ans, veuf Dewever, r. Froidart, 7

Du 27 Juillet. — Catel Elisa, 63 ans, veuve Verhust, rue de Tourne, 132 — Deroo Marcel, 18 ans, rue de la Justice, 23 — Courroen Anastasie, 40 ans, épouse Soyer, rue du Long-Pot, 102 — Lemière Arthur, 54 ans, bd Montebello, 196 — Longy Victor, 67 ans, veuf Surelle, quai de la Basse-Deûle, 104 — Levas Robert, 1 jour, rue de la Justice, 13 — Castelin Marguerite, 2 ans, rue des Postes, 99 — Scretter Aline, 50 ans, épouse Santens, rue Malsence, cité Lermint, 21 — Lavielle Louis, 71 ans, rue des Etaques, 43 — Pinchon Eléonie, 75 ans, veuve Prévots, rue Pierre-Legrand, 60.

Du 28 Juillet. — Degand Marie, 71 ans, rue Jean

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

L'Autorité militaire allemande a condamné dernièrement :

1. M. Vanroyen, Alfred, employé de tramways, demeurant à La Madeleine, rue de la Paix, 115, à 10 jours de **détention moyenne**, pour avoir refusé en paiement un bon de Sedan présenté par un français travaillant pour l'autorité allemande et l'avoir offensé du fait de cette occupation ;

2. Madame Brégi, née Vanwaelscappel, Louise-Marie, domiciliée à Lille, place Philippe-le-Bon, 16, à 25 mark **d'amende ou 5 jours de détention** pour offense à des soldats policiers dans l'exercice de leur fonction.

3. M. Decroix, Jules, avocat à Lille, 10, place de la République, à 100 Mark d'amende ou 10 jours de **détention**, pour avoir enlevé, de son chef, des affiches allemandes apposées sur sa maison ;

4. M. l'abbé Deschamps, Roger-Jean, supérieur du Collège de La Bassée, demeurant à Lille, 10, rue de Fleurus, à 7 jours de **détention moyenne**, pour s'être livré à une critique déplacée et offensante de mesures prises par l'autorité allemande ;

5. M. Roure, Jules-Lucien-Ernest, propriétaire à Lille, rue Alphonse-Mercier, 7, à 100 Marks d'amende, ou 20 jours de **détention**, pour n'avoir pas déclaré son stock de vin, contrairement à la proclamation du 30 Mars ;

6. Le boucher Bonte, Georges-François, demeurant à Fives, rue Leuty, 2,

7. Le boucher, Augustin, Julien-Guillaume, demeurant à Lille, rue Solférino, 119.

8. Le boucher Vermeulen, Armand-Constant, demeurant à Lille, rue Henri-Kolb, 8, à 100 Marks d'amende ou 30 jours de **détention**, pour avoir vendu de la viande de cheval à des prix exagérés, contrairement à la proclamation du 23 Février 1916, sur les vivres ;

9. La bouchère Delebarre, née Ogie, Julie, demeurant à Lille, rue de Paris, 70, à 100 Mark d'amende ou 20 jours de **détention**, pour avoir vendu de la viande à des prix supérieurs aux maxima établis, violant ainsi la proclamation relative aux prix maxima pour vivres. De plus, la viande trouvée chez les susdits (8 et 9) a été saisie et mise, conformément à la proclamation du 24 octobre 1915, à la disposition de la Mairie pour être distribuée à la partie la plus pauvre de la population.

AVIS DE LA MAIRIE

Ravitaillement de la population. Certains courriers vont offrir, à des prix exorbitants, des fromages et d'autres denrées, dans des magasins de la Ville, en disant que ces marchandises proviennent des Comités.

Le Comité local d'alimentation de la Ville de Lille (Comité Hispano-Américain et Comité Hollandais) croit devoir rappeler à la population, que toutes les marchandises qui lui sont expédiées, sont vendues par rations dans les locaux municipaux.

Cartes d'identité. Pour éviter des ennuis aux intéressés, il est rappelé que les jeunes gens des deux sexes doivent, dans les 5 jours qui suivent l'époque où ils atteignent leur 14^e année, se faire délivrer une carte d'identité.

Création d'une inspection permanente des Boulangeries du C. A. N. F.

Le Comité local C. A. N. F. a pris connaissance, puis classé par ordre de mérite, les nombreux mémoires-projets qui lui ont été adressés par le public lillois, à la suite de la demande parue dans le « Bulletin » n° 172, du 6 Juillet dernier.

Plusieurs de ces documents étaient fort bien compris et il en a été extrait d'excellentes idées, qui ont été mises à profit pour l'établissement du règlement définitif.

Le Comité tient d'abord à exprimer à tous ses collaborateurs occasionnels, des remerciements pour leurs travaux. La Commission d'étude a retenu comme les plus intéressants les projets :

N° 119, *Vouloir, c'est pouvoir*, auteur M. X... prime 300 fr. N° 51, *En attendant des temps meilleurs*, auteur M. Paratte, ingénieur, 163, boulevard Victor-Hugo, prime 200 fr. N° 45, *Pax et labor*, auteur M. Dorgeville, avoué, 48, rue d'Angleterre, prime de 100 fr.

L'auteur du projet n° 119 n'ayant pas indiqué dans l'enveloppe prévue son nom et adresse, la prime de 300 fr. qui lui était attribuée, sera convertie en 12 primes de 25 fr. qui seront attribuées aux ouvriers des boulangeries lauréats, du 21^e au 32^e.

Le Comité a décidé la création d'une **Inspection permanente de la panification des produits du C. A. N. F.** Cette inspection commencera le 15 août prochain et les pains seront examinés dans les locaux de distribution par des délégués. Elle consistera en un examen permanent des pains livrés et des boulangeries, de façon à créer une émulation qui ne peut qu'être profitable au public lillois.

L'inspection portera notamment sur la cuisson, la panification proprement dite, la présentation, le rendement, ainsi que sur l'hygiène et la propreté observées dans le travail et fixera son appréciation par des points, suivant un barème adopté.

Elle sera confiée à un jury composé de délégués de la Municipalité, du C. A. N. F. du public et de personnes compétentes agréées par le C. A. N. F.

Dans un délai de deux mois au maximum, ou plus tôt si le Comité en décide ainsi, les opérations seront arrêtées et soumises à un classement.

En fin d'inspection, les 20 patrons boulangeries réunissant le plus grand nombre de points sont récompensés comme suit :

1^{er} un témoignage de satisfaction avec méd. de vermeil 2-3-4 " " " " argent 5-6-7-8 " " " " bronze les autres recevront un témoignage de satisfaction.

De plus, les ouvriers de ces lauréats obtiennent un témoignage de satisfaction ainsi qu'une prime dont la distribution se fait comme suit :

Pour les ouvriers du 1^{er} lauréat : 200 fr. à se partager

Les patrons ouvriers pourront obtenir le diplôme et la gratification.

Le Comité, qui ne manque pas de reconnaître la bonne volonté et le dévouement apportés par la plupart des boulangeries, espère que l'attribution de ces récompenses stimulera encore le zèle de ceux-ci et amènera par suite une amélioration générale et permanente de la qualité du pain fourni à la population de notre ville.

Les personnes qui ont des loisirs, peuvent s'inscrire au Comité local (secrétariat de l'inspection) pour être désigné dans la catégorie C (public).

COMITÉ AMÉRICAIN

Il est vraiment regrettable, qu'à côté des sentiments d'abnégation et de dévouement qui ont été inspirés par la situation, des gens malhonnêtes cherchent, au contraire, à l'utiliser pour spéculer et pour frauder. En Belgique comme en France, le Comité Américain fait ses efforts pour prévenir la population contre ces actes vils, en France comme en Belgique, il aura l'appui de la police et des tribunaux pour les réprimer, chaque fois que ses prescriptions auront été enfreintes.

Le Bruxellois d'aujourd'hui publie l'écho suivant, que nous reproduisons sans autre commentaire.

Les détournements au préjudice du Comité de secours et d'alimentation. — Un pot aux roses découvert à Bruxelles.

M. Van Herck, officier de police de la 2^e division, en faisant ses recherches au sujet des accapareurs de riz, découvrit et saisit ces jours derniers, chez un petit boutiquier du bas de la rue du Miroir, des quantités de riz, dont une partie était rachetée à des chômeurs à 2 fr. 20 le kilo, pour être revendue à 3 fr. 80. Au cours de son instruction, le fin limier découvrit, en outre, que la plus grande partie du riz sortait du magasin de ravitaillement de la rue Van Helmont : des employés emportaient du riz et venaient le revendre directement au négociant susdit de la rue du Miroir.

Les employés de ce magasin, au nombre de 11, ont tous été renvoyés et seraient, dit-on, poursuivis.

Voici comment ils opéraient : ils prenaient note des numéros des clients qui ne se présentaient pas au magasin et faisaient des fiches, qu'ils donnaient à des compères qui venaient acheter le riz.

Une visite policière, suivie de saisie, a eu lieu, mardi matin, à 8 h, rue des Visitandines, 36, chez un autre trafiquant qui, par des moyens illicites, achetait du sucre ; plus de 500 k. ont été saisis et déposés au greffe correctionnel. Ces deux trafiquants du quartier ont dû, depuis la guerre, gagner beaucoup d'argent et, malgré cela, l'un d'eux allait à la soupe communale !

A propos du magasin de ravitaillement de la rue Van Helmont, c'était en celui-là qu'on avait le plus de confiance et c'était celui qui paraissait marcher avec le plus de régularité.

Il devrait être défendu aux employés de tous les magasins de ravitaillement de sortir avec des paquets, comme cela se fait aux Grands Bazaars et ailleurs. Il y a certains magasins, surtout à Molenbeek-St-Jean, où il doit y avoir du coulage.

Encore une fois, le manque de surveillance sérieuse explique tous ces détournements.

Probité

M^e Josué Mignot, demeurant 37, rue Paul-Bert et M^e Germaine Lasante, 39, même rue, ayant trouvé, le 8 courant, vers 10 heures, sur une table au local de distribution Friedland, un portefeuille garni d'une certaine somme, se sont empressées de remettre ce portefeuille au Chef de Groupe qui le tient à la disposition du propriétaire.

Petite correspondance

Vingt-cinq centimes. — L'enlèvement des cerfs-volants sur la voie publique est interdit par le règlement de police municipal.

L'autorité allemande a interdit de faire tout signal optique : Un cerf-volant ne pourra pas, dans certaines circonstances, être pris pour un signal ?

A. F. J. 72. Paris. — Comment voulez-vous que je vous donne un renseignement certain, puisque la solution de votre litige avec votre propriétaire dépend d'une convention que vous allégez et dont vous devriez, en cas de désaccord, rapporter une preuve écrite.

Si votre propriétaire dénie cette convention ou si vous n'en avez aucune preuve écrite, vous devez les huit semaines de loyer.

Cours professionnels d'Enseignement commercial, 1, rue Denis-Godefroy, Lille

Tous les jours, sauf jeudis et dimanches, ont lieu les cours pour : Messieurs et jeunes gens, de 8 h. à 12 h. du matin. Dames et jeunes filles, de 2 h. à 6 h. après-midi.

La Direction fournit aux familles et aux intéressés (patrons, employés, etc.) une notice détaillée donnant tous les renseignements sur le programme, ainsi que les conditions toutes spéciales à cette session de vacances, qui permettent aux auditeurs de perfectionner principalement les cours qui les intéressent plus particulièrement. Les inscriptions sont reçues de 10 à 11 et de 4 à 6 sauf jeudi et dimanche.

annonces diverses

D'un acte sous seing privé en date du 11 août 1916, il appert que M^e A. Tieye, marchand d'épicerie, r. Henri-Kolb, 19, a cédé son fonds de commerce d'épicerie-cantine à une personne dénommée dans l'acte. Oppositions

seront reçues jusqu'au 1^{er} octobre 1916, chez M. Fiévet, huissier, 36, rue des Fossés, à Lille.

— **Mobilier de bureau.** On désire du mobilier de bureau en bon état (bureau ministre, bureau américain, classeur, bibliothèque, fauteuil, chaises, etc.) faire offres au bureau du journal, init. SFV.

— **Leçons et cours de sténographie.** 2 leçons par semaine, 6 fr. par mois. Leçons de français et dacty. S'adresser le matin, 75, rue Jacquemars-Giélée.

— **Bijouterie - Horlogerie - Orfèvrerie « A la Perle d'Or »**, 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés.

— **Fourrures** Si vous craignez que les mites ne les mangent, envoyez-les 186, r. Solférino, pour arrangements et transformations.

— **Economie considérable par l'emploi du Foyer à gaz**

Heinen, le seul faisant cuisine et chauffant en même temps. Réchauds émail dep. 4 fr. 75, tout cuivre 7 fr. 50, cuisinières et fours à gaz, brûleurs à gaz intensifs pour chaudières, réchauds d'occasion, 21, rue Masséna, au 2^{me}. On installe le gaz.

— **Faites votre bière ! Produits Brasserie HOUBLON** du Soleil extra-fin Mélasse et Caramel colorant, extra, pour liquides. Gros et détail. 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.)

— **Teinturerie** Nettoyage et Deuil en 24 heures. 186, rue Solférino.

— **A la Croix de Malte: Modes deuil, Fournitures** Cuvredu Trousseau, pl. Ratisb. et 1, r. Ratisbonne, car BE

— **Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

— **Couronnes funéraires.** — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

— **Cercueils** tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison Foubert et fils 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantageux.

— **Piano-Solfège.** Elève de grand virtuose et excellente pianiste donne leçons de piano, prix modérés durant la guerre. Cours de solfège supplémentaires M^e E. Dugardin, 14, rue St-Gabriel, St-Maurice.

— **Cabinet dentaire J. Beck**, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté. Travaux t. genres et réparat.

— **CAFÉ** Pour économiser votre café et le rendre délicieux, ajoutez 75 % de Ma Tasse de Café, produit supérieur tout. Nouveau procédé de torréfaction du café, avec combinaison de nature alimentaire, lui donnant un goût exquis et supérieur au meilleur café. Produit rigoureusement garanti contre toute analyse.

— **Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis**.

— **BEURRE** Remplacé par les excellentes marmelades fantaisies fabriquées tous les jours chez Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve. Nous garantissons nos marmelades contre toute analyse. Parfums les plus variés. Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve.

— **Cabinet dentaire de M. Ch. Fresco**, 42, rue Saint-Gabriel. Consultations tous les jours de 1 h. à 5 h.

— **VIANDÉ** Tous ses principes nutritifs sont renfermés dans l'excellente galantine, fabriquée tous les jours par la maison Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve. Aliment rigoureusement garanti contre toute analyse, vendu en toute confiance 90 centimes le quart. Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis, Lille.

— **Bijoux.** J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris.

— **Avis. Achat à très haut prix de brillants, perles fines, articles or, argent et autres objets d'occasion.** S'adres. 55, r. des Tanneurs

— Pour remplacer la viande et le poisson, prenez des Escargots préparés sur commande : 5, rue du Lombard, près la gare des voyageurs.

— **ASSURANCES** contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseignements. S'adres. M. S. Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

— **Sage-Femme** M^e Boulet, 22, rue d'Anvers. Consultations, prend pension.

Bijoutiers - Merciers

Vous trouverez le plus grand choix de bijouterie et horlogerie pour la vente, gros et demi-gros 129, r. de Paris.

— **J'ACHÈTE** Café, sucre, chocolats, conserves, poissons, tabacs, toute l'alimentation, 54, rue Basse, 54, Lille.

— **Economisez votre temps**

et votre argent en achetant chez Dervaux-Dannay 32 bis, rue Neuve

la maison la mieux approvisionnée pour le moment. Actuellement disponibles : raisins de Corinthe, amidon, conserves de viande, bougies, blé millet, lessive remplaçant les cristaux, abricots en boîtes, pains d'épices, bonbons, café, amandes, pâtes de pommes, extraits pour gâteaux de riz, farine, confitures, etc.

— **Fidèle Sarazin**, 24, rue Godefroy, La Madeleine, représentant de la brasserie Marchand-Fontaine, à La Madeleine, de 5 à 6 h., rue Nationale,

Cercueils riches et ordinaires

Grand choix, prix réduits à la Grande fabrique de meubles, 43, rue de la Halle, face au Pont Neuf.
— **Sage-femme de 1^{re} classe Médallée Maternité de Paris**, M^{me} Françoise, 11, place Catinat, reçoit pension. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.
— **Sage-femme de 1^{re} classe** 35, boul. Bigo-Danel, pr. pens^{re}. Consultations de 8 à 7 heures. Maison sérieuse.
— **Sage-femme de 1^{re} classe, M^{me} Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance.
— **Soudes** 5 fois plus fort que les cristaux, amidons, sirop de candi, confitures, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises, 22, rue Gantois, Lille.
— **La Maison Poppe**, 43, rue de la Halle, informe sa nombreuse clientèle, qu'elle a toujours en magasin un gd choix de meubles riches et ordinaires.

OCCASION TRES AVANTAGEUSE

A reprendre bientôt, maison évacuée avec ameublement ordinaire, plein centre Lille, tramways, beau quartier, bail 3/6, loyer 800; mobilier quelques mille francs. Occasion remarquable. Se presser. Ecr. PE, bureau du jal.
— **Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.
— **Malades des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le Docteur Torck.
— **Urgent**. Désire louer petit cheval et petite voiture pour travail très léger. S'adr. Café 136, rue Nationale.
— **Acide acétique**, suis acheteur toute quantité. Faire offres RD bureau du journal.
— **Diction**. Professeur expérimenté s'occupera quelques heures par semaine d'enfants bégues, ou ayant une prononciation défectueuse. Ecr. RF bur. du jal.
— A louer bel appartement de 5 pièces, très coquettement garni et situé d. beau quartier, à personne sérieuse, sans enfant. Ecr. RC bureau du journal.

— Jenne fille sérieuse, 21 ans, dem. place servante, ménage ou journées. Prendre l'adr. au bur. du journal.
— **Les sirops grenadine et gomme Boudry** ne craignent, à qualité égale, aucune concurrence. Vente rue de Paris, 56; place des Patiniers, 10; rue Inkermann, 22 bis; rue Colbert, 178 et stalle 24 marché St-Nicolas.
— **Teinturerie** de tous vêtements en noir. p. deuil en 24 heures

FACON, 60, rue Gambetta, Lille.

— **Suis acheteur sautoirs, montres, colliers or, très hauts prix**, 48, rue de l'Alcazar.
Livres Romans, etc., achat aux meilleurs prix 29, r. de Roubaix. On se rend à domicile.
— On dem. à louer de suite, petite maison, meublée ou villa, ou appart. dans villa, avec eau, gaz, p. 2 personnes trajet car Mongy, Roubaix-Toucoing. Ecr. RL b. du jal.
— Je rachète d'occasion les **Modern-Bibliothèques** et le **Livre Populaire** en bon état. L. Sion, r. Masséna, 39.
— **Jardin**. On demande à louer jardin, St-Maurice ou La Madeleine. Ecr. RW bureau du journal.
— **Achat de livres**, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

Cartes Postales

28, rue du Sec-Arembault. Albums vues de Lille, des environs et Belgique. Depuis 15 fr. le cent.
— On achète d'occasion **Dictionnaire Larousse**, **Dictionnaire de Médecine** et traité **Comptabilité** L. Sion, rue Masséna, 39.
— **Cours spécial de coupe et de couture** pour jeunes filles, enseignement général par méthode simple et pratique de tout ce qui concerne la toilette de dames et d'enfants, 10 et 15 fr. par mois. Journaux dern. modes Vente et location S'adr. 22 bis, r. Gauthier-de-Châtillon.
— **Romans** en location, L. Sion, r. Masséna, 39, Lille.
— **Teinture et Nettoyage**. La Maison Delemar-Morel, anc. 9, rue de la Quenette, informe sa clientèle que son magasin est transféré, 19 bis, rue de Roubaix.

Houblionnette cristal à pression
Fidèle Sarazin

PIANOS

3 superbes occasions 150 fr., 200 fr. et 250 fr., marque Eyrard, Remy et Bord, à vendre avec facilités, payable 10 fr. par mois. 5, rue Caumartin.

— **Plus de cheveux gris** par l'emploi du Nandinol, régénérateur progressif, sans danger, succès garanti, se trouve chez les bons parfumeurs, coiffeurs et pharmaciens. Vente en gros. L. Danjou, Lille.

L'Indispensable des Ménagères

Fredo lessive homogène, ammoniaque Epiciers, droguistes, etc.

Prix du Paquet : 0 fr. 30.

— **J'achète comptant** tous pianos, même ceux à réparer. Réponse bureau journal initiales FHDA.

— Dame connaissant comptabilité recherche emploi ou écritures. Ecr. SB bureau du journal.

— Forte femme au courant du service dem. place comme servante, durée guerre. Ecr. SD bur. du jal.

— **Anglais**. Dame donnerait leçons, ferait cours et conversation pendant les vacances, prix guerre. Ecr. SE b. j.

— Belle chambre garnie à louer. Pr. l'adr. bur. du jal.

— Belle chambre garnie, pied à terre, 42, rue Thiers.

— Dame veuve, sans enfants, 14 ans commerce, bonnes références, au courant couture et cuisine, désire emp. ménage de personne seule ou gard. habitation. Ecr. SF, bur. jal.

— **Anthracite**. Arrivage tous calibres. Têtes de moineaux grasses pour cuisinières. Rossignol, 18, r. Gantois.

— **Occasion**. Voiture d'enfant, petite charrette angl. bout. et bouchons mécaniq., 4 gr. fûts chêne, 14, q. Basse-Deûle.

— Dame, 45 ans, sachant bien travailler, à toute main et à tout ouvrage, désire se placer pour ses nourritures. Prendre l'adresse au bureau du journal.

— **Mode**. On demande de très bonnes apprêteuses à **Au chic Parisien**, 17 ter, rue Neuve.

— **Cuisinière**, bonne cuisinière demande emploi. S'adresser 17 rue Jacquemars-Gielée.

— **Liquidation**. Sucre candi roux, minimum de vente. 50 kil. farine manioc et toutes féculles, à toutes offres acceptables. Ecr. SG, au bureau du journal.

— **Si vous maigrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe d'Elixir des Prémontres (5 fr. le demi-litre), préparé par Ch. Decroix, Docteur en pharmacie, 37, rue d'Esquerme, Lille.**

CHOIX

considérable pianos Pleyel, Erard et autres marques à vendre, prix exceptionnel avec les plus grandes facilités de paiement. Garantis contre tous les risques de guerre.

Pleyel piano, Autobord permettant à tous l'exécution du piano sans étude. Grand choix pianos d'occasion. Location, accords, réparations, prix modérés. AD. Schillio accordeur diplômé de la Maison Pleyel, 41, rue des Pyramides, Lille.

— **Tabacs, cigarettes**. Lots considérables, marchandises 1^{re} qualité. Prix modérés. Chez Lammens, rue d'Arcole, 40, gros et détail.

Gros COURTAGE Demi-Gros

Achat et Vente de tous produits de bonne qualité

Classe A : **Alimentation : Conserves** Agniesz, Fourez, De Leun, Baunen, etc. Chocolats, Lait L.D. en poudre, Nouilles extra, Vinaigre, etc.

Classe B : Produits pour **Brasseries, Pâtisseries, Confiseries**, etc. Houblon, Farine de Manioc, Mélasse, Farines 1^{re} choix, Fécule et Fleur de Riz extra.

Classe D : **Produits chimiques** pour Droggeries, Sonneries, Teintureries, etc. Savon noir extra. Savons en barres et en poudre. Amidon garanti pur. Amiduline, Borax, Alun, Teinture hirondelle, Bougies, etc.

Classe P : **Parfumerie Maubert**. Savons de Toilette, Shampooing Speranza.

Classe X : Divers.

Camille LABRE

Lille — 196, rue d'Artois (Tramways C.L.P.V) — Lille

Je recherche : Chicorée et Cosslettes, Poivre blanc, Cannelle, Chocolats et Cacaos de marque, Abricots, Farine et graine de lin. Produits d'herboristerie. Ouate hydrophile. Acide tartrique. Produits gras. Ammoniaque. Sels de soude. Chlorure de potassium. Carbonate de potasse, Cirages jaune et noir en boîtes, Eau de Cologne en litres (du liège et briques, coquilles, poudre, etc.).

Réceptions de 8 h. à 9 h. 1/2 et de 2 h. à 3 h. 1/2, sauf le dimanche. Me rend sur place sur rendez-vous fixé.

Ne faire propositions de vente qu'avec échantillon et quantité disponible.

Livraisons assurées en général, au maximum, 48 h. après commande.

Références de 1^{re} ordre
Seul représentant pour Lille et environs : M. F. E. Larue.

Meubles Achat tous meubles neufs et d'occasions, 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

— Jeune fille donnerait leçons dessin, peinture contre conversation anglaise. Ecr. RA, bureau du journal.

— 29, r. Roubaix, gd choix de Livres de classe tous genres, état de neuf

— Belles occasions : Manteaux et pelisses, astrakan, loutre, vison, 41, rue Henri-Kolb.

TABACS, PRISES

Maison de gros, ventes réclames à prix défiant toute concurrence, paquets plombés et en vrac, 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

— A louer. Appartement au 2^{me}, rue Inkermann, 5 pièces, gaz, eau, w.-c., libre. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, r. Solférino, Lille, de 2 à 5 h.

— Prêts sur Immeubles à Lille. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, r. Solférino, Lille, de 2 à 5 h.

— La beauté de la chevelure par le

Régénérateur CACAN

Se vend partout 5 fr. le litre, 2 fr. 75 le 1/2 litre.

Vinaigre au Lion

Avis Important. La maison informe sa clientèle, acheteurs et consommateurs, qu'elle a cessé toutes ses expéditions depuis 2 mois. En conséquence, tout ce qui peut être vendu sous sa marque n'est que de la contrefaçon.

— En vente Gde Ph^{re} Delanghe frères, 14, r. Chats-Bossus : La Bière de Cérès et Cidre de Pomme (en bouteilles), 0 fr. 50 le litre.

L'Ami du café (dispense de chicorée, économie de café) :

Le Fortifiant D. F. et le Néo-Fer Intégral (Reconsti) :

La Farine lactée D. F. et le Lait en Poudre L. D. :

La Lotion capillaire (cheveux) et le Baume Calmant :

Les Paquets lithinés et sel de Vichy, Express :

La Poudre Dermophile D. F. (transpiration) :

Le Corricide radical et cosmétique Pedibus (durillons) :

Un lot Coussins Périodiques (1 fr. 50 la boîte de 12) :

Pharmacie Recommandée p^{re} les Ordonnances

— Location. On demande à louer centre, rez-de-chaussée prix de guerre. Prendre l'adresse au bureau du journal.

— Location. On demande petit rez-de-chaussée meublé quartier aéré, pour 3 mois, pay. d'av. Ecr. SH bur. jal.

— Jeune fille, libre, demande ménage ou journées bons certificats, libre de suite. Prendre l'adr. au bur. du jal.

— Jeune homme sérieux, 23 ans, recherche emploi bureau Ecr. SK bureau du journal.

— La Maison Evin-Chatetet, 121, rue Nationale, livre toujours à domicile, l'eau de la Source Willems et véritable Limonade Vichy.

— On désire acheter Album D. M. C. ou autre sur la dentelle d'Irlande ainsi que le tome 2 du cours de dessin Industriel de Dupuis et Lombard. Réponse au bureau du journal aux initiales SI.

— 50 douzaines de talons en cuir de buffle p. chaussures, lanières parcheminées, courroies diverses, non consignés, à vendre, prix avantageux. Réponse aux initiales SJ.

— Meubles. A vendre d'occasion, chambres à coucher, salles à manger, salons, lustre à gaz, glaces, tableaux, salon rotin, bancs de jardin, cuisinières, voitures d'enfants meublées de cuisine, rue des Tours, 40, près rue de Gand

— A la Clef de Sol, rue Inkermann, 8, achète bibliothèques, volumes, romans divers, illustrations, musique classique et partitions.

— Transports et Camionnages en tous genres 8, rue St-Pierre-St-Paul.

— Cabinet dentaire P. Giry, 12, rue Baptiste-Monnoyer, extractions, plombages, prothèse, tous les jours de 9 à 6 h.

— On demande citrine, dans rue passagère. Ecr. SO b. j.

— On demande servante pour bar, logement, nourriture, plus bénéfices, 19, rue St-Étienne.

— Rez-de-Chaussée à usage de rentier, est demandé à louer, payable d'avance, réponse, 9, rue Masurel.

— Récompense à qui rapportera 144, r. Nationale, montre dame, or, avec init. E. C. et attache formant médaillon, or anc. perdues samedi 3 h. trajet place de Strasbourg, rues Nationale et Colbert.

— Location. On demande à louer de suite maison avec grande cour et remise pour cheval et voiture, préférence env. Halles centrales, ferait bail. Ecr. PT bur. du jal.

— Cours d'anglais, rapide et pratique, je réunirai 3 fois par semaine 10 jeunes filles, b. éducation p. conversation et leçon prix réduit, méth. de stimulation. Ecr. SL b. jal.

— Commandite. On s'intéresserait à affaire quelconque donnant bénéfices prouvés. Ecr. SM bur. du jal.

— On demande représentant confections ayant clientèle à Lille. Ecr. SN bur. du jal.

— On désire louer, à bail, maison, 4 chambres à coucher et jardin, indiquer prix de guerre. Ecr. SP bur. du jal.

— Service. Jeune femme au cour. du service dem. ménage ou journées, b. référ. s'adr. r. du Marché, cité Ste-Marie, 3.

— Dame de fonctionnaire dem. à garder maison, ou rez-de-chaussée meublé, paierait du loyer, pressé. Ecr. SR b. j.

— Perdu vendredi 4 courant, chaîne avec croix pierre rouge, la rapp. cont. récomp. 30, r. Grande-Chaussée.

ETAT CIVIL DE LILLE

NAISSANCES

Du 27 Juillet. — Polet Jacques, rue des Jardins-Caulier, 6.

Du 28 Juillet. — Caze Marcel, rue Nationale, 26 bis.

Du 29 Juillet. — Labis Lucie, rue de Roubaix, 13.

Du 30 Juillet. — Thys Van den Andenaer Elisabeth, rue d'Éléna, 78.

Du 2 Août. — Querle Anne-Marie, rue de la Digue, 34.

Du 3 Août. — Bernard Eugène, rue de la Digue, 34 — Duvette Lucien, rue des Pyramides, 15.

DECES

Du 29 Juillet. — Delporte Georges, 10 mois, rue de l'Arbrisseau, cité Flouquet, 5 — Hocq Eugène, 76 ans, veuf Cobou, quai de la Basse-Deûle, 104 — Staessen Eugène, 75 ans, époux Lambin, quai de la Basse-Deûle, 104 — Herckelbont Gustave, 74 ans, époux Dambrein

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAÎSSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Arrêté concernant l'importation et l'exportation des marchandises

Pour la région des Opérations et des Étapes située en France et en Belgique il est ordonné ce qui suit :

§ 1. Les marchandises de toute espèce ne peuvent être importées ou exportées qu'en vertu d'une autorisation du « Bureau d'Importation et d'Exportation » au Grand Quartier Général.

Ne sont pas soumis à une autorisation :

a) les marchandises de l'administration militaire;

b) les marchandises en transit à travers la région désignée ci-dessus, si l'envoi se fait en vertu d'une lettre de voiture valable jusqu'à destination;

c) les bagages destinés à l'usage personnel du voyageur.

§ 2. Les demandes d'autorisation indiqueront :

a) le genre et la quantité des marchandises à importer ou à exporter;

b) les noms de l'expéditeur, du destinataire et de la personne, pour le compte de laquelle l'importation ou l'exportation aurait lieu;

c) les prix d'achat ou de vente, la date, le mode et la valeur monétaire du paiement;

d) les motifs nécessitant l'importation ou l'exportation, la localité où les marchandises seront livrées ou expédiées.

L'auteur de la demande, garantira, par sa signature, l'exactitude des déclarations de sa demande.

§ 3. Il est interdit aux habitants de la région désignée ci-dessus d'obtenir des marchandises de toute espèce par l'entremise de personnes appartenant à l'armée allemande.

§ 4. Sera puni d'internement jusqu'à 3 ans et d'une amende pouvant atteindre 50.000 Mark, soit d'une de ces deux peines à l'exclusion de l'autre, si toutefois une peine plus sévère n'est pas applicable selon les lois en vigueur :

a) quiconque contreviendra aux prescriptions des § 1 ou 3;

b) quiconque, dans sa demande relative à l'autorisation d'exporter ou d'importer (§ 2), intentionnellement ou par grave négligence, fera des déclarations fausses.

Toute tentative d'infraction est punissable.

Les marchandises importées contrairement aux prescriptions, ou les marchandises arrêtées par suite d'un manque d'observation des prescriptions, pourront être confisquées sans rechercher leur légitime propriétaire, ni sans tenir compte de l'auteur responsable de l'infraction.

§ 5. Cet arrêté entrera en vigueur à partir du 15 Août 1916. Un règlement fixera le montant des taxes exigibles. S'il y a lieu, le pouvoir d'accorder l'autorisation désignée dans le § 1, pourra être transféré à d'autres autorités.

Grand Quartier Général, le 25 Juillet 1916.

Der Generalquartiermeister, gez. Frhr. v. FREYTAG.

AVIS DE LA MAIRIE

Réquisitions. Les personnes qui ont en leur possession des récépissés provisoires portant un des numéros suivants, sont invitées à les présenter dans le plus bref délai possible, au Secrétariat de la Mairie (Salles des fêtes de la Préfecture, guichet n° 14).

Chicorée Jean D'hondt, garantie pure :

1, 2, 3 personnes	0 kg 500.	Prix : 0.55.
4 et 5	1 kg.	Prix : 1.10.
6 à 10	1 kg 500.	Prix : 1.65.
11 à 15	2 kgs.	Prix : 2.20.
16 à 20	3 kgs.	Prix : 3.30.

Tribune publique

Nous avons reçu, à diverses reprises, des réclamations de gens qui se plaignent du temps passé à faire la queue. Non seulement, nous dit-on, c'est beaucoup de temps perdu, mais la longueur des stations à la porte des bureaux ou locaux de distribution est souvent la cause, pour les personnes faibles ou âgées, de maladies.

Nous avons communiqué l'une de ces lettres à M. Labbé, Secrétaire général du Comité d'alimentation du Nord de la France et nous en avons reçu la réponse suivante :

Lille, le 9 août 1916.

A Monsieur Brackers d'Hugo,

Adjoint au Maire de Lille.

Nous recevons bien votre lettre du 7 août et la lettre jointe de M^e W. Ceux qui ont à organiser les distributions, ont fait tous leurs efforts pour supprimer les « queues ». Ils y ont réussi dans la plupart des cas, en particulier pour les distributions régulières (pain, denrées). Il peut néanmoins arriver, dans des circonstances exceptionnelles, que les consommateurs attendent quelque peu ; nous ne voyons pas le moyen d'y remédier d'une façon absolue, surtout quand il s'agit d'un service irrégulier, à établir à l'improviste.

La situation de M^e W. est, sans doute, très intéressante à son point de vue personnel ; mais nous n'avons pas plus de motif de lui donner un coupe-file, qu'à des milliers d'autres personnes qui voudraient bien, comme elle, être servies sans attendre.

Nous continuerons à chercher à améliorer nos services, sans être certains toutefois d'arriver à satisfaire tout le monde.

Veuillez recevoir, Monsieur l'Adjoint, l'assurance de notre considération très distinguée.

Le Secrétaire Général, E. LABBÉ.

Manière de conserver les haricots verts

Prenez-les bien verts, épandez-les, enfilez-les sur du fil, jetez-les dans de l'eau bouillante assez salée où vous les laissez bouillir une minute ou deux. Egouttez-les bien. Suspendez-les au dessus du fourneau de cuisine pour les faire sécher.

Une fois bien secs, conservez-les dans des boîtes ou dans des sacs. Pour les employer, lavez-les, faites-les tremper une journée dans l'eau froide et faites-les cuire ensuite dans une partie de cette eau.

Ecole Supérieure de Commerce de Lille

36, rue Nicolas-Leblanc

En Octobre prochain, les deux cours normaux fonctionneront comme en temps ordinaire, et le registre des inscriptions est ouvert dès maintenant.

L'examen d'entrée aura lieu Mercredi 11 et Jeudi 12 Octobre. Certains diplômes dispensent de cet examen.

Des bourses ou fractions de bourses peuvent être attribuées aux élèves méritants.

Pour tous renseignements, s'adresser au Directeur, tous les jours, de 9 à 11 h. et de 2 à 3 h.

Union Française de la Jeunesse

Les cours de l'U. F. J. cesseront le 20 août. Ils recommencent dans la première quinzaine d'octobre et seront annoncés par voie d'affiches. Les Professeurs sont priés d'adresser, le plus tôt possible, au président, 53, boulevard Montebello : 1^o Les listes de présence ; 2^o Un rapport sur les travaux de l'année scolaire ; 3^o Les modifications qu'ils voudraient faire subir à l'horaire de leurs cours.

Cours professionnels d'Enseignement commercial, 1, rue Denis-Godefroy, Lille

Tous les jours, sauf jeudis et dimanches, ont lieu les cours pour : Messieurs et jeunes gens, de 8 h. à 12 h. du matin. Dames et jeunes filles, de 2 h. à 6 h. après-midi.

La Direction fournit aux familles et aux intéressés (patrons, employés, etc.) une notice détaillée donnant tous les renseignements sur le programme, ainsi que les conditions toutes spéciales à cette session de vacances, qui permettent aux auditeurs de perfectionner principalement les cours qui les intéressent plus particulièrement. Les inscriptions sont reçues de 10 à 11 et de 4 à 6 sauf jeudi et dimanche.

ANNONCES DIVERSES

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

— Mobilier de bureau. On désire du mobilier de bureau en bon état (bureau ministre, bureau américain, classeur, bibliothèque, fauteuil, chaises, etc.) faire offres au bureau du journal, init. SFV.

— Enseignement pratique de piano, sténo-dactylo,

anglais et comptabilité, diplôme après étude, prix très modérés. S'adresser, 32, rue de la Grande-Chaussée au 2^o

Economie considérable par l'emploi du Foyer à gaz

Helen, le seul faisant cuisine et chauffant en même temps. Réchauds émail cuivre. 4 fr. 75, cuisinières et fours à gaz foyers émail. 25 fr. 75, brûleurs à gaz intensifs pour chaudières, réchauds d'occasion, 21, rue Masséna, au 2^o. On installe le gaz.

— Ecole de coupe dirigée par M^e Sergeant, anc. 16, r. Hôp.-Milit. provis. 66, r. Jean-Bart, cours de coupe, couture et essayage p. couturières, coupeuses et jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Cond. sp. guerre. Patrons sur la personne et d'après toutes gravures. Coupe garantie sans retouche.

Faites votre bière ! HOUBLON du Soleil. Produits Brasserie extra-fin. Mélasse et Caramel colorant, extra, pour liquides. Gros et détail. 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.)

— Bijouterie - Horlogerie - Orfèvrerie « A la Perle d'Or », 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés.

— Cours spécial de coupe et de couture pour jeunes filles, enseignement général par méthode simple et pratique de tout ce qui concerne la toilette de dames et d'enfants, 10 et 15 fr. par mois. Journaux dern. modes. Vente et location S'adr. 22 bis, r. Gauthier-de-Châtillon.

— Teinturerie. M^e Plateau, rue de Wazemmes, 136, informe sa nombreuse clientèle qu'elle a ouvert un magasin de teinturerie et nettoyage à sec. Spécialité de deuil en 24 heures.

— Piano-Solfège. Elève de grand virtuose et excellente pianiste donne leçons de piano, prix modérés dur. guerre. Cours de solfège supplémentaires M^e E. Dugardin, 14, rue St-Gabriel, St-Maurice.

— Leçons et cours de sténographie, 2 leçons par semaine, 6 fr. par mois. Leçons de français et dacty. S'adresser le matin, 75, rue Jacquemars-Giéleé.

— Fin de saison au Dépôt de Paris, 7 bis, rue du Curé-St-Etienne, 1^{er} étage. Grands rabais sur tous les modèles de la saison en manteaux et costumes tailleur. Deuil en 24 heures. Fournisseur de l'Œuvre du Troussseau.

Sage-Femme M^e Boulet, 22, rue d'Anvers. Consultations, prend pension.

— Jamet Buffereau & C^{ie}, 78 bis, boulevard de la Liberté, comptabilité sténo-dactylographie. Préparation pratique aux emplois, facilités de paiement. Programme gratuit.

— Cabinet dentaire J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté. Travaux t. genres et réparat.

— Couronnes funéraires. — Maison Cannoo inf.

nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance. prix modérés. Maison Foubert et fils 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantageux.

Manufacture de Sacs en papier Albert DUGARDIN

20, rue du Gros-Gérard. Lille (près l'Esplanade)

Economisez votre temps et votre argent en achetant chez Dervaux-Dannay 32 bis, rue Neuve

la maison la mieux approvisionnée pour le moment. Actuellement disponibles : raisins de Corinthe, amidon, conserves de viande, bougies, blé millet, lessive remplaçant les cristaux, abricots en boîtes, pains d'épices, bonbons, café, amandes, pâtes de pommes, extraits pour gâteaux de riz, farine, confitures, etc.

Café, sucre, chocolats, conserves, poiss., tabacs, toute l'alimentation, 54, rue Basse, 54, Lille.

VIANDÉ Tous ses principes nutritifs sont renfermés dans l'excellente galantine, fabriquée tous les jours par la maison Dervaux-Dannay. 32 bis, rue Neuve. Aliment rigoureusement garanti contre tout.

Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis, Lille. — Bijoux. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout. 129, r. Paris

BEURRE Remplacé par les excellentes marmelades faites fabriquées tous les jours chez Dervaux-Dannay. 32 bis, rue Neuve. Nous garantissons nos marmelades contre toute analyse. Parfums les plus variés. Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve.

— Malgré les circonstances actuelles, la maison G. Poppe, fabricant de meubles, 43, r. de la Halle, continue sa fabrication et se charge de tous travaux.

TABACS, PRISES

Maison de gros, ventes réclames à prix défiant toute concurrence, paquets plombés et en vrac, 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

— Avis. Achat à très haut prix de brillants, perles fines, articles or, argent et autres

objet d'occasion. S'adr. 55, r. des Tanneurs

— L'ami du café (Extra, Naturel) dispense de chicorée et économise le café H^o 40; K^o 3,50, Gde Ph^o Delanghe frères, 14, rue des Chats-Bossus et confiserie Goudaert, 30, rue Faidherbe, Lille.

— Moteurs industriels, usine Caloin, r. Kuhlmann, 17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécaniques

— Pour remplacer la viande et le poisson, prenez des

Escargots préparés sur commande : 5, rue du Lombard, près la gare des voyageurs.

Cercueils riches et ordinaires

Grand choix, prix réduits à la Grande fabrique de meubles, 43, rue de la Halle, face au Pont Neuf.

— Fidèle Sarazin, 24, rue Godefroy, La Madeleine,

représentant de la brasserie Marchand-Fontaine, à La Madeleine, de 5 à 6 h., rue Nationale, 55, Lille.

Ravitaillement de la population. — L'Administration municipale fera distribuer les denrées ci-après, à partir de demain Lundi, dans les locaux affectés au Comité Hollandais :

Café, ration 125 grs. Prix 0.80. 1 ration par personne.

Sucre, ration 250 grs. Prix 0.50. 1 ration par personne.

Fromage, ration 125 grs. Prix 0.90. 1 ration par pers.

Cristaux de soude, rat 500 grs. Prix 0.40. 1 r. par pers.

Conserves de haricots (coupés et princesses) :

1 et 2 personnes, 1 boîte de 1/2 litre. Prix : 1.05.

3 et 4 " 1 " 1 litre. Prix : 1.80.

5 et 6 " 1 " 11 et 1 b. de 1/2. Prix : 2.85.

3, rue à Fiens, 3

Stoppages, répar. accrocs, brûlures, etc., à t. vêtements

— **Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

— **Soudes** 5 fois plus fort que les cristaux, amidons, sirop de candi, confitures, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises, 22, rue Gantois, Lille.

— **Sage-femme de 1^{re} classe Médallée Maternité de Paris**, M^{me} François, 11, place Catinat, reçoit pensionn.

Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— **Sage-femme de 1^{re} classe** 35, boul. Bigo-Danel, pr. pens^{me}. Consultations de 8 à 7 heures. Maison sérieuse.

— **Sage-femme de 1^{re} classe, M^{me} Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance

— **Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

Bijoutiers - Merciers

Vous trouverez le plus grand choix de bijouterie et horlogerie pour la revente, gros et demi-gros 129, r. de Paris.

— **Acide acétique**, suis acheteur toute quantité. Faire offres RD bureau du journal.

— 29, r. Roubaix, gd choix de **Livres de classe** tous genres, état de neuf

— **Malades des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le Docteur Torck.

Teinturerie de tous vêtements en noir. p. deuil en 24 heures

FACON, 60, rue Gambetta, Lille.

— **Cuisinière**, bonne cuisinière demande emploi. S'adresser 17, rue Jacquemars-Gielée.

— **J'achète comptant** tous pianos, même ceux à réparer. Réponse bureau journal initiales FHDA.

— **A la Clef de Sol**, rue Inkermann, 8, achète bibliothèques, volumes, romans divers, illustrations, musique classique et partitions.

— En vente Gde Ph^{me} Delanghe frères, 14, r. Chats-Bossus :

La **Bière de Cérès** et Cidre de Pomone (en bouteilles)

L'Ami du café (dispense de chicorée, économie de café) ;

Le Fortifiant D. F. et le Néo-Fer Reconstituant ;

La Farine lactée D. F. et le Lait en Poudre L. D. ;

La Lotion capillaire (cheveux) et le Baume Calmant ;

Les Paquets lithinés et sel de Vichy « Express » ;

La Poudre Dermophile D. F. (transpiration) ;

Le Coricider radical et cosmétique Pedibus (durillons) ;

Un lot Coussins Périodiques (1 fr. 50 la boîte de 12) ;

Pharmacie Recommandée p' les **Ordonnances**

— La beauté de la chevelure par le

Régénérateur CACAN

Se vend partout 5 fr. le litre, 2 fr. 75 le 1/2 litre.

— **Transports et Camionnages** en tous genres

8, rue St-Pierre-St-Paul.

— Cabinet dentaire P. Giry, 12, rue Baptiste-Monnoyer, extractions, plombages, prothèse, tous les jours de 9 à 6 h.

CHOIX

considérable pianos Pleyel, Erard et autres marques à vendre, prix exceptionnel avec les plus grandes facilités de paiement. Garantis contre tous les risques de guerre.

Pleyela piano. Autobord permettant à tous l'exécution du piano sans étude. Grand choix pianos d'occasion. Location, accords, réparations, prix modérés. AD. Schillio accordeur diplômé de la Maison Pleyel, 41, rue des Pyramides, Lille.

PIANOS

3 superbes occasions 150 fr., 200 fr. et 250 fr., marque Evrard, Remy et Bord, à vendre avec facilités; payable 10 fr. par mois. 5, rue Caumartin.

Livres Romans, etc., achat aux meilleurs prix

29, r. de Roubaix. On se rend à domicile.

— Suis acheteur sautoirs, montres, colliers or, très hauts prix. 48, rue de l'Alcazar.

Vinaigre au Lion

Avis important. La maison informe sa clientèle, acheteurs et consommateurs, qu'elle a cessé toutes ses expéditions depuis 2 mois. En conséquence, tout ce qui peut être vendu sous sa marque n'est que de la contrefaçon.

Cartes Postales

28, rue du Sec-Arembault. Albums vues de Lille, des environs et Belgique. Depuis 15 fr. le cent.

— Cabinet dentaire de M. Ch. Fresco, 42, rue Saint-Gabriel. Consultations tous les jours de 1 h. à 5 h.

— Teinture et Nettoyage. La Maison Delemar-Morel, anc. 9, rue de la Quennette, informe sa clientèle que son magasin est transféré, 19 bis, rue de Roubaix.

Houblonnette cristal à pression
Fidèle Sarazin

L'Indispensable des Ménagères

Fredo lessive homogène, ammoniaque

Epiciers, droguistes, etc.

Prix du Paquet : 0 fr. 30.

PRÉTS hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.)

Fourrures Si vous craignez que les mites ne les mangent, envoyez-les 186, r. Solférino, pour arrangements et transformations.

Meubles Achat tous meubles neufs et d'occasions, 64 bis, quai de la Basse-Déule.

— Si vous maigrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe d'Elixir des Prémontrés (5 fr. le demi-litre), préparé par Ch. Decroix, Docteur en pharmacie, 37, rue d'Esquermes, Lille.

ASSURANCES contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseig. Nouveilles polices. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

Teinturerie Nettoyage et Deuil en 24 heures.

— Plus de cheveux gris par l'emploi du Nandinol, régénérateur progressif, sans danger, succès garanti, se trouve chez les bons parfumeurs, coiffeurs et pharmaciens. Vente en gros. L. Danjou, Lille.

— Coffre-fort d'occasion est recherché 73, r. Barthélémy-Delespaul.

— **Tabacs, cigares, cigarettes**. Lots considérables, marchandises 1^{re} qualité. Prix modérés. Chez Lammens, rue d'Arcole, 40, gros et détail.

Fourrures réparations, transformat. Sur toutes gracieux. A la Plume d'Autruche, 41 bis, rue de l'Hôpital-Militaire.

AVIS

2, rue d'Angleterre (près la place du Concert).

Royalty-Soleil

Cirage extra

mettra en vente le **Mardi 22 août, de 9 à 6 h.**

400 boîtes cirage de 250 grammes

oui, d'une **DEMI-LIVRE**

au **PRIX EXTRAORDINAIRE** de 0 fr. 75 la boîte.

Pour faire bénéficier le plus possible de familles de cette **vente limitée**, il ne sera vendu que 2 boîtes par personne. Se munir de monnaie.

Profitez de cette **occasion unique**, car cette vente réclame ne durera qu'un jour et ne sera pas renouvelée.

Qu'on se le dise !

— M^{me} Cambier, 12, r. Manuel, au 1^{er} étage, spécialité blouses de lingerie faites à la main et en tous genres, robes, costumes élég. s. mesure, coupe et façons garanties

Maison LECONTE

10, rue Neuve, 10

Chaussures en tous genres. Pour dames, bottines lacées ou boutons, tout chevreau glacé noir, cousu main, ou avec tige tissus toutes nuances pour enfants et fillettes du 22 au 31.

— Achat vieux vêtements, linge et chaussures, Pierre, 55, rue Manuel. Se rend à domicile.

— Dame âgée demande petit appartement, eau, gaz. Ecrire TB bureau du journal.

— Jupes, corsages, peignoirs à solder, 79, r. Caumartin.

— Institutrice. On dem. p. Roubaix, une personne sérieuse pouvant s'occuper d'une fillette de 11 ans, pour la toilette, les leçons et les promenades, de 8 h. du matin à midi et de 2 à 6 h. du soir, le dimanche de 2 à 7 h. Ecrire prétentions et références TC bur. du jal.

— Morris-Chair, ou bonne chaise longue est demandée d'occasion. Ecrire TD bureau du jal.

Bonne Nouvelle

15.000 PAQUETS DE TABAC

ROZENDAAL (Hollande)

pour la pipe et la cigarette

COMITE LILLOIS, 71, Boulev. DE LA LIBERTE

Le tabac est garanti hollandais.

— Jeune fille sérieuse, dem. place, dans maison borgoise, même pour tout travail, b. référ. Ecr. PX b. jal.

— On recherche en location dans dépendance habitation, remise, magasin ou véranda, bien éclairée, pour être utilisé comme atelier d'artiste, au besoin on ferait bail pour plusieurs années. Ecr. TL bur. du jal.

— Sage-Femme diplômée, M^{me} Fremaux, rue Arago, 64 (Cars L et C).

Prend pensionnaires à toutes époques.

Prix modérés. Discréption d'honneur.

— J'achète et revends toutes sortes d'objets anciens et modernes : machines à coudre, phonographes, pendules, garnitures, bronze, objets d'art tous genres, pianos et instruments musique, vases, etc., 43, rue des Postes.

— Tabacs-Prises Entrpr. d'emballage à forfait, nicotinisé prises, 3, r. Gambetta.

— A louer, près place République, très beau rez-de-chaussée à porte-cochère, jardin, 5 pièces, libre. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 326, rue Solférino, Lille.

— Prêts sur Immeubles à Lille. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, r. Solférino, Lille.

— Achat de livres, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

— A la Croix de Malte: Modes, deuil, Fournitures

Céuvre du Trousseau, pl. Ratisb. et 1, r. Ratisbonne, car BE

Cuisinière et femme de chambre désirent place dans maison sérieuse. Ecrire TE, bureau du journal.

— Leçons. Français, allemand, par demoiselle. Ecrire TF, au bureau du journal.

— Dame désire prendre leçons ondulation, indiquer prix. Ecrire TG, au bureau du journal.

— Achat vieux livres en bon état. L. Sion, rue Masséna, 39, Lille.

— Femme de ménage sachant lessiver, récurer, repasser, demande journées. S'adr. r. des Postes, 23, au 3^{er} étage.

— Cours de chant, par professeur dame, prix de Paris. Elève de Jacques Isnardon, prix de guerre, 8 fr. par mois. Pour renseignements, le lundi et mercredi, de 2 à 4 heures, rue Royale, 15.

— Photo-Souvenir p^r broches, d'après reproduction travail soigné, prix 1f.50

S'adresser Chapellerie Alexandre Lefebvre, 1, rue Masséna.

— Livres d'occasion. Achat et vente. L. Sion, rue Masséna, 39, Lille.

— Une fille possédant les meilleures références, désire trouver service tranç. chez 1 ou 2 pers. S'adr. 7, r. Boisleux

— Tailleur à façon. Réparations, transformations, tournage de pardessus, prix mod. 16, r. de la Halloterie.

— Travaux en cheveux. Prix réduit, 60 1/2 litres

neufs, verre blanc à vendre, savon à barbe extra dur, 11, rue d'Anvers, près de la rue Gambetta, Lille.

— Pantalons velours. Spécialité r. Gros-Gérard, 14.

— A vendre, cuisinière état neuf, 4 fours, foyer continu Godin, salamandre, guéridon chêne, commode, secrétaire, lit enfant, sommier métallique, charrette anglaise, chaises velours, linge, vêtements, lessiveuse. S'adresser 16, rue de Turenne.

— Disponible : 1 lot 1000 lampes environ, fils

metalliques de différents voltages et bougies, 400 kil. miel absolument pur d'abeilles. Peaux de

chamois, éponges. Paul Sencler, représentant, 5, place Rihour, Lille.

BOITES -

Suis acheteur en grandes quantités petites boîtes fer-blanc ayant contenu cirage ou autres. Ecr. TH, bur. jal.

— Fourrures. Suis acheteur manteau peluche, taille minimum 1⁵⁰, discréption garantie. Ecr. SS bur. du jal.

— Demoiselle 1^{re} prix conservatoire, piano et solfège, donne leçons. arrang. p. familles et institutions. Ecr. ST b. jal.

— Je recherche bon piano occasion, indiquer marque et prix approximativement, discréption. Ecr. SU bur. du jal.

— A vendre d'occasion. Plusieurs tailleur et paletots dames toutes nuances. Prix exceptionnels, fourrures, beaux bijoux et brillants. Prendre l'adresse au bur. du jal.

— Occasion. Lit acajou, matelas, chaises, toilette, lit-cage p. 2 personnes. S'adr. r. Jeanne-d'Arc, 77, de 2 à 7 h.

— Service. Personne sérieuse et honnête demande à faire ménage chez Monsieur seul, 279, rue Solférino, Lille.

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAÎSSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Ordonnance concernant la consignation d'articles de ménage et d'installation fabriqués de cuivre, de nickel et d'étain

1. Tous les articles de ménage et d'installation composés entièrement ou principalement de cuivre, nickel, étain ou d'alliages de ces métaux, notamment de laiton, bronze, laiton rouge, maillechort et alpaka, sont consignés et seront saisis prochainement.

2. Sont sujets à la consignation et à la saisie les objets, tant mobiles que fixes, de même les objets destinés à la vente, actuellement hors d'usage, ou se trouvant en dépôt entre les mains de personnes faisant partie de l'armée allemande.

Sont exempts de la consignation et saisie :

1. Les ustensiles servant au culte ;
2. Les garnitures de tube des conduites d'eau, de gaz et de chauffage central, les poêles de bain, les loquets des portes et fenêtres, les appareils d'éclairage d'ajustage fixe et les garnitures montées des meubles ;

3. Les objets déclarés exempts de la consignation par les Commandantures de Place et d'Etape, après justification de leur valeur artistique ou historique ou pour d'autres raisons d'un caractère urgent.

3. Les personnes ayant en dépôt des objets consignés répondent de leur entretien et de leur mise en sûreté ; leur emploi ordinaire est permis jusqu'à la saisie ; leur vente est interdite.

4. Les personnes ayant en dépôt des objets consignés, sont tenus de les livrer aux jours et lieux indiqués par les Commandantures de Place et d'Etape. Les objets d'ajustage fixe ou de transport difficile, dont la livraison au lieu indiqué serait impraticable ou matériellement impossible à leurs possesseurs devront être déclarés à l'autorité pour qu'elle puisse les faire démonter et transporter.

5. La saisie d'objets consignés se trouvant dans des bâtiments ou logements inhabités sera réglée par les Commandantures de Place ou d'Etape.

Cette disposition s'applique également aux cas où des autorités ou personnes faisant partie de l'armée allemande auraient été installées dans les bâtiments ou logements inhabités.

6. A la livraison des objets consignés, leur valeur sera remboursée aux propriétaires ou à leurs mandataires (en bons communaux) à raison des taux suivants :

Ne seront point mises en compte, lors du pesage, les montures des objets qui sont composées de matières non consignées.

Ceux qui refusent d'accepter des bons communaux recevront des bons de réquisition.

En l'absence des propriétaires, les bons de réquisition seront délivrés aux Maires.

7. Les ustensiles indispensables, notamment les chaudrons, chaudières de buanderie, poêles à frire, marmites, chandeliers, baignoires et pompes pourront être remplacés par d'autres, moyennant paiement qui peut s'effectuer en bons communaux.

Les besoins en objets de remplacement doivent être notifiés aux Commandantures de Place ou d'Etape.

8. Sera puni d'emprisonnement jusqu'à 5 ans et d'amende jusqu'à 10.000 mark ou de l'une de ces pénalités celles :

1^{er} Qui, en contravention au paragraphe 3, se dessaisit des objets consignés ou les soustrait d'une autre manière à la saisie ;

2^{me} Qui, en contravention au paragraphe 4, ne livre ou omet de déclarer les objets consignés.

Les tentatives sont punissables.

Peut être prononcée, à côté de ces pénalités, la confis-

cation des objets des contraventions en question, qu'ils appartiennent ou non aux contrevenants.

DER ARME-OBERBESIEHLHABER.

Armee-Hauptquartier, den 16. Juli 1916.

Supplément explicatif pour la Ville de Lille

9. Les objets consignés, mentionnés à l'article 1^{er}, doivent être déclarés par le propriétaire et en son absence, par le remplaçant (membre de famille, domestique, etc.), ou par celui qui aura ces objets en dépôt.

10. On doit se procurer des feuilles de déclaration au Commissariat de police de son arrondissement à partir du 23 Août prochain. Les deux parties de cette feuille doivent être remplies consciencieusement, d'une écriture bien lisible et signées par la personne tenue de faire la déclaration.

Les demandes motivées et détaillées, tendant à obtenir l'exemption de la saisie d'objets ayant une valeur artistique ou historique, peuvent être adressées à la Police militaire, rue Nationale, 104, avant le 30 Août 1916.

La Kommandantur délivrera, après examen, un certificat de déconsignation, s'il y a lieu.

11. a). Les habitants de Lille, à l'exclusion des Faubourg de Canteleu-Lille, Faubourg des Postes, Faubourg de Béthune et Faubourg d'Arras, doivent remettre leurs feuilles de déclaration au Palais Rameau, de 9 à 11 heures du matin et de 3 à 5 heures de l'après-midi, dans l'ordre suivant :

Pour les personnes dont le nom de famille commence par une des lettres :

A-C	le 25 Août 1916
D	le 26 "
E-L	le 28 "
M-R	le 29 "
S-Z	le 30 "

b). Les habitants de Canteleu-Lille doivent remettre les feuilles de déclaration à la Kommandantur de Canteleu, le 31 Août 1916, de 9 à 12 heures du matin ; les habitants des : Faubourg des Postes, Faubourg de Béthune et Faubourg d'Arras, les leurs, à la Kommandantur du Faubourg des Postes, au même jour et aux mêmes heures.

12. L'une des deux moitiés de la feuille de déclaration sera munie d'un cachet et rendue au déclarant ; elle lui servira de certificat de déclaration.

13. Quant aux pièces de remplacement d'un autre métal, les commandes en doivent être déposées en même temps que les feuilles de déclaration.

14. Les jours et endroits où les objets consignés, qui peuvent être transportés par le déclarant même, doivent être remis, ainsi que d'autres détails concernant la consignation, seront publiés dans le Bulletin de Lille.

15. Les contrevenants seront passibles des peines mentionnées à l'article 8.

Lille, le 15 Août 1916.

LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

AVIS

Par arrêté du 16 mai 1916, tous les billets au porteur, émis par les communes et autres corporations françaises du territoire occupé, excepté ceux déclarés non valables par l'autorité allemande, doivent être acceptés en paiement par les populations indigènes.

Par même arrêté, il leur est défendu d'exiger le paiement en argent allemand, en billets de banque, en or ou en argent.

De ce jour il est ordonné :

Sera puni d'une amende jusqu'à 10.000 mark ou de prison jusqu'à un an, ou d'une amende et de prison, quiconque sera trouvé coupable d'une contravention contre cet arrêté. En outre, il pourra lui être interdit de pratiquer un commerce quelconque.

A. H. Qu., le 5 août 1916.

LE COMMANDANT EN CHEF DE L'ARMÉE.

b). Les personnes qui ne touchent pas le secours de chômage de la ville et qui ne s'étaient pas fait inscrire pour le 1^{er} tour seront admises à acheter des chaussures d'enfants, etc., sur les bases suivantes :

1, 2, 3 rations	1 paire
4 "	2 paires.
5, 6 "	3 paires.
7, 8 " et au-dessus	4 paires.

Il est bien entendu que les enfants, etc., pour qui on achètera les chaussures, doivent habiter avec la personne titulaire de la carte de pain. L'attribution d'une paire pour une ration est prévue pour les garçons habitant seuls. Les pointures pour les garçons vont jusqu'au 40.

Les personnes rentrant dans les catégories a, b, devront se faire inscrire dans leurs locaux de pain les 28, 29, 30 et 31 août.

Enfin, le Comité rappelle que, suivant l'usage, les personnes dûment inscrites seront convoquées en commençant par le local 47 (Vandenbussche, 33, rue de Wazemmes), tiré au sort. La mise en vente commencera 22, rue du Molinel, le Lundi 4 septembre. LE COMITÉ.

N. B. — Une distribution gratuite de 130.000 paires de sabots est commencée dans le District.

Hospices de Lille

Une consultation pour enfants malades a lieu régulièrement, le Mardi et le Vendredi, à neuf heures, à l'Hôpital de la Charité.

ÉCHOS DE PARTOUT

Le Gouvernement hollandais a interdit l'exportation des bananes.

Petite correspondance

M. R. M. Allocation militaire. Une personne touchant des appointements fixes, ne paraît pas, de prime abord, avoir droit de toucher l'allocation militaire, car il semble bien que le militaire, dont cette personne se réclame n'était pas son soutien indispensable, puisqu'elle vivait, et vit encore de son emploi.

Il ne saurait être question de secours remboursables (il n'y a pas d'allocation militaire remboursable, cela n'existe que pour les secours aux nécessiteux).

L'allocation doit être supprimée.

Cours professionnels d'Enseignement commercial, 1, rue Denis-Godefroy, Lille

Tous les jours, sauf jeudis et dimanches, ont lieu les cours pour : Messieurs et jeunes gens, de 8 h, à 12 h, du matin. Dames et jeunes filles, de 2 h, à 6 h, après-midi.

La Direction fournit aux familles et aux intéressés (patrons, employés, etc.) une notice détaillée donnant tous les renseignements sur le programme, ainsi que les conditions toutes spéciales à cette session de vacances, qui permettent aux auditeurs de perfectionner principalement les cours qui les intéressent plus particulièrement. Les inscriptions sont reçues de 10 à 11 et de 4 à 6 sauf jeudi et dimanche.

annonces diverses

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

— D'un acte sous seing privé en date du 11 août 1916, il appert que M^{me} A. Tiète, marchande d'épicerie, r. Henri-Kolb, 19, a cédé son fonds de commerce d'épicerie-cantine à une personne dénommée dans l'acte. Oppositions seront reçues jusqu'au 1^{er} octobre 1916, chez M. Fievet, huissier, 36, rue des Fossés, à Lille.

Etude de M. G. Verdonck, commissaire-priseur à Roubaix Ville de Roubaix

Dans les magasins du Cimetière.

Vente publique de : Monuments, chapelles, croix en fer et en pierres, épitaphes, bases de pierre, couronnes, fonte, zinc, ferraille, etc.

Le Jeudi 31 Août 1916, à 2 h. 1/2, par le ministère du commissaire-priseur suppléant.

— Mobilier de bureau. On désire du mobilier de bureau en bon état (bureau ministre, bureau américain, classeur, bibliothèque, fauteuil, chaises, etc.) faire offres au bureau du journal, init. SFV.

— Enseignement pratique de piano, sténo-dactylo, anglais et comptabilité, diplôme après étude, prix très modérés. S'adresser, 32, rue de la Grande-Chaussée au 2^{me}

— Bijouterie - Horlogerie - Orfèvrerie « A la Perle d'Or », 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés.

— Cours spécial de coupe et de couture pour jeunes filles, enseignement général par méthode simple et pratique de tout ce qui concerne la toilette de dames et d'enfants, 10 et 15 fr. par mois. Journaux dern. modes Vente et location S'addr. 22 bis, r. Gauthier-de-Châtillon.

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance. prix modérés. Maison Foubert et fils 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantageux.

— Couronnes funéraires. — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

— Cours de piano par un professeur du Conservatoire, du 1^{er} septembre au 1^{er} octobre p^{re} candidates à l'admission aux Cours du Conservatoire. Se faire inscrire chez la concierge du Conservatoire.

Sage-Femme M^{me} Boulet, 22, rue d'Anvers. Consultations, prend pension.

Fourrures Si vous craignez que les mites ne les mangent, envoyez-les 186, r. Solférino, pour arrangements et transformations.

Faites votre bière ! HOUBLON du Soleil Produits Brasserie extra-fin Mélasse et Caramel colorant, extra, pour liquides. Gros et détail. 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.)

— Leçons et cours de sténographie, 2 leçons par semaine, 6 fr. par mois. Leçons de français et dacty. S'adresser le matin, 75, rue Jacquemars-Giéleé.

Economie considérable par l'emploi du Foyer à gaz

Heinen, le seul faisant cuisine et chauffant en même temps. Réchauds émail dep. 4 fr. 75, cuisinières et fours à gaz foyers émail, 25 fr. 75, brûleurs à gaz intensifs pour chaudières, réchauds d'occasion, 21, rue Masséna, au 2^{me}. On installe le gaz.

— Teinturerie. M^{me} Plateau, rue de Wazemmes, 136, informe sa nombreuse clientèle qu'elle a ouvert un magasin de teinturerie et nettoyage à sec. Spécialité de deuil en 24 heures.

LE GOURMET

aussi exquis

que le meilleur café

Echantillon à titre gracieux et prime aux acheteurs Rues de la Clef, 3, Béthune, 16, Solférino, 190, Augustins, 17, place Nouvelle-Aventure. 7, où l'on reçoit les commandes gros et détail.

POTAGE BABY

Sucré, vanillé, velouté

0,50 centimes la boîte. On reçoit les commandes : rues de la Clef, 3, Solférino, 190, Béthune, 16, place de la Nouvelle-Aventure, 5.

Teinturerie Nettoyage et Deuil en 24 heures.
186, rue Solférino.

Houbionnette cristal
à pression
Fidèle Sarazin

ASSURANCES contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseign. Nouvelles polices. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

Sage-femme de 1^{re} classe Médallée Maternité de Paris, M^{me} François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

PIANOS

3 superbes occasions 150 fr., 200 fr., et 250 fr., marque Evrard, Remy et Bord, à vendre avec facilités, payable 10 fr. par mois. 5, rue Caumartin.

Tabacs, cigarettes, cigarettes. Lots considérables marchandises 1^{re} qualité. Prix modérés. Chez Lammens, rue d'Arcole, 40, gros et détail.

Sage-femme de 1^{re} classe 35, boul. Bigo-Danel, pr. pens. Consultations de 8 à 7 heures. Maison sérieuse.

Plus de cheveux gris par l'emploi du Nandinal, régénérateur progressif, sans danger, succès garanti. se trouve chez les bons parfumeurs, coiffeurs et pharmaciens. Vente en gros. L. Danjou, Lille.

En vente Gde Ph^{re} Delanghe frères, 14, r. Chats-Bossus : La Bière de Céres et Cidre de Pomme (en bouteilles) L'Ami du café (dispense de chicorée, économie de café); Le Fortifiant D. F. et le Néo-Fer Reconstituant;

La Farine lactée D. F. et le Lait en Poudre L. D.;

La Lotion capillaire (cheveux) et le Baume Calmant;

Les Paquets lithinés et sel de Vichy « Express »;

La Poudre Dermophile D. F. (transpiration);

Le Corricideradical et cosmétique Pedibus (durillons);

Un lot Coussins Périodiques (1 fr. 50 la boîte de 12);

Pharmacie Recommandée p^{re} les Ordonnances

A la Clef de Sol, r^e Inkermann, 8, achète bibliothèques, volumes, romans divers, illustrations, musique classique et partitions.

A louer bel appartement 5 pièces, eau, gaz, électricité. Prix de guerre, libre de suite. S'adresser Villa Rubens, Avenue Louise, La Madeleine, près du Romarin.

Si vous maigrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe d'Elixir des Prémontrés (5 fr. le demi-litre), préparé par Ch. Decroix, Docteur en pharmacie, 37, rue d'Esquerme, Lille.

La beauté de la chevelure par le Régénérateur CACAN

Se vend partout 5 fr. le litre. 2 fr. 75 le 1/2 litre.

Plano-Solfège. Elève de grand virtuose et excellente pianiste donne leçons de piano, prix modérés durant la guerre. Cours de solfège supplémentaires M^{me} E. Dugardin, 14, rue St-Gabriel, St-Maurice.

Cabinet dentaire J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté. Travaux t. genres et réparat.

Café, sucre, chocolats, conserves, poisons, tabacs, toute l'alimentation, 54, rue Basse, 54, Lille.

Tous ses principes nutritifs sont renfermés dans l'excellente galantine, fabriquée tous les jours par la maison Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve. Aliment rigoureusement garanti contre toute analyse, vendu en toute confiance 90 centimes le quart Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis, Lille.

Pour remplacer la viande et le poisson, prenez des Escargots préparés sur commande : 5, rue du Lombard, près la gare des voyageurs.

Avis. Achat à très haut prix de brillants, perles fines, articles or, argent et autres objets d'occasion. S'adres. 55, r. des Tanneurs

Malades des femmes, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, 7, par le Docteur Torck.

BEURRE Remplacé par les excellentes marmelades fantaisies fabriquées tous les jours chez Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve. Nous garantissons nos marmelades contre toute analyse. Parfums les plus variés. Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve.

CHOIX

considérable pianos Pleyel, Erard et autres marques à vendre, prix exceptionnel avec les plus grandes facilités de paiement. Garantis contre tous les risques de guerre.

Pleyela piano. Autobord permettant à tous l'exécution du piano sans étude. Grand choix pianos d'occasion. Location, accords, réparations, prix modérés. AD.

Schillio accordeur diplômé de la Maison Pleyel, 41, r. des Pyramides, Lille ; 3, Gde rue, Roubaix

Economisez votre temps

et votre argent en achetant chez Dervaux-Dannay 32 bis, rue Neuve

la maison la mieux approvisionnée pour le moment. Actuellement disponibles : raisins de Corinthe, amidon, conserves de viande, bougies, blé millet, lessive remplaçant les cristaux, abricots en boîtes, pains d'épices, bonbons, café, amandes, pâtes de pommes, extraits pour gâteaux de riz, farine, confitures, etc.

J'achète et revends toutes sortes d'objets anciens et modernes : machines à coudre, phonographes, pendules, garnitures, fers forgés et serrures anciennes, pianos, objets d'art tous genres, vases, etc., 43, rue des Postes.

Madame Norman, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

Soudes 5 fois plus fort que les cristaux, amidons, sirop de candi, confitures, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises, 22, rue Gantois, Lille.

Teinturerie de tous vêtements en noir. p. deuil en 24 heures

FACON, 60, rue Gambetta, Lille.

Cercueils riches et ordinaires

Grand choix, prix réduits à la Grande fabrique de meubles, 43, rue de la Halle, face au Pont Neuf.

Fidèle Sarazin, 24, rue Godefroy, La Madeleine, représentant de la brasserie Marchand-Fontaine, à La Madeleine, de 5 à 6 h., rue Nationale, 55, Lille.

3, rue à Fiens, 3

Stoppages, répar. accrocs, brûlures, etc., à vêtements

Tabacs-Prises Entrepr. d'empaquetage à forfait, nicotinage prises, 3, r. Gambetta.

La Maison Poppe, 43, rue de la Halle, informe sa nombreuse clientèle, qu'elle a toujours en magasin un gd choix de meubles riches et ordinaires.

PRETS hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub.

cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-

André, à Lille, l'apr.-midi de 2 à 6 h. (H. F.)

Cabinet dentaire de M. Ch. Fresco, 42, rue Saint-Gabriel. Consultations tous les jours de 1 h. à 5 h.

Suis acheteur sautoirs, montres, colliers or, très hauts prix. 48, rue de l'Alcazar.

Vinaigre au Lion

Avis important. La maison informe sa clientèle, acheteurs et consommateurs, qu'elle a cessé toutes ses expéditions depuis 2 mois. En conséquence, tout ce qui peut être vendu sous sa marque n'est que de la contrefaçon.

Cabinet dentaire P. Giry, 12, rue Baptiste-Monnoyer, extractions, plombages, prothèse, tous les jours de 9 à 6 h.

Blé en bouteilles, orangeade, 15, r. Détournée, livraison à domicile.

TAILLEUR à façon. Réparations, transformations. Retournage de pardessus, prix de guerre.

1, Rue de la Halle, 1 — Achat vieux livres en bon état. L. Sion, rue Masséna, 39, Lille.

Sage-Femme diplômée, M^{me} Fremaux, rue Arago, 64 (Cars L et C). Prend pensionnaires à toutes époques.

Prix modérés. Discréption d'honneur.

Achat de livres, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

Bonne Nouvelle

15.000 PAQUETS DE TABAC ROZENDAAL (Hollande) pour la pipe et la cigarette

COMITE LILLOIS, 71, Boulev. DE LA LIBERTE Le tabac est garanti hollandais.

Livres d'occasion. Achat et vente. L. Sion, rue Masséna, 39, Lille.

J'achète comptant tous pianos, même ceux à réparer. Réponse bureau journal initiales FHDA.

Bouteilles Vichy. Suis acheteur toutes quantités, mêmes minimales. Réponse MT, bureau journal.

PRETS A. Debonne, précéd. 54, r. Jacquemars-Gielée, prête sur toutes garanties sérieuses et reçoit de 2 à 5 heures, rue Manuel, n° 1 (près rue des Postes).

CRISTAUX — MENAGERES! BLANCHISSEURS!

En vente dans toutes les bonnes épiceries et drogueries

Potasse liquide L. D.

préparée spécialement par chimistes compétents, pour le blanchissement du linge qu'il dégrasse efficacement. Principes actifs 5 fois supérieurs aux cristaux du commerce, produit absolument exempt de corrosifs et acides. Se méfier des contrefaçons contenant : chlore, ammoniaque ou produits nuisibles. Vendu en flacons avec échelle graduée. Exiger la marque L. D. sur chaque bouteille.

Usine. On désire acheter usine de 4000 mètres, Lille ou banlieue, ou terrain pour construire, au besoin, on louerait. Adresser les offres à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, r. Solférino, Lille.

Prêts sur Immeubles à Lille. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 heures.

LES PATRONS NOUVEAUTE

Coupés spécialement par les maîtres de la couture, sont les plus pratiques et les plus simples. Marque la plus ancienne et la meilleure. En vente partout 20 centimes le patron. Pour le gros, 36, rue St-Sauveur, Lille.

Savon Marseille par barres et par caisses.

Lessive Blanco

Pussy Zeep, genre Sunlight.

Savon mou, par cuve 25 kil.

Savon vert, par cuve 25 kil.

22, rue Henri-Loyer, Lille.

de 1^{re} classe, M^{me} Dancourt.

20, rue de la Digue. Consultations.

Discréption. Maison de confiance.

Epiciers, Revendeurs, Ravitailleurs

Silicate encaustique, liquide idéal

L'Auto rapide

ne possédant aucun produit nuisible. Incomparable pour lessive et nettoyage de la vaisselle et des planchers. 5 fois plus fort que les cristaux. Prix du détail 0 fr. 60 la bouteille. Dépôt principal : rue Boucher-de-Perthes, 91. Prix spéciaux pour gros et demi-gros.

AVIS

Le Conseil d'administration de La Fraternelle a l'honneur d'inviter le public, au nom de l'humanité, à donner son adhésion à la Société de Secours aux blessés civils et militaires, victimes des effets de guerre. Pour tous renseign. s'adr. au siège social, 38, r. de Paris, Lille.

Achat d'occasion de vêtements, linge et chaussures, outils et objets divers, 9, r. St-Augustin. Se rend à domicile.

Cie Fse Thomson-Houston. La prochaine distribution de secours en bons de pain pour les familles de nos ouvriers habitant Lille-Fives-Hellemmes aura lieu mardi 29 août de 9 à 12 h., 269, rue Solférino.

Ménage sans enfant, cherche appartement garni, dans maison tranquille, payable d'avance. Ecr. TO bur. du jal.

Matériel complet de relieur ay. peu servi, à vendre le tout ou en partie, ainsi que les caractères. Ecr. TP b. jal.

Je cherche bon professeur, homme très sérieux, pour apprendre rapidement Sténographie et machine à écrire. Ecrire avec détails TR bur. du jal.

J'achète bon prix acide acétique, 1, r. Vieille-Comédie

On désire acheter d'occasion des pieds à chapeaux en bois. Ecr. TS bureau du journal.

Mode. M^{me} Lecroix et Bailly, 25, r. Grande-Chaussée

grand choix de jolis chapeaux d'hiver et de deuil, arrangement prix modéré.

Femme active, excel. référe. dem. travail, ferait lessive ménage, entretien, prendre l'adr. bureau du jal.

Merceries diverses, un lot blouses et capots hiver à solder, 75, rue de la Barre.

Fourrures. Réparations en tous genres, prix modéré., 5, square Morisson.

Servante au courant du service, désire place dans maison tranquille p. nourritures. sér. réf. Ecr. TT b. jal.

Commanditaire ou associé avec 2. 3 ou 5000 fr. est demandé pour affaire de tout premier ordre et de gr.

nécessité, bons bénéfices certains. Ecr. TU bur. du jal.

Occasion. Beau paletot de loutre 1^{re} qualité à vendre, 41, rue Henri-Kolb.

Suis acheteur, bibliothèque style empire, livres et publications illustrées. Ecr. TV bur. du jal.

Diction. Quelques leçons peuvent suffire à professeur expérimenté p. corriger prononciation déficiente des enfants, prix mod. dem. adr. au jal ou ecr. TW m. bur.

On recherche p. agrandir commerce, commanditaire ou associé. Ecr. TK bureau du journal.

A la Croix de Malte: Modes, deuil, Fournitures

Œuvre de Troussseau, pl. Ratisb. et 1, r. Ratisbonne, car BE

Verres Cathédrale et à Vitres

mastic. S'adresser 1, boulevard des Ecoles.

Appartement garni à louer, 73, rue Esquerme.

Location. Personne seule désire louer dans maison tranquille, chambre au 1^{re} ou rez-de-chaussée, 10 à 12 fr. par mois. Fives ou St-Maurice. Ecr. TI bur. du jal.

On recherche pied à terre dans maison tranquille. Ecr. TK bureau du journal.

A louer, à St-Maurice, 1^{re} arrêt du car, maison moderne meublée, salle de bain, jardin, pour renseignements, s'adresser boulevard Vauban, 51 bis.

Location. A louer joli rez-de-chaussée garni, avec salle de bain et chambre de bonne, à ménage sans enfants. On louerait même 1 ou 2 pièces à M^{me} ou dame seuls, séries. Prendre l'adresse au bureau du journal.

Ouverture corsaire est demandé, 33, rue Faidherbe.

A vendre, savons extra, cristaux, borax, lessives et poudre pour le linge, allumettes, tabacs et cigarettes de toutes marques, savonnettes, brillantes, pates dentifrices, rasoirs mécaniques et à main, brosses en tous genres, assortiment de cartes illustrées, chicorées et tous produits

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAÎSSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD. 14, rue du Sec-Arembault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Ordonnance concernant la consignation d'articles de ménage et d'installation fabriqués en cuivre, nickel et étain

Avis. Les feuilles de déclaration prévues au § 10 du supplément explicatif publié au *Bulletin de Lille* du 24 août, comme annexe de l'ordonnance allemande du 16 Juillet sur les métaux à déclarer, sont mises à la disposition du public, indépendamment des Commissariats de police français, aux Postes de police allemands établis :

rue Nationale, 104, rue des Jardins, 18, rue Brûlé-Maison, 1, rue Pierre-Legrand, 127, Fives.

L'autorité militaire allemande a condamné récemment :
1^o Warie, Marie, née Souverain, tenancière d'estaminet à Lille, 88, rue de Gand, à **25 Mark d'amende ou 5 jours de détention**, pour avoir, contrairement à l'interdiction de l'autorité allemande, servi dans son estaminet des militaires allemands ;

2^o Ver Eecke, Théophile-Georges, peintre à Lille, rue d'Artois, 81, à **14 jours de détention**, pour avoir transporté de la viande de cheval de Tourcoing à Lille sans permission de l'autorité allemande et l'avoir vendue à prix exagéré ;

3^o Larmuseau, Jules, boucher à Fives, rue de Lannoy, 42 ;

4^o Notermann, Hippolyte, boucher de cheval à Lille, rue des Vieux-Murs, 10, à **200 Mark d'amende ou 20 jours de détention**, pour avoir vendu de la viande de cheval à prix exagéré ;

5^o Charlet, Henri-Jean-Baptiste, boucher à Lille, 16, rue Alphonse-Mercier, à **300 Mark d'amende ou 30 jours de détention**, pour avoir vendu de la viande de cheval à des prix excessifs. De plus, la viande trouvée chez ce dernier (5) a été saisie et mise, conformément à la proclamation du 24 octobre 1915, à la disposition de la Mairie pour être distribuée à la partie pauvre de la population.

AVIS DE LA MAIRIE

Ravitaillement. — Une distribution de denrées, épices et lard du Comité Hispano-Américain, aura lieu à partir de demain Lundi, pour la quinzaine du 28 Août au 8 Septembre 1916, de 8 h. 1/2 à midi :

Lard, ration 265 grs. Prix : 0.75, 1 ration par personne.

Pois, ration 312 g. 5 env. Prix : 0.30, 1 ration par pers.

Riz, ration 455 grs. env. Prix : 0.30, 3 rations par pers.

Café, ration 85 g. env. Prix 0.20, 2 rations par personne.

Sucre, ration 275 grs. Prix 0.25, 1 ration par personne.

Saindoux, ration 325 grs. Prix 0.75, 1 ration par pers.

Céréaline, ration 360 grs. Prix 0.20, 1 ration par pers.

Savon, ration le morceau de 20 grs. env. Prix 0.15,

1 ration par personne.

Recherche de fuites d'eau. Depuis quelque temps la consommation d'eau est très élevée et ne peut être attribuée qu'à des fuites que les circonstances actuelles ne permettent pas de découvrir facilement. Ces fuites existent dans les aqueducs et leur présence ne peut être constatée que par le bruit des chutes d'eau dans les dits aqueducs, bruits qui ne sont perceptibles qu'au moment où la circulation est rare, c'est à dire tôt le matin et tard le soir.

Le Maire de la Ville de Lille prie en conséquence les habitants de vouloir bien signaler au service des eaux, à la Mairie, les constatations qu'ils auront pu faire à ce sujet.

Bains municipaux. — Depuis le 21 Août, l'Etablissement de bains municipaux de la rue Dupuytren est exclusivement affecté à la population civile.

L'établissement de la rue des Sarrazins et l'école de natation sont entièrement réservés aux militaires allemands.

Paiement des eaux. — Le Maire prie ses concitoyens de vouloir bien verser les sommes dont ils sont redevables, sur le produit de la distribution des eaux, afin de donner à la Ville l'argent nécessaire aux distributions de secours aux malheureux.

Un guichet spécial est ouvert, pour le paiement du produit des eaux, à la Recette municipale, installée à la Banque de France, rue Royale, 69.

COMITÉ AMÉRICAIN

Farines alimentaires pour enfants et malades

Nous avons adressé à tous les Comités locaux qui fonctionnent sous notre contrôle, la circulaire suivante :

Lille, le 16 Août 1916.

A Monsieur le Président du Comité local du C. A. N. F.,

Notre circulaire du 26 Juillet, relative aux biscuits à fournir aux enfants des écoles, vous avait déjà indiqué les préoccupations de la C. R. B. en ce qui concerne l'insuffisance de l'alimentation de nos enfants, de nos vieillards et de nos malades. Nous avons dans cette occurrence eu le concours précieux d'hygiénistes et de professeurs de la Faculté de Médecine de Lille, qui ont démontré, par des exemples précis et par des chiffres rigoureux, la nécessité de remédier au mal. Les rapports documentés qu'il nous ont fournis ont fait une vive impression sur les membres de la C. R. B. et du C. F. à Bruxelles et nous les remercions publiquement de nous avoir apporté l'aide efficace de leur science, qui a réussi, grâce à la bonne volonté et au dévouement de la C. R. B., à faire triompher nos efforts.

La C. R. B. veut bien mettre à notre disposition trois denrées exclusivement destinées aux enfants, aux vieillards et aux malades. Ce sont des **aliments de régime**, c'est-à-dire que les adultes bien portants n'en ont aucunement besoin, et qu'il faut les réservier aux enfants ou à ceux des vieillards, dont la ration doit

comprendre chaque jour une partie spéciale, adaptée à leurs forces digestives, et à ceux des malades qui ne peuvent pas être nourris à la manière habituelle.

Ces denrées sont les 3 farines ou poudres alimentaires que voici :

1^o Un « **aliment lacté** », en tout semblable aux bonnes farines lactées du commerce ;

2^o Une **farine alimentaire genre « Phosphatine »** ;

3^o Une **céréaline de riz**.

Nous les avons fait analyser, ainsi que les biscuits des écoles, et nous sommes heureux de mettre sous vos yeux les résultats suivants :

Pour 100 grammes de	Albumine en grammes	Calories (nettes)
Biscuits du Comité	9.10	368
Aliment lacté du Comité	6.63	376
Phosphatine du Comité	6.91	358
Céréaline de riz	6.70	337
(Pain ordinaire)	(6.15)	(225)

Nous ne revenons pas sur le pouvoir alimentaire des biscuits du Comité, qui a été apprécié dès le premier essai. Quant aux 3 autres aliments, leur apport en albumine et en calories leur donne une valeur nutritive considérable. Ils ont d'autres avantages : ils peuvent être consommés après une cuisson de quelques instants ; ils se présentent, comme le montrent les instructions ci-après, à des formes culinaires variées ; enfin leur goût agréable les fera accepter aisément par les enfants et les malades.

Nous espérons pouvoir faire répartir en moyenne une centaine de grammes par jour et par enfant de 1 à 10 ans. Cette quantité est suffisante pour 2 ou 3 repas, dont chacun comprendra 1 1/2 à 2 cuillerées à soupe de farine. Nous voudrions fournir de même une quantité égale aux vieillards et aux malades. Pour réaliser ce programme, il nous faudrait par semaine 150.000 kilogrammes de ces aliments. Si nos arrivages atteignent ce chiffre, chaque intéressé recevra par semaine 750 gr., soit :

un paquet de 250 gr. d'aliment lacté ;
un paquet de 250 gr. de Phosphatine ;

un paquet de 250 gr. de céréaline de riz.

Si les envois de la C. R. B. ne mettent à notre disposition hebdomadairement qu'une quantité inférieure à 150.000 kgr., les Comités locaux devront répartir seulement soit un, soit deux des paquets mentionnés plus haut.

Il reste bien entendu que, parmi les adultes, ne pourront obtenir livraison de ces paquets que ceux des vieillards et des malades pour lesquels un certificat médical attestera un besoin absolu de cette nourriture spéciale. Les Comités locaux n'oublieront pas qu'elle est avant tout destinée aux enfants. Comme les arrivages seront limités, tout abus qui se produirait en faveur des adultes, menacerait aussitôt de réduire la part des enfants. Or, ceux-ci devant, de toute façon, rester dans cette distribution les premiers preneurs, le Comité de District, s'il constatait des abus, se verrait promptement obligé de borner la répartition uniquement aux enfants. Les Comités locaux, les Administrations hospitalières et les médecins comprendront donc, nous en sommes convaincus, que ce n'est qu'en écartant les preneurs non qualifiés qu'ils réussiront à soutenir les intérêts des petits, des vieillards et des malades.

Annexe

M. Pigeat, qui dirige nos cours de cuisine ménagère à Lille, a établi, pour les trois produits dont traite notre circulaire, des préparations culinaires fort simples, qu'il serait utile de faire connaître aux intéressés.

Phosphatine

Proportion : pour une assiette de bouillie : 12 cuillers à soupe lait ou eau, 2 cuillers phosphatine.

Procédé : Délayez à froid et mettez sur un feu doux, laissez cuire 5 minutes. On peut également en faire une crème en doublant la ration de phosphatine et cuire dans des petits pots à crème au bain-marie au four.

Aliment lacté

Même procédé et mêmes proportions que pour la phosphatine en y ajoutant un peu de sucre.

Avec l'aliment lacté on peut également faire une crème renversée très économique sans œufs.

Procédé : 1/2 litre d'eau, 125 gr. aliment, 50 gr. sucre (ou lait).

Délayez à froid, portez à ébullition et versez dans un moule préalablement graissé ou caramélisé, cuisez au four au bain-marie pendant 30 minutes. Mangez froid ou chaud, à votre goût.

Céréaline de riz

Aliment pour faire des bouillies ou un excellent gâteau.

Proportion pour bouillie et procédé : versez 40 gr. de céréaline de riz dans un demi-litre d'eau ou de lait bouillant et laissez cuire doucement dix minutes.

Pour le gâteau, 1 litre d'eau ou lait, 125 gr. céréaline, 100 gr. de sucre, et parfum à votre goût.

Jetez votre céréaline dans votre liquide bouillant, laissez cuire 10 minutes à feu très doux, versez dans un moule graissé ou caramélisé, mettez au four au bain-marie 30 minutes et laissez refroidir.

La fabrique qui fournit pour la C. R. B. l'aliment lacté et la phosphatine préconise le mode d'emploi suivant :

Préparation : Bien délayer la farine dans un peu d'eau froide, ajouter ensuite du lait frais ou l'équivalent de lait condensé, chauffer tout en remuant jusqu'à ébullition et laisser bouillir pendant quelques minutes, enfin laisser refroidir à la température convenable.

Mode d'emploi : Pour biberon : une cuillerée à café de farine pour une tasse de lait.

Pour bouillie : Une à deux cuillerées à soupe de farine pour une tasse de lait.

Dans les deux cas, sucrez à volonté.

Cours professionnels d'Enseignement commercial, 1, rue Denis-Godefroy, Lille

Tous les jours, sauf jeudis et dimanches, ont lieu les cours pour : Messieurs et jeunes gens, de 8 h. à 12 h. du matin. Dames et jeunes filles, de 2 h. à 6 h. après-midi.

La Direction fournit aux familles et aux intéressés (patrons, employés, etc.) une notice détaillée donnant tous les renseignements sur le programme, ainsi que les conditions toutes spéciales à cette session de vacances, qui permettent aux auditeurs de perfectionner principalement les cours qui les intéressent plus particulièrement. Les inscriptions sont reçues de 10 à 11 et de 4 à 6 sauf jeudi et dimanche.

ANNONCES DIVERSES

Etude de M. G. Verdonck, commissaire-priseur à Roubaix
Ville de Roubaix

Dans les magasins du Cimetière.

Vente publique de : Monuments, chapelles, croix en fer et en pierres, épitaphes, bases de pierre, couronnes, fonte, zinc, ferraille, etc.

Le Jeudi 31 Août 1916, à 2 h. 1/2, par le ministère du commissaire-priseur suppléant.

Mobilier de bureau. On désire du mobilier de bureau en bon état (bureau ministre, bureau américain, classeur, bibliothèque, fauteuil, chaises, etc.) faire offres au bureau du journal. init. SFV.

Ecole de coupe dirigée par M^e Sergeant, anc. 16, r. Hôp.-Milit., provis 66, r. Jean-Bart, cours de coupe, couture et essayage p. couturières, coupeuses et jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Cond. sp. guerre.

Patrons sur la personne et d'après toutes gravures. Coupe garantie sans retouche.

Cours de piano par un professeur du Conservatoire, du 1^{er} septembre au 1^{er} octobre p^r candidates à l'admission aux Cours du Conservatoire. Se faire inscrire chez la concierge du Conservatoire.

Couronnes funéraires. — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

Bijouterie - Horlogerie - Orfèvrerie « A la Perle d'Or », 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés.

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison Foubert et fils 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantage.

Piano-Solfège. — Elève de grand virtuose et excellente pianiste donne leçons de piano, prix modérés dur. guerre. **Cours de solfège supplémentaires** M^e E. Dugardin, 14, rue St-Gabriel, St-Maurice.

Cabinet dentaire J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté. Travaux t. genres et réparat.

Diction. Quelques leçons peuvent suffire à professeur expérimenté p. corriger prononciation déficiente des enfants, prix mod. dem. adr. au jal ou écr. TW m. bur. hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immemb. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire.

André, à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.) de 1^{re} classe, M^e Dancourt, 20, rue de la Digue. Consultations. Discretions. Maison de confiance.

L'ami du café (Extra, Naturel) dispense de chicorée et économise le café H° 0.40; K° 3.50, Gde Ph° Delanghe frères, 14, rue des Chats-Bossus et confiserie Goudaert, 30, rue Faidherbe, Lille.

Sage-Femme M^e Boulet, 22, rue d'Anvers. Consultations, prend pension.

Soudes 5 fois plus fort que les cristaux, amidons, sirop de candi, confitures, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises, 22, rue Gantois, Lille.

Café, sucre, chocolats, conserves, poiss. sons, tabacs, toutes l'alimentation, 54, rue Basse, 5

— Maladies des femmes, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, 7, par le Docteur Torck.

— Suis acheteur sautoirs, montres, colliers or, très hauts prix. 48, rue de l'Alcazar.

— Si vous maigrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe d'Elixir des Prémontrés (5 fr. le demi-litre), préparé par Ch. Decroix, Docteur en pharmacie, 37, rue d'Esquerme. Lille.

Fourrures réparations, transformat. Sur toutes réparations, conservation à titre gracieux. A la Plume d'Autruche, 46 bis, rue de l'Hôpital-Militaire.

— La beauté de la chevelure par le Régénérateur CACAN

Se vend partout 5 fr. le litre. 2 fr. 75 le 1/2 litre.

— Officier cherche à louer ou à acheter chien de chasse, pour perdreaux. Ecrire TN bur. du jal.

— A vendre, savons extra, cristaux, borax, lessives et poudre pour le linge, allumettes, tabacs et cigarettes de toutes marques, savonnettes, brillantines et pates dentifrices, rasoirs mécaniques et à main, brosses en tous genres, assortiment de cartes illustrées, etc. S'adresser : M^r Raphael Vanderbanck, 59, r. du Vieux-Faubourg 1^{er}.

— A la Clef de Sol, rue Inkermann, 8, achète bibliothèques, volumes, romans divers, illustrations, musique classique et partitions.

— Sage-femme de 1^{re} classe 35, boul. Bigo-Danel, pr. pens. Consultations de 8 à 7 heures. Maison sérieuse.

AVIS

Le Conseil d'administration de La Fraternelle a l'honneur d'inviter le public, au nom de l'humanité, à donner son adhésion à la Société de Secours aux blessés civils et militaires, victimes des effets de guerre. Pour tous renseig. s'adr. au siège social, 38, r. de Paris. Lille

— Matériel complet de relieur ay. peu servi, à vendre le tout ou en partie, ainsi que les caractères. Ecr. TP b. jal

Verres Cathédrale et à Vitres

mastic. S'adresser 1, boulevard des Ecoles.

— J'achète comptant tous pianos, même ceux à réparer. Réponse bureau journal initiales FHDA.

— En vente Gde Ph^r Delanghe frères, 14, r. Chats-Bossus : La Bière de Cérès et Cidre de Pomone (en bouteilles) L'Ami du café (dispense de chicorée, économie de café) ; Le Fortifiant D. F. et le Néo-Fer Reconstituant ; La Farine lactée D. F. et le Lait en Poudre L. D. ; La Lotion capillaire (cheveux) et le Baume Calmant ; Les Paquets lithinés et sel de Vichy « Express » ; La Poudre Dermophile D. F. (transpiration) ; Le Corricider radical et cosmétique Pedibus (durillons) Un lot Coussins Périodiques (1 fr. 50 la boîte de 12) ; Pharmacie Recommandée p^r les Ordonnances

ASSURANCES contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseig. Nouvelles polices. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure Les assurances sur la vie et le risque de guerre), 51, r. Maire-André. Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

PIANOS

3 superbes occasions 150 fr., 200 fr. et 250 fr., marque Evrard, Remy et Bord, à vendre avec facilités, payable 10 fr. par mois. 5, rue Caumartin.

Vinaigre au Lion

Avis important. La maison informe sa clientèle, acheteurs et consommateurs, qu'elle a cessé toutes ses expéditions depuis 2 mois. En conséquence, tout ce qui peut être vendu sous sa marque n'est que de la contrefaçon.

Houblonnette cristal à pression
Fidèle Sarazin

— Plus de cheveux gris par l'emploi du Nandinol, régénérant progressif, sans danger, succès garanti, se trouve chez les bons parfumeurs, coiffeurs et pharmaciens. Vente en gros. L. Danjou, Lille.

Sage-Femme diplômée, M^r Fremaux, rue Arago, 64 (Cars L et C).

Prend pensionnaires à toutes époques.

Prix modérés. Discréption d'honneur.

PRETS

A. Debonne, précéd. 54, r. Jacquemars-Gielée, prête sur toutes garanties sérieuses et reçoit de 2 à 5 heures, rue Manuel, n° 1 (près rue des Postes).

Savon Marseille par barres et par caisses.

Lessive Blanco

Pussy Zeep, genre Sunlight.

Savon mou, par cuve 25 kil.

Savon vert, par cuve 25 kil.

22, rue Henri-Loyer, Lille.

— Sage-femme de 1^{re} classe Médallée Maternité de Paris, M^r François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

LES PATRONS NOUVEAUTE Coupés spécialement par les maîtres de la couture, sont les plus pratiques et les plus simples. Marque la plus ancienne et la meilleure. En vente partout 20 centimes le patron. Pour le gros, 36, rue St-Sauveur, Lille.

COMITÉ LILLOIS 71, Boulevard de la Liberté

Tabacs, cigares et cigarettes en gros

Le plus joli choix, les meilleurs cigares

Prix les plus avantageux

— Emploi. On désirerait trouver emploi quelconque pour jeune homme 15 ans. Rép. SY bur. du jal.

CAFTEA PASTEUR Imitation de café, sans concurrence

Vente en gros, 7, r. Gambetta. Détail : 118, r. Nationale et dans toutes les bonnes épiceries

Faites votre bière ! **HOUBLON** du Seigneur

Produits Brasserie extra-frais

Mélasse et Caramel colorant, extra, pour liquides

Gros et détail, 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.)

— Vendez vos bijoux, or, argent, diamants et toutes

pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais, conf.

— A louer, rue Basse, au second, appartement de 3 pièces, libre, maison tranquille. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 heures.

— Prêts sur Immeubles à Lille. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 heures.

URGENT

On désire louer de suite magasin d'environ 100 m. c. avec lanterne ou muni d'appareils d'éclairage et d'une cheminée si possible, près centre. Adres. propos. 196, r. d'Artois, Lille, de 8 à 9 h. et de 2 à 3 h.

— Dame demande à faire ménage ou journées. S'adresser rue du Marché-aux-Bêtes, 4, au 3^e étage.

— On dem. professeur espagnol ou italien. Ecr. VV b. j.

— On recherche en location dans dépendance habitation, remise, magasin ou véranda, bien éclairée, pour être utilisé comme atelier d'artiste, au besoin on ferait bail pour plusieurs années. Ecr. TL bur. du jal.

TABAC-PRISES

Maison de gros

Vente exclusivement aux revendeurs, en vrac et en paquets plombés. 64, quai de la Basse-Deûle.

— Le 1^{er} Octobre. Revision semestrielle des cours de coupe et de couture pour jeunes filles. Méthode simple et pratique. Progrès assurés. Location Journaux de modes s'adresser 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon.

— La Maison Henri Christiaen, 12, r. Esquermoise achète à bons prix, tous cheveux de coupe extra-fin, détail de postiche au prix de gros. Teintures au Henné, 27 nuances, gros et détail.

PUNAISES

Destruction des punaises par la nicotine. S'adresser quai de la Basse-Deûle, 64 bis.

A LA RENOMMEE DU TABAC
105, rue de Lille, 105, La Madeleine
Vous trouverez votre choix en tabacs, cigares, cigarettes, à bons prix

Livres Romans, etc., achat aux meilleurs prix 29, r. de Roubaix. On se rend à domicile.

— **Livres d'occasion**. Achat et vente. L. Sion, rue Masséna, 39, Lille.

— **Dépositaires** disposent d'un petit capital sont demandés, partout pour articles intéressants, 50 fr. suffisent pour débouter. Ecrive VM, bureau du journal.

— **Commanditaire** avec 2000 fr. est demandé pour affaire sérieuse, capital garanti par valeurs. Ecr. VN, b. j.

— **Achat de livres**, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques. L. Sion, rue Masséna, 39.

Manufacture de Sacs en papier

Albert DUGARDIN

20, rue du Gros-Gérard, Lille (près l'Esplanade)

— BOITES —

On achète boîtes ayant contenu cirage ou autre. Ecrive VO, bureau du journal.

— **Achat vieux livres** en bon état. L. Sion, rue Masséna, 39, Lille.

— SAVON —

En barres dur, excellente qualité, 3.60 par caisse, 3.70 par 50 kilos. S'adr. Soubrias, 67, r. Ratisbonne, Lille.

— Deux dames désirent louer petit rez-de-chaussée, au centre. Pressé. Ecrive en donnant adresse VP, bur. jal.

— 2 personnes demandent petite maison ou appartement, d'employés, au centre, prix de guerre. Ecr. VR, bur. jal.

— Achat de démêlures en cheveux, au long de l'année. S'adr. s. de la rue Gambetta, Lille.

— **Achat** sapon en barre extra-dur à vendre. 11, rue d'Anvers, près de la rue Gambetta, Lille.

— **Couffeur**, on demande bon employé chez Parrant, coiffeur, 13, place Richebé.

— On désire appartement ou maison de 4 à 5 pièces env., centre, loyer 600 à 700 fr., paie loyer. S'adr. 63, r. des Postes

— Achat d'occasion de livres, linge et chaussures, outils et objets divers. 9, r. St-Augustin. Se rend à domicile

— **Teinture et Nettoyage**. La Maison Dilemar-Morel, anc. 9, rue de la Quennette, informe sa clientèle que son magasin est transféré, 19 bis, rue de Roubaix.

— **Anthracite, Galiletins**, pour feu continu, têtes de moineaux grasses recommandées pour cuisinières. Rossignol, 18, rue Gantois.

— Achat vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre, 55, rue Manuel. Se rend à domicile.

— On désire servante pour faire ménage et aider au magasin. S'adr. 129, r. de Lille, La Madeleine-lez-Lille

— **Manucure-Pédicure** diplômée de Paris, M^r Deroo, 19, r. Masséna, consult. de 2 h. à 5 h. Le matin s. rend. v.

— On demande chambre non garnie de 10 à 15 fr. quartier St-André, Ste-Catherine. Ecr. VI bur. du jal.

— Jeune fille dem. place, couchant chez elle, p. soigner enfant, aider au ménage. Prendre l'adr. au bur. du jal.

— On demande à acheter d'occasion, poupée articulée, bon état, grandeur 75 cm. Ecr. VJ bur. du jal.

— On demande à louer rez-de-chaussée pour commerce. S'adresser rue de l'Hôpital-St-Roch, 15 bis.

— **Seules véritables**

PRISES

D.V.B. — E.P.T. — A.F.C.

garanties pures, 0 fr. 45 l'hecto

TABAC DU PAYS

recommandé par les fumeurs

1 fr. l'hecto pesé

Prix avantageux p^r revendeurs. S'adr. 17, r. des Augustins

— **A louer** à La Madeleine, rue St-Henri, près nouveau boulevard. **Belle Maison** moderne avec jardin. Bonnes conditions, s'adr. à M. S. Pamart, ex-principal clerc de notaire à Lille, 51, rue du Maire-André, 51, de 2 à 6 h.

— **A louer** à Lille, rue de Loos. **Maison** de rentier avec jardin. S'adr. à M. S. Pamart, ex-principal clerc de notaire à Lille, 51, rue du Maire-André, de 2 à 6 h.

— **Pharmacien**. Suis acheteur de Poudre à la Varicine, alcool à la Varicine. Ecrive VK, bureau du journal.

— **Prêts à tous**, sur signatures, sur garanties de 1^{re} ordre, billets à ordre sous-seing privé sur toutes garanties. Ecrive VL, bureau du journal.

— Jeune fille, prof. de piano-solfège et chant, très expér. rech. élève 4 fr. par mois, dur. guerre. Pr. adr. b. jal.

— **M^r Cambier**, 12, r. Manuel, bijoux et lingot de luxe à façon. S'adr. directement au 1^{er} étage. Visible tous les jours et à toute heure.

— **Fin de saison au Dépôt de Paris**, 7 bis, rue du Curé-St-Etienne, 1^{er} étage. Grands rabais sur tous les modèles de la saison en manteaux et costumes tailleur, Deuil en 24 heures. Fournisseur de l'Avredu Trouseau.

3, rue à Fiens, 3

Stoppages, répar. accrocs, brûlures, etc., à t. vêtements

— **Moteurs industriels**, usine Caloin, r. Kulmann, 17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécan. (ques

Teinturerie en 24 heures

— **FACON**, 60, rue Gambetta, Lille.

— **Cabinet dentaire de M. Ch. Fresco**, 42, rue Saint-Gabriel. Consultations tous les jours de 1 h. à 5 h.

— **Meubles d'occasion** à vendre, 1, rue d'Aboukir, dans la cour.

— **Vitrerie**, travail soigné, prix modéré, 41, rue Henri-Kolb, Lille.

— **Fabrique de Cartes Postales PH.**, 28, rue du Sec-Arembault, voir à notre magasin nos albums

cartes-vues noir et couleurs de Lille marque « Idéal » et « Fleur de Lys », toujours en rayons 50.000 albums vues de Lille et de tous les environs des villes du Nord et de la Belgique. Prix défiant toute concurrence. Notre nouvelle carte de géographie, le Nord de la France et Belgique avec la Somme, l'Aisne, l'Oise et la Meuse. Prix spéciaux aux revendeurs.

— A vendre collection articles dames, enfants, corsages, linge, chapeaux, feutre, velours. S'adr. r. de la Barre, estaminet de la Grosse Tour. Prix de gros.

— **Zola**. A vendre collection complète, état neuf. Prendre l'adresse au bureau du journal.

— Vins rouges en boute

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAÎSSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Justice militaire Allemande

Le doyen de l'Eglise Saint-Christophe, à Tourcoing, Jean-Baptiste Leclercq, a déclaré le Dimanche 13 août 1916, à l'office divin, que les habitants n'étaient pas obligés de suivre l'ordre des autorités allemandes, concernant la déclaration et la remise du cuivre, etc.

Pour ce fait, il a été condamné par jugement du conseil de guerre à **10 ans de réclusion**. Leclercq est déjà transporté en Allemagne, pour purger sa peine.

AVIS

L'Autorité allemande rappelle spécialement à la population les prescriptions, reproduites ci-dessous, du § 12 de la Proclamation du 25 novembre 1915 du général Commandant l'armée, publiée dans les n° 115 et 116 des 19 et 23 décembre 1915 du *Bulletin de Lille*.

12. La possession de journaux étrangers est interdite. Il est défendu d'en faire des copies quelles qu'elles soient, de s'en faire remettre contre rétribution ou gratuitement, de chercher à se procurer des copies et de les cacher.

Toute infraction, commise avec intention ou par négligence, aux prescriptions de cet article, ainsi que l'invitation ou l'incitation à des infractions, seront punies d'une amende pouvant s'élever à 10.000 marks ou de 3 ans de prison au maximum, à moins qu'une punition plus sévère ne puisse être prononcée selon la loi martiale en vigueur.

Les personnes qui trouveraient des pigeons voyageurs ou des objets, des correspondances ou des écrits de n'importe quel genre, particulièrement des journaux jetés par des aviateurs, sont tenues de les remettre à l'autorité militaire la plus proche, faute de quoi elles seront suspectées d'espionnage et s'exposeront à des poursuites ; les infractions commises par négligence seront punies d'un emprisonnement pouvant atteindre 3 ans ou d'une amende pouvant s'élever jusqu'à 10.000 marks.

AVIS

1. Tous les habitants du territoire de la Ville de Lille qui possèdent des Bœufs, Vaches, Veaux, Moutons, Brebis, Agneaux et des Porcs, ou en ont la garde, doivent les déclarer, par écrit, le Vendredi 1^{er} Septembre prochain, de 11 à 1 h. (heure nouvelle), au bureau du Kommandantur-veterinaire, rue Nationale, 28.

Dans la déclaration, doivent être indiqués, pour chaque espèce séparément : nombre, âge et sexe des bêtes.

2. Des changements ultérieurs à la déclaration doivent être signalés sans retard, à la même adresse.

3. Les habitants de Lille-Canteleu, Faubourg des Postes et Faubourg de Béthune, doivent se procurer à temps des laissez-passer.

4. Tout contrevenant sera puni d'une amende pouvant atteindre 1.000 mark, ou d'emprisonnement allant jusqu'à 6 mois.

Lille, le 23 août 1916. — LE GOUVERNEUR DE LA PLACE

AVIS

En modifiant ma proclamation du 26 mai 1916, j'ordonne : 1. Durant le mois de septembre 1916, la circulation dans les rues, sur le territoire de la Ville de Lille, est autorisée de 6 h. du matin à 10 h. du soir (heure nouvelle)

2. Tous les établissements (Cafés, Restaurants, Estaminets, etc.), à l'exception de ceux qui ont un permis spécial, doivent fermer également à 10 h. du soir (heure nouvelle).

Lille, le 25 août 1916. — Le Gouverneur de la Place de Lille.

Note. — L'heure actuelle des horloges publiques n'est pas modifiée.

Tribune Publique

A propos de l'heure nouvelle

Puisque nous avons publié dans notre numéro du 13 Juillet 1916, la critique de l'opinion de M. Minutin, qui n'accepte pas la modification de l'heure, il est juste que nous lui laissions dire ses raisons et c'est pourquoi nous publions la lettre ci-dessous :

Eh bien, c'est une erreur, M. Minutin n'a pas avancé sa montre d'une heure. M. Minutin a protesté et continue à protester contre l'adoption de l'heure nouvelle. Il proteste au nom de la logique, au nom du bon sens, au nom de la clarté française.

Notre race peut avoir des défauts, elle a à coup sur ses qualités et, parmi celles-ci, elle revendique les conceptions claires, les solutions simples.

Or malheureusement, depuis un certain temps, nous nous laissons trop souvent gagner par des influences étrangères, qui modifient l'esprit français.

Eh non ! ce n'est pas un cerveau français, qui a proposé l'heure nouvelle. Je déplore que des cerveaux français l'aient adoptée.

Certes — et sur ce point nous sommes tous d'accord — il y avait une réforme à apporter. Il était juste de songer à modifier nos heures de lever et de coucher, nos heures de travail, quand arrive la bonne saison.

Cependant, cette idée est déjà mise en pratique, depuis les temps les plus reculés, par la moitié du genre humain. Est-ce que nos populations agricoles ne modifient pas leurs heures de travail, suivant les saisons. Et même, dans les villes, est-ce que grand nombre de citadins ne se lèvent pas plus tôt en été qu'en hiver, est-ce que certaines manufactures n'ouvrent pas leurs portes plus tôt en été qu'en hiver ?

Il s'agissait donc uniquement de généraliser le système. Pour le généraliser, le moyen était simple ; il était sans doute trop simple.

Il suffisait de décider, par une loi, que du 1^{er} Mai au 31 Août, les administrations de l'Etat ouvriraient et fermeraient leurs bureaux une heure plus tôt, puis d'inviter les particuliers à faire de même dans les grandes exploitations, les usines, les manufactures, etc.

De cette façon, du 1^{er} Mai au 31 Août, les trains qui partaient à 7 heures seraient partis à 6 heures, les bureaux des ministères, des préfectures, bref de toutes les administrations auraient ouvert à 8 heures au lieu de 9 heures, les cours des écoles auraient commencé à 7 heures, au lieu de huit heures,

etc., de même les heures de fermeture auraient été avancées d'une heure.

C'était sage de modifier les horaires, c'est absurde de modifier l'heure.

Le résultat cherché était obtenu, sans pour cela donner un coup de pince, deux fois par an, à nos horloges et à nos pendules, sans faire marquer à notre montre une heure, quand le soleil marque midi au Zénith. On avait autrefois proposé l'heure unique pour le monde entier ; on a repoussé l'idée, parce que l'heure a toujours été dépendante du soleil. Elle varie avec les méridiens et chaque pays a son heure qui se rapproche le plus possible de l'heure solaire, l'heure exacte.

Votre aimable correspondant aurait pu fumer tout aussi tranquillement sa pipe, gouter avec autant de sérénité ce repos qui lui est si cher, si, au lieu de 7 heures allemandes, sa pendule avait marqué 6 heures françaises.

Tel est l'opinion de M. Minutin. Il espère que plus tard, il se trouvera un homme jeune et actif pour entreprendre une formidable pétition, conjurant les Chambres de ne plus détriquer, ni nos pendules, ni nos cerveaux.

Dans l'espérance que vous voudrez bien insérer cette réponse, agréez etc.

Sans vouloir prendre parti dans la question, il nous semble que, si excellentes que puissent paraître les raisons de l'honorable M. Minutin, elles ne sont pas sans réplique.

Il reconnaît que, dans la bonne saison, il est juste de modifier nos heures de lever et de coucher et nos heures de travail, et après que les Administrations publiques auront établi un horaire dû, il croit qu'il suffira d'inviter le public à en faire autant : Sainte illusion.

Les récalcitrants seront multitude. Ceux qui sont des gens d'habitude, trouveront que c'est changer leurs habitudes que de les faire lever quand leur montre marque 6 heures, alors qu'ils ont l'habitude de se lever quand leur montre marque 7 heures.

Avancez leur montre d'une heure, ils se leveront sans récrimer, quand leur montre marquera 7 heures ; ils auront conservé leurs habitudes.

Ceux qui croient que c'est faire preuve d'indépendance que de faire de l'opposition, continuant par esprit de contradiction, vivront en suivant leurs habitudes d'hiver.

De ce manque d'uniformité il résultera sans cesse des heurts qui ne faciliteront pas la vie sociale.

Ne vaut-il donc pas mieux avancer la pendule et amener ainsi tous les récalcitrants à faire comme tout le monde ?

Les heures de l'horloge sont peu d'accord avec celles du méridien. Soit, mais les chances de désaccord diminueront entre gens pratiquant tous les mêmes heures et, pour citer un vieux dicton patois : L'cat ne sera point dans l'horloche.

Petite correspondance

A un groupe de propriétaires. — Vous me demandez d'examiner à nouveau la question des loyers. Cela a déjà été fait et je ne puis que me redire.

S'il y a des locataires malheureux, il y a des propriétaires dont la situation est très pénible. Il est du devoir des locataires, qui font des affaires, de payer leur loyer.

Les locataires qui invoquent le moratorium ne devraient pas y prendre seulement ce qui leur convient, mais respecter l'intention du législateur qui ne dispense du paiement de leur loyer que ceux qui ne peuvent pas payer.

Les termes des décrets des 1^{er} septembre et 27 septembre 1914 le démontrent bien, puisque ces décrets imposent à la généralité des locataires qui veulent invoquer le moratorium, l'obligation de déclarer qu'ils sont hors d'état de payer tout ou partie de leurs loyers, et donnent au propriétaire, le droit de justifier que son locataire est en état de payer tout ou partie des termes échus.

Un maire qui conseille à un fermier en état de payer son fermage de ne rien payer, commet une mauvaise action : il conseille de faire ce que la loi défend !

Les locataires qui le peuvent, devraient donc payer et ne pas laisser s'accumuler des loyers qui leur seront ultérieurement demandés.

Personne ne sait s'il interviendra des dispositions législatives quelconques pour réglementer la question des loyers courus pendant la guerre, et il faut espérer qu'en tous cas aucune loi ne dispensera de leurs obligations ceux qui ont gagné de l'argent pendant la guerre.

Aussi le *Bulletin de Lille* ne peut-il que regretter que certaines gens aient assez peu de conscience pour ne pas remplir, bien que le pouvant, leurs obligations de locataires et ne pas payer leur loyer.

Vous me demandez si ces gens sont à l'abri de toute sanction ? C'est évidemment de sanctions judiciaires que vous parlez.

Il est impossible de dire à un groupe de propriétaires ce qu'il doit faire à ce sujet.

Si quelqu'un de vous veut poursuivre, qu'il s'adresse à une personne du métier, où il lui sera donné les conseils que l'espèce comportera.

Dans toute affaire on peut poursuivre, mais la poursuite réussira-t-elle ? et si elle réussit, le jugement pourra-t-il être exécuté ?

Il est impossible de donner à ces questions une réponse de principe. Tout dépend de l'espèce.

Un locataire ennué. — **Loyers.** — Il est impossible de donner aux questions d'espèce qu'on nous pose des réponses bien précises, d'autant mieux, que la plupart du temps, les questionniers ne donnent pas tous les renseignements utiles à la solution de la question : en outre, la réponse qui peut être donnée n'est jamais qu'une opinion personnelle. En matière d'interprétation de lois, il n'y a rien d'absolu.

Vous me demandez si, bien que devant votre loyer depuis octobre 1915, et dans l'impossibilité de payer les loyers courus depuis cette date (puisque ayant épousé vos ressources vous ne vivez que de secours de chômage), vous pouvez déménager en emportant votre mobilier.

En principe, le mobilier est le gage du propriétaire

qui, ayant un privilège sur la valeur du mobilier qui garnit les lieux loués, peut même contraindre le locataire à réintégrer dans les lieux loués le mobilier qui a été déplacé.

L'art. 5 du décret du 1^{er} septembre 1914 (sur le moratorium) permet, au cas de sortie des lieux, au juge de paix d'autoriser le locataire débiteur de loyers à enlever tout ou partie de mobilier, lorsque le loyer annuel ne dépasse pas les taux fixés par le décret du 11 août 1914.

La persistance de ce décret est controversée dans la pratique habituelle, les propriétaires accordent souvent au locataire, qui désire partir, le droit d'enlever son mobilier, à condition qu'il leur soit donné une simple reconnaissance de la dette de loyer.

Cette reconnaissance est souvent donnée sous réserve réciproque de l'effet des dispositions législatives qui interviendrannoient, relativement au paiement des loyers courus pendant la guerre.

H. V. — Non.

A des parents désolés. — Au-dessus de 30 ans, votre fils peut se marier, sans même devoir vous en aviser.

annonces diverses

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

— Conversation française. On désire séances quotidiennes (dimanches excepté) de 3/4 d'heure. Faire offre, avec indication de prix, b. jal. init. RHL.

— Couronnes funéraires. — Maison Cannoo offre une nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

Fautes votre bière ! HOUBLON du Soleil. Produits Brasserie extra-fin. Mélasse et Caramel colorant, extra, pour liquides. Gros et détail. 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.).

Cercueils tous genres, zincés et plombés à l'avance, prix modérés. Maison Foubert et fils 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantageux.

— Piano-Solfege. Elève de grand virtuose et excellente pianiste donne leçons de piano, prix modérés durant la guerre. Cours de solfège supplémentaires M^e E. Dugardin, 14, rue St-Gabriel, St-Maurice.

Livres Romans, etc., achat aux meilleurs prix 29, r. de Roubaix. On se rend à domicile de 1^{re} classe, M^e Dancourt. 20, rue de la Digue. Consultations. Discretion. Maison de confiance.

Cabinet dentaire J. Beck, 21, boulevard Carnot. près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté. Travaux t. genres et réparat. M^e Boulet, 22, rue d'Anvers. Consultations, prend pension.

Cabinet dentaire de M. Ch. Fresco, 42, rue Saint-Gabriel. Consultations tous les jours de 1 h. à 5 h. Café, sucre, chocolats, conserves, poisons, tabacs, toutes l'alimentation, 54, rue Basse, 54, Lille.

Pour remplacer la viande et le poisson, prenez des Escargots préparés sur commande : 5, rue du Lombard, près la gare des voyageurs.

— La Maison Poppe, 43, rue de la Halle, informe sa nombreuse clientèle, qu'elle a toujours en magasin un gd choix de meubles riches et ordinaires.

— J'achète et revends toutes sortes d'objets anciens et modernes : machines à coudre, phonographes, pendules, garnitures, fers forgés et serrures anciennes, pianos, objets d'art tous genres, vases, etc., 43, rue des Postes.

Madame Norman, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

— Soudes 5 fois plus fort que les cristaux, amidons, sirop de candi, confitures, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises, 22, rue Gantois, Lille.

— Vendez vos bijoux, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

Teinturerie de tous vêtements en noir. p. de 24 heures

FACON, 60, rue Gambetta, Lille.

— Malades des femmes, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, 7, par le Docteur Torck.

Vinaigre au Lion

Avis Important. La maison informe sa clientèle, acheteurs et consommateurs, qu'elle a cessé toutes ses expéditions depuis 2 mois. En conséquence, tout ce qui peut être vendu sous sa marque n'est que de la contrefaçon.

Houblonnette cristal à pression Fidèle Sarazin

— Plus de cheveux gris par l'emploi du Nandinol, régénérateur progressif, sans danger, succès garanti, se trouve chez les bons parfumeurs, coiffeurs et pharmaciens. Vente en gros. L. Danjou, Lille.

— Fidèle Sarazin, 24, rue Godefroy, La Madeleine, représentant de la brasserie Marchand-Fontaine, à La Madeleine, de 5 à 6 h., rue Nationale, 55, Lille.

— La beauté de la chevelure par le Régénérateur CACAN</b

PUNAISES

Destruction des punaises par la nicotine. S'adresser quai de la Basse-Déule, 64 bis.

TABAC-PRISES

Maison de gros

Vente exclusivement aux revendeurs, en vrac et en paquets plombés, 64, quai de la Basse-Déule.

— En vente Gde Ph^e Delanghe frères, 14, r. Chats-Bossus : La Bière de Cérès et Cidre de Pomone (en bouteilles) L'Ami du café (dispense de chicorée, économie de café) ; Le Fortifiant D. F. et le Néo-Fer Reconstituant ; La Farine lactée D. F. et le Lait en Poudre L. D. ; La Lotion capillaire (cheveux) et le Baume Calmant ; Les Paquets lithinés et sel de Vichy "Express" ; La Poudre Dermophile D. F. (transpiration) ; Le Corricider radical et cosmétique Pedibus (durillons) Un lot Coussins Périodiques (1 fr. 50 la boîte de 12) ; Pharmacie Recommandée p^r les Ordonnances

Sage-Femme diplômée, M^e Fremaux, rue Arago, 64 (Cars L et C). Prend pensionnaires à toutes époques.

Prix modérés. Discréption d'honneur.

ASSURANCES contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseig. Nouvelles polices. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

PRETS

A. Debonne, précéd. 54, r. Jacquemars-Giélée, prête sur toutes garanties sérieuses et reçoit de 2 à 5 heures, rue Manuel, n° 1 (près rue des Postes).

— Si vous maigrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe d'lixir des Prémontrés (5 fr. le demi-litre), préparé par Ch. Decroix, Docteur en pharmacie, 37, rue d'Esquerme, Lille.

Ouvrages de Dames

BRODERIES, MACRAME ET FOURNITURES

P. Samain-Bernard, 31, r. Gr.-Chaussée, face S^t-Jacques — Teinture et Nettoyage. La Maison Delemar-Morel, anc. 9, rue de la Quennette, informe sa clientèle que son magasin est transféré, 19 bis, rue de Roubaix.

— Sage-femme de 1^e classe Médallée Maternité de Paris, M^e François, 11, place Catinat, reçoit pensionn.

Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

Savon Marseille par barres et par caisses.

Lessive Blanco

Pussy Zeep, genre Sunlight.

Savon mou, par cuve 25 kil.

Savon vert, par cuve 25 kil.

22, rue Henri-Loyer, Lille.

— Sage-femme de 1^e classe 35, boul. Bigo-Daniel, pr. pens. Consultations de 8 à 7 heures. Maison sérieuse.

Verres Cathédrale et à Vitres

mastic. S'adresser 1, boulevard des Ecoles.

PIANOS

3 superbes occasions 150 fr., 200 fr. et 250 fr., marque Evrard, Remy et Bord, à vendre avec facilités, payable 10 fr. par mois. 5, rue Caumartin.

— Officier cherche à louer ou à acheter chien de chasse, pour perdreaux. Ecrire TN bur. du jai.

— Manucure-Pédicure diplômée de Paris, M^e Deroo, 19, r. Masséna, consult. de 2 h. à 5 h. Le matin s. rend. v.

— Fabrique de Cartes Postales PH., 28, rue du Sec-Arembault, voir à notre magasin nos albums cartes-vues noir et couleurs de Lille marque « Idéal » et « Fleur de Lys », toujours en rayons 50.000 albums vues de Lille et de tous les environs des villes du Nord et de la Belgique. Prix défiant toute concurrence. Notre nouvelle carte de géographie, le Nord de la France et Belgique avec la Somme, l'Aisne, l'Oise et la Meuse. Prix spéciaux aux revendeurs.

CHOIX

considérable pianos Pleyel, Erard et autres marques à vendre, prix exceptionnel avec les plus grandes facilités de paiement. Garantis contre tous les risques de guerre.

Pleyel piano. Autobord permettant à tous l'exécution du piano sans étude. Grand choix pianos d'occasion. Location, accords, réparations, prix modérés. AD.

Schillio accordeur diplômé de la Maison Pleyel, 41, r. des Pyramides, Lille ; 3, Gde rue, Roubaix

— Meubles d'occasion à vendre, 1, rue d'Aboukir, dans la cour.

CAFTEA PASTEUR

Imitation de café, sans concurrence

Vente en gros, 7, r. Gambetta Détail: 118, r. Nationale et dans toutes les bonnes épiceries

— Prêts à tous, sur signatures, sur garanties de 1^e crde, billets à ordre sous-seing privé sur toutes garanties. Ecrire VL, bureau du journal.

— Achat de livres, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

— Livres d'occasion. Achat et vente. L. Sion, rue Masséna, 39, Lille.

— Pharmacien. Suis acheteur de Poudre à la Varicine, alcool à la Varicine. Ecrire VK, bureau du journal.

COMITE LILLOIS

71, Boulevard de la Liberté

Tabacs, cigares et cigarettes en gros

Le plus joli choix, les meilleurs cigares

Prix les plus avantageux

— Achat vieux livres en bon état. L. Sion, rue Masséna, 39, Lille.

— Anthracite, Gailletins, pour feu continu, têtes de moineaux grasses recommandées pour cuisinières.

Rossignol, 18, rue Gantois.

— A la Croix de Malte: Modes, deuill. Fournitures

— à vendre Trousseau, pl. Ratisb. et 1, r. Ratisbonne, car BE

— A vendre d'occasion gramophone était neuf av. disques

Prendre l'adresse bureau du journal.

— Dames seules recherchent Lille, petite maison confortable, loyer 7 à 900 fr. feraient bail. Ecr. VZ bur. du jai.

— A vendre d'occasion jolie bibliothèque. Pr. adr. b. jai.

Cigarettes Françaises

Gauloises Maryland	1.15	le paquet
Gauloises Caporal	1.15	»
Élégantes Maryland	1.00	»
Élégantes Caporal	1.00	»
Bastos	0.75	»

131-133, rue Brûlé-Maison

Rabais aux revendeurs

Appartements et chambres garnis à louer. Pr. ad. b. j.

4.95

C'est le prix du plus bel agrandissement artistique de votre père, frère ou fiancé. Venez 27, rue Leon-Gambetta

— **Avis aux Coiffeurs.** M^e Suzanne Coustenoble, raire invisible, transformations, toupet, prix modéré. 35, rue Faidherbe.

— 150 boîtes cirage-crème extra à vendre. Ecr. WC b. j.

— Je prendrais en nourrice un poney avec voiture 2 roues, pour promener un blessé. S'ad. 3, r. St-Étienne

— **Appartement.** On demande à louer de suite grand appartement très confortable ou maison meublés avec petit jardin ou cour, dans centre. Ecr. WD bur. du jai.

— **Changement de domicile.** Madame de Bergerac, 6, rue Louis Faure, angle de la rue des Postes, car D.

— **Perdu vieux chien** loulou noir, taille 0m.35. nom Spitz, le ramener cont. récomp. 19, rue de Turenne.

— **Perdu** le 22 aout, de Grande Place à l'arrêt du Mongy, broche ronde en or, avec perles. Rapp. cont. récomp. 288, rue Gambetta.

— 50 fr. de récompense à qui ramènera chien fox-terrier blanc, tache feu, queue feu, très courte, collier avec adresse, 11, rue du Curé-St-Étienne.

— **Perdu** lundi 28 aout, chaîne avec médaille, sur la route d'Hellemmes. Rapp. cont. réc. 7, r. de l'Ecole, Fives-Lille

— **Récompense** à qui rapp. 51, r. du Maire-André, petit chat roux et blanc avec collier, perdu vendredi soir

— **Perdu** médaille portant lettres JC entrelacées, 29 Juin 1913. La rapp. contre récompense, 37, rue de Gand.

ETAT CIVIL DE LILLE

NAISSANCES

Du 11 Août. — Vandamme Julien, rue Rabelais, 19.

Du 12 Août. — Quaghebeur Marcella, rue Stephenson, 7.

Du 14 Août. — Maes Marcel, bd Montebello, 196 — De Busscher Marcel, rue des Rogations, 128, cité Vanthourout, 1.

Du 15 Août. — Broeckaert Charles, rue de Flandre, 47.

Du 16 Août. — Cambier Marie-Madeleine, rue des Pavillons, 32. DECES

Du 10 Août. — Blicq Désiré, 69 ans, époux Hocquenghem, rue d'Amiens, 24 — Tabary Jeannette, 62 ans, quai de la Basse-Déule, 104 — Vignon Pierre, 2 ans, rue du Croquet, 24 — Watterlot Louis, époux Dal, bd Montebello, 196.

Du 11 Août. — Derly Clément, 14 ans, rue Constantine, 27, cour Jorant — Brulais Paul, 51 ans, époux Courchelle, bd Montebello, 196 — Meurice Henriette, 57 ans, épouse Hottiez, quai de la Basse-Déule, 104 — Cornil Jean, 67 ans, veuf Collemeyn, rue St-Sauveur, 59 — Gauvin Jeanne, 8 ans, rue Fontenoy, 57 — Lutz Léonie, 56 ans, épouse Thibaut, rue Duplex, 37 — Pierache Alphonse, 35 ans, rue du Soleil-Levant, 15 — Verlinde Aloïse, 60 ans, épouse Boile, bd Montebello, 196 — Leroy Marie, 77 ans, veuve Heurté, rue St-André, 149 — Vandene Eynde Marie, 81 ans, veuve Vandamme, rue Pline, 1 — Van Waydeveit Raymond, 17 ans, rue à Claque, 3.

Du 12 Août. — Feron Théodore, 74 ans, veuf Obron, rue de la Halloterie, 11 — De Bruyn Antoine, 77 ans, veuf Weber, rue de l'Espérance, 22 — Dufour Marie, 46 ans, épouse Birlouet, rue de Thumesnil, 2 — Vandevyveren Jean, 9 ans, rue Mazagran, 20 — Jean Rosalie, 80 ans, veuve Dorges, rue St-Sauveur, 59 — Mislanghe Rosalie, 91 ans, veuve Declerck, rue St-Sauveur, 59 — Dumoulin Marie, 79 ans, rue St-Sauveur, 59 — Vandendaele Léon, 74 ans, veuf Vanuffel, rue Saint-Sauveur, 59 — Schmitt Louise, 68 ans, rue du Faubourg-de-Roubaix, 147 — Bonnel Julienne, 30 ans, épouse Legroux, rue Manuel, 76 — Delleuard Elisabeth, 72 ans, épouse Hary, rue Malsence, 102 — Lefebvre Julienne, 11 ans, bd de la Liberté, 44 — Vanaderweeld Julie, 42 ans, bd Montebello, 196 — Grignon Lucien, 7 ans, rue J.-J. Rousseau, 26 — Menu Auguste, 37 ans, veuf Bosscher, rue Coustou, 7.

Du 13 Août. — Fontaine Marie, 70 ans, veuve Marlier, rue du Sabot, 57 — Prevost Eugène, 1 an, rue St-Sauveur, 50 — Moison Marie-Louise, 22 ans, rue de Cysing, 1 — Vercauteren Marie, 65 ans, épouse Vercauteren, rue du Faubourg-de-Béthune, 27, cité Thomas, 24.

Du 14 Août. — Delourne Jules, 80 ans, veuf Duthoit, rue Charles-Quint, 25 bis — Theeten Adèle, 75 ans, rue d'Esquerme, 106 — Caudron Sophie, 73 ans, veuve Wallard, quai de la Basse-Déule, 104 — Lalau Fortuné, 62 ans, époux Fumiére, bd Montebello, 196 — Crevillier Adolphe, 81 ans, époux Barat, rue des Meuniers, 108 — Soriaux Zélie, 70 ans, veuve Royer, rue de Paris, 224 — Castelain Jérôme, 17 ans square du Ramponneau, 6 bis — Varlet Georges, 17 ans, rue du Faubourg-de-Béthune, 16 — Moroy Augustine, 68 ans, rue d'Angleterre, 26 — Delory Auguste, 73 ans, veuf Chavatte, rue St-Sauveur, 59.

Du 15 Août. — Dubly Alfred, 78 ans, époux Daniaux, rue de Wazemmes, 176.

CONSEILS et renseig. sur Héritages, Inventaires testaments, rédaction de tous actes. S'ad. à

M. S. Pamart, ex-princip. clerc de notaire

51, rue du Maire-André, l'apr.-midi de 2 à 6 h. (H. F.)

REMERCIEMENTS

— M. et M^e Vanemons-Henniart, M. Brasseur (en campagne), M^e Brasseur et leur Fille, M. Boucq (en campagne) et M^e Boucq, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de M^e Rachel VANEMONS, décédée le 9 aout 1916, à l'âge de 20 ans, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Mayeraz et Beaurepaire, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de M. Ambroise MAYERAZ, décédé à Lille, le 18 aout 1916, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M^e Casimir Olivier, M. Roger Olivier (en campagne), M. Jean Olivier, remercient sincèrement les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie, en assistant à l'Obit de M. Casimir OLIVIER, négociant, président de l'Union Syndicale des Chausseurs et Marchands de chaussures de l'arrondissement de Lille, membre du Conseil d'administration de l'Union Commerciale, décédé à Vitry-le-François (Marne), dans sa 50^e année et s'excusent auprès des personnes, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M. et M^e Gabriel Houte-Levas, M. Léon Deleplanque (en campagne) et M^e Léon Deleplanque, M. Charles Staessen (en campagne) et M^e Charles Staessen et toute la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de M. et M^e RICHARD-HOUTE, décédés à Lille, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M. et M^e Eperin, ne pouvant remercier individuellement toutes les personnes qui ont bien voulu assister aux funérailles et à l'Obit de M. l'abbé EPERIN leur fils, leur présentent des remerciements très reconnaissants pour les marques de sympathie qui leur ont été témoignées, ainsi qu'à leur famille.

— L'Imprimerie La Gutenberg reste ouverte toute la journée. S'y adresser pour être vite servi.

Imprimerie LA GUTENBERG, 5-7, rne Desrousseaux, Lille.

Cercueils riches et ordinaires

Grand choix, zinguée, plombés et capitonnés à l'avance, prix réduits. G. Poppe, 43, rue de la Halle.

Maison confortable avec grand jardin, à Roubaix ou environs, d'un loyer net de 2 à 2500 fr. est recherchée. Ecrire VS bureau du journal.

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAÎSSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Par ordre de l'Autorité allemande, le *Café du Boulevard*, situé à l'angle du boulevard de la Liberté et de la rue Nationale, est fermé jusqu'à nouvel ordre.

Le 19 août, deux paquets en papier, contenant 200 grammes de morphine et cinq kilos de soufre ont disparu d'une voiture sur la route de Lille à Roubaix. Comme il s'agit de poisons dont l'emploi pourrait être funeste, on est prié de remettre, le plus tôt possible, les deux paquets en question au bureau de la Militerpolizei, rue Nationale, 104, à Lille, ou d'y fournir toutes indications de nature à les faire retrouver.

AVIS DE LA MAIRIE

Ravitaillement de la population. — La 19^e distribution du Comité Hollandais aura lieu, à partir du Lundi 11 septembre 1916, de 8 h. 1/2 à midi (pour la quinzaine du 4 au 15 septembre 1916), dans les conditions

»
»
»

COMITÉ LOCAL D'ALIMENTATION DE LA VILLE DE LILLE

La distribution d'aliments lactés et de céréale de riz, destinés aux enfants de 1 à 10 ans, commencera lundi prochain 4 septembre, dans les locaux de distribution de denrées américaines.

L'inscription aura lieu dans ces locaux pendant la quinzaine du 4 au 15 septembre, en même temps que la distribution pour la clientèle des locaux de pain, convoquée comme ordinairement.

Les personnes désirant acheter ces produits devront se munir de livrets de famille ou de pièces permettant d'établir le nombre d'enfants porté sur leur carte.

La ration comprendra pour la première quinzaine : 2 paquets au choix de farines lactées, de phosphatine ou de céréale de riz.

Les prix sont les suivants :

Paquets de 250 grammes, farine lactée 0.40
" 250 " phosphatine 0.40
" 300 " céréale de riz 0.20

Les malades désirant obtenir ces aliments, devront faire parvenir au Comité local d'alimentation (Préfecture), un certificat médical. La réponse leur sera envoyée à domicile, avec indication du lieu de distribution.

Bons communaux. Il circule actuellement en ville des billets faux d'Aniche, de Marchiennes et de Waziers.

Les billets d'Aniche sont de 100 fr., ceux de Marchiennes et de Waziers, de 50 fr. Ces billets sont dessinés à la plume sur fond mauve. Nous ne saurions trop recommander au public d'examiner tous les billets avec le plus grand soin, avant de les accepter en paiement.

Comité d'alimentation du Nord de la France

A la suite d'une surveillance active, des procès-verbaux ont été dressés ces jours derniers, tant à la charge de boulanger pour inobservation de certaines clauses du contrat passé avec le C. A. N. F., qu'à celle de personnes ayant revendu leurs denrées ou ayant fait de fausses déclarations du nombre de personnes composant leur famille, contrevenant ainsi au règlement de la C. R. B.

Des sanctions proportionnelles à la gravité des infractions commises ont été appliquées rigoureusement.

Cette surveillance spéciale va s'étendre, très prochainement, à tous les services du C. A. N. F.

TRIBUNAL CORRECTIONNEL — Audience du 28 Juillet 1916

To be or not to be — sirop ou mélasse — That is the question.

Les ravailleurs d'occasion, qui vendent de tout et le reste, ne se doutent pas de la multiplicité des décrets qui réglementent la vente des denrées alimentaires et ils s'en préoccupent peut-être d'autant moins, qu'ils suivent la croyance générale que, puisque c'est la guerre, il n'y a plus de surveillance et que les lois ne sont plus appliquées.

Un exemple montrera que les lois sont appliquées, même dans toute leur rigueur.

Un négociant de Lille, M. H... vient d'en faire la dure expérience.

Un commissaire de police curieux, se présente chez lui et y saisit des bouteilles contenant un certain produit portant les étiquettes, les unes *sirop pur*, les autres *sirop raffiné*.

Le chimiste, chargé de l'analyse, constate que les bouteilles renferment un *sirop brun-noirâtre*, contenant 14,80 à 42 de saccharose (rassurez-vous, ce n'est que du sucre), sans aucune matière nuisible et présentant le caractère d'une mélasse.

Le négociant interrogé reconnaît qu'il a acheté cette marchandise, partie sous le nom de sirop mélassé, partie sous le nom de mélasse.

Il est appelé devant le Tribunal correctionnel pour avoir trompé le contractant sur la nature, les qualités substantielles, la composition et la teneur en principes utiles (ouf!) de la marchandise, en vendant sous la dénomination de sirop pur ou sirop raffiné, un produit présentant le caractère d'une mélasse.

Le négociant a beau dire qu'il n'a trompé personne sur toutes les choses si abondamment énumérées dans l'assignation, que son produit était vu par les acheteurs, qui n'achetaient pas, chat en poche, que d'ailleurs la mélasse est, depuis toujours, vendue à Lille sous le nom de sirop, ainsi que l'atteste le Président du Syndicat de l'Epicerie, rien n'y fait, le Tribunal retient qu'il y a tromperie.

Beaucoup de gens auraient pu croire que, à Lille sur-

tout, cette dénomination de sirop appliquée à une mélasse, ne pouvait tromper personne.

Le dictionnaire Rouchi (1) — Français de Hécart, dit qu'on appelle *Chirop* « une préparation de mélasse recuite, qu'on met dans de petits carrés faits de cartes à bords relevés et que les enfants sont très friands de cette espèce de caramel. »

Les lillois, à barbe blanche, se souviennent certainement de ce qu'on appelait les *pelotes guillantes*. Ce chirop se vendait aussi en cornets. La dentellière de Desrousseaux ne promet-elle pas à son petit Narcisse (5^e couplet du *P'tit Quinquin*) que le Petit Jésus lui apportera..... eun coquille

« Avec du chirop qui guille

« Tout l' long d' sin menton. »

Mais la poésie n'attendrit pas le Tribunal.

Le négociant soutient vainement, qu'en employant pour désigner cette mélasse un mot d'usage courant, il n'a eu aucune intention frauduleuse, la Justice le foudroye avec le Décret du 19 décembre 1910 où la « dénomination de mélasse est réservée aux produits inférieurs à l'état liquide, provenant de la fabrication et du raffinage des sucres de canne ou de betterave ». Prévenu, c'est de ce mot que vous deviez vous servir et ne pas usurper, pour présenter au public votre produit inférieur, le noble mot de *sirop*, car, d'après les Décrets des 28 juillet 1908 et 3 avril 1909 (il a fallu deux Décrets pour donner sans doute au mot *sirop*, deux quartiers de noblesse), cette dénomination de *sirop* et de *sirop de sucre* est réservée aux dissolutions de sucre (*Saccharose*) dans l'eau.

Prévenu, votre mauvaise foi est d'autant plus évidente que, pour étiqueter votre produit inférieur, vous avez employé les mots « *pur* et *raffiné* ».

Votre produit était pur sans doute, il était peut-être raffiné, mais vous avez, en employant de tels mots ébloui le public, que vous trompiez déjà, en disant que vous lui vendiez du sirop en bouteille.

Cela vous coûtera 150 fr. d'amende et les frais.

Allez ! Justice est faite.

Voilà donc les vendeurs avertis et le public rassuré. Quant il y aura des denrées alimentaires, nous pourrons tenir pour certain qu'elles seront, non seulement pures de tout mélange, mais qu'elles seront même vendues sous une dénomination épurée.

Allons tant mieux — Peut-être aurons-nous le mot et la chose.

Hospices de Lille

L'enseignement conduisant à l'obtention du **Diplôme d'infirmier et d'infirmière des Hospices de Lille**, reprendra le mardi 12 septembre 1916.

La première leçon aura lieu ce même jour, à 6 heures du soir (heure des horloges publiques), à l'Hôpital de la Charité. L'examen probatoire dans la dernière quinzaine de décembre.

Les personnes qui se proposent de suivre les cours, doivent se faire inscrire, au plus tard le vendredi 8, au Secrétariat des Hospices, 41, rue de la Barre ; l'inscription est gratuite.

Ecole supérieure de Commerce de Lille

36, rue Nicolas-Leblanc

Le registre des inscriptions, pour les deux années, est ouvert dès maintenant. L'Examen d'entrée aura lieu le Mercredi 11 octobre. Certains diplômes dispensent de cet examen. Des bourses ou fractions de bourses peuvent être accordées.

Pour tous renseignements, s'adresser au Directeur, tous les jours, de 9 à 11 ou de 2 à 3 heures.

Ecole commerciale de jeunes filles de Lille

49, rue de Valmy

Le concours d'entrée aura lieu le Lundi 9 octobre. Sont admises sans concours les candidats munis du brevet supérieur. Les inscriptions seront reçues, à partir du 15 septembre, au siège de l'Ecole, tous les jours, de 10 heures à midi.

AVIS

Le Directeur de l'Institut Pasteur croit devoir informer le public qu'il n'a autorisé personne à se servir du nom de cet établissement scientifique, pour mettre en vente des eaux stérilisées ou des produits alimentaires quelconques.

Cours professionnel d'enseignement Commercial

1, rue Denis-Godefroy, Lille

Enseignement journalier de : Sciences commerciales, Sténo-dactylographie, Langue anglaise, Notions usuelles générales.

Les inscriptions pour suivre l'ensemble des cours, ou l'un d'eux, sont reçues tous les jours, sauf jeudis et dimanches, de 10 à 11 et de 5 à 6 heures.

annonces diverses

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

Economie considérable par l'emploi du **Foyer à gaz** **Heinen**, le seul faisant cuisine et chauffant en même temps. Réchauds émail dep. 4 fr. 75, cuisinières et fours à gaz foyers émail. 25 fr. 75, brûleurs à gaz intensifs pour chaudières, réchauds d'occasion, 21, rue Masséna, au 2^{me}. On installe le gaz.

— **Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

(1) Le rouchi est le patois du Nord de la France, il ressemble beaucoup au vieux français et au patois picard.

— **Bijouterie - Horlogerie - Orfèvrerie** « **A la Perle d'Or** », 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés.

Pour être bien habillés adressez-vous à **M. Koukos, chef coupeur**, 52, r. Caumartin, qui donne leçons coupe et travaille à façon. Prix modérés.

Faites votre bière ! HOUBLON du Soleil Produits Brasserie extra-fin Mélasse et Caramel colorant, extra. pour liquides. Gros et détail, 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.)

— **Jamet Buffereau & C°**, 78 bis, boulevard de la Liberté. Comptabilité sténo-dactylographie. Préparation pratique aux emplois, facilités de paiement. Programme gratuit.

— **Piano-Solfège**. Elève de grand virtuose et excellente pianiste donne leçons de piano, prix modérés durant la guerre. **Cours de solfège** supplémentaires M^{me} E. Dugardin, 14, rue St-Gabriel, St-Maurice.

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnés à prix avantageux.

— **Couronnes funéraires**. — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

Sage-Femme M^{me} Boulet, 22, rue d'Anvers. Consultations, prend pension.

ANGLAIS Leçons données par V. Hooland, directeur de *The anglo-french Journal*. Progrès rap. Prix modérés. S'adr. à Lille, 94, r. Hôpital-Militaire 3^e étage (merc. vend. de 5 à 6 h.); à Roubaix, 45, Grande-Rue; à Tourcoing, 28, rue Pierre Corneille (le matin).

— **Académie de coupe**. Ecole professionnelle de couture et d'essayage, dirig. par M. et M^{me} Duncel, 66, r. Henri-Kolb. Méthode simp., succès cert., 15 fr. par mois. Patrons sur mesure d'apr. grav. Costumes tailleur. mesure et à façon. Boutons en tissus. Coupe et mise à l'essai de costumes tailleur et manteaux.

— **Le 2 Octobre**. Révision semestrielle des cours de coupe et de couture pour jeunes filles. Méthode simple et pratique. Progrès assurés. 15 fr. p. mois. Location Journaux de modes, s'adresser 22 bis, r. Gauthier-de-Châillon

J'ACHÈTE Café, sucre, chocolats, conserves, poiss. sons, tabacs, toutes l'alimentation, 54, rue Basse, 54, Lille.

— **Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté. Travaux t. genres et réparat.

— **J'ACHÈTE ET REVEND** toutes sortes d'objets anciens et modernes : machines à coudre, phonographes, pendules, garnitures, fers forgés et serrures anciennes, pianos, objets d'art tous genres, vases, etc., 43, rue des Postes.

— **Soudes** 5 fois plus fort que les cristaux, amidons, sirop de candi, confitures, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises, 22, rue Gantois, Lille.

Teinturerie de tous vêtements en noir. p. deuil en 24 heures

FACON, 60, rue Gambetta, Lille.

Sage-Femme de 1^{re} classe, M^{me} Dancourt, 20, rue de la Digue. Consultations. Discretion. Maison de confiance.

PIANOS

3 superbes occasions 150 fr., 200 fr. et 250 fr., marque Evrard, Remy et Bord. à vendre avec facilités, payable 10 fr. par mois. 5, rue Caumartin.

— Pour remplacer la viande et le poisson, prenez des Escargots préparés sur commande : 5, rue du Lombard, près la gare des voyageurs.

COMITE LILLOIS

71, Boulevard de la Liberté

Tabacs, cigares et cigarettes en gros

Le plus joli choix, les meilleurs cigares

Prix les plus avantageux

CAFTEA PASTEUR

Imitation de café, sans concurrence

Vente en gros, 7, r. Gambetta Détail : 118, r. Nationale et dans toutes les bonnes épiceries

— **Patrons réclame**, nouveaux modèles de manteaux, en vente dans les principales merceries.

— **Maison** confortable avec grand jardin, à Roubaix ou environs, d'un loyer net de 2 à 2500 fr. est recherchée. Ecrire VS bureau du journal.

— On demande à louer maison de campagne, env. Lille, jardin, eau, gaz. Ecrire conditions VX bur. du jai.

— **Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

— **Moteurs Industriels**, usine Caloin, r. Kuhlmann, 17, Lille, continue faire rapide répar. mécan. aqques

— **Bijoux**. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris

Livres Romans, etc., achet aux meilleurs prix 29, r. de Roubaix. On se rend